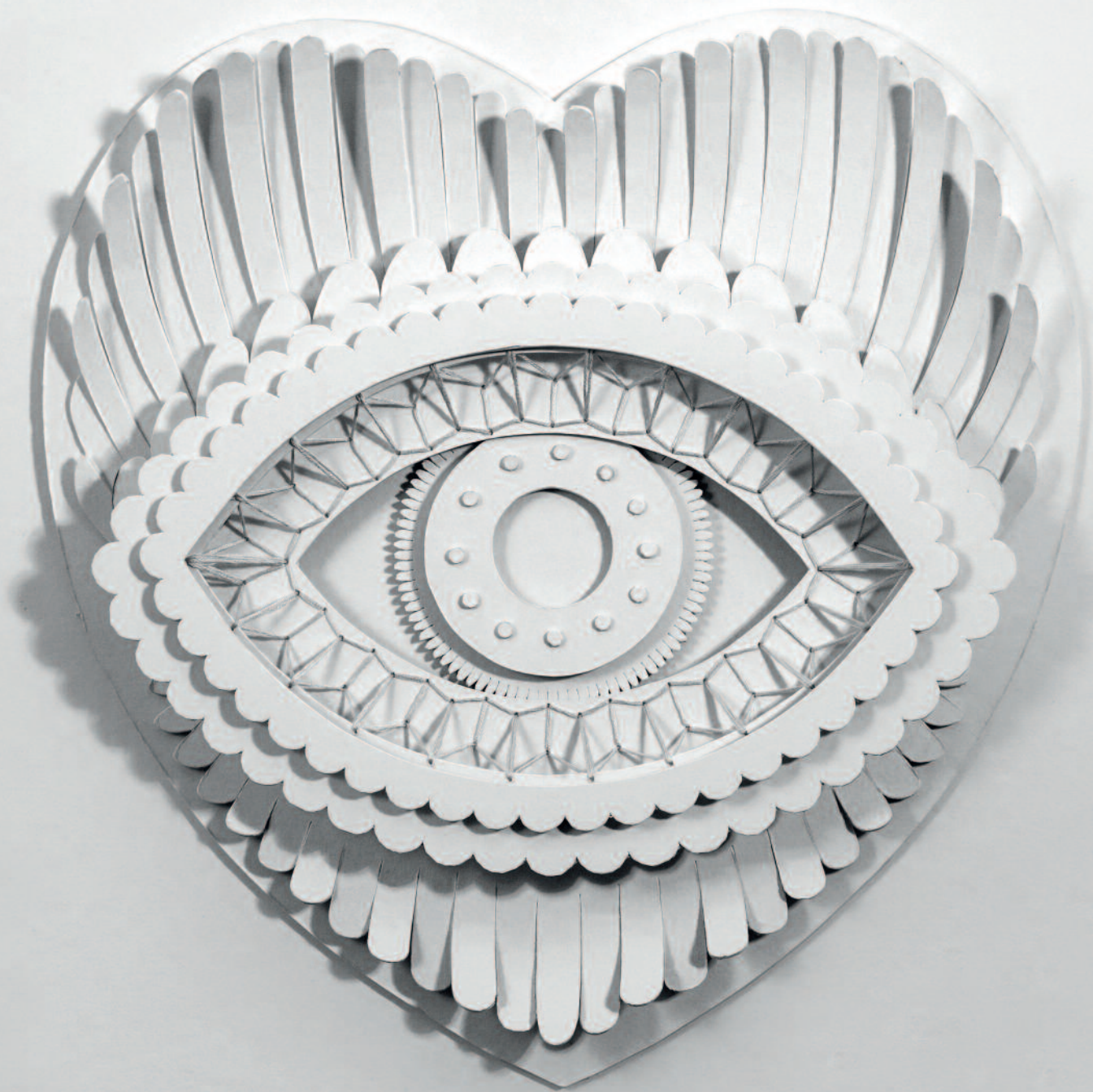




10 MUESTRA DE CINE EUROPEO

CIUDAD DE SEGOVIA

18 - 24 NOVIEMBRE 2015

muces.es

CATÁLOGO



Presentación	
Alcaldesa de Segovia	4
Introducción	
Director de MUCES	6
Relación de películas	10
Proyecciones	15
Sección Oficial	18
Premio LUX 2015	29
Unas de las Nuestras	34
Lo Nunca Visto	37
Cine Documental	42
Rodada en Segovia	45
Retrospectiva Cine Sueco	47
Filmografía Esther García	49
En recuerdo de Alfredo Landa	52
Cine y Mística	55
Cine y Deporte	57
De las dos orillas	59
Niños al Cine	61
Rodaje Exprés	61
Proyecto Quercus III: Castilla y León en Corto	62
El Cine en la memoria	62
La Mirada Necesaria	63
Otras Proyecciones	65
Otras Actividades	65
Conciertos / Conferencias	
Debate Cine Europeo / Exposiciones	
La Mirada Necesaria / Talleres de Cine	
En recuerdo de Alfredo Landa: el crack del cine español	
II Jornada sobre cine y educación en competencia mediática	
Mesas Redondas - Coloquios / Libros de Cine	
Comer de Cine / Duelo de Blancos	
Homenaje a Esther García / Fiesta del Cine	
Rodaje Exprés / Acto de Clausura	



Clara Luquero de Nicolás

Alcaldesa de Segovia

El cine es el lenguaje de Europa. En momentos de duda, cuando los vaivenes de la historia hacen que el proyecto europeo replantee sus límites, la cultura sigue siendo el baluarte en el que los valores que han constituido Europa se reconocen. Y el cine muy especialmente, por su carácter de lenguaje universal, común, que atraviesa fronteras y que acerca espectadores de todos los países que componen nuestro continente.

Celebramos este año una edición muy especial de MUCES, la Muestra de Cine Europeo de Segovia, porque festejamos su décimo aniversario. Diez años de una apuesta arriesgada y coherente que ha conseguido hacerse un hueco importante entre las grandes citas del cine europeo. Diez años convirtiendo Segovia en una gran pantalla donde se proyectan los sueños, preocupaciones y esperanzas de los europeos. Diez años difundiendo y promoviendo la cultura europea desde una ciudad que se siente, desde los lejanos tiempos de Andrés Laguna, un faro de la identidad europea.

Para este cumpleaños especialmente significativo, el programa de MUCES se viste de gala con un impresionante desfile de títulos, más de cien, y numerosas actividades paralelas, que volverán a hacer de Segovia el centro de la cultura audiovisual europea.

En esta ocasión, el país invitado será Suecia, una de las grandes cinematografías del continente desde los albores del cine, cuya aportación incuestionable a la historia del Séptimo Arte, con hitos como los de Víctor Sjöström o el monumental Ingmar Bergman, será recordada en un ciclo especial y conferencias, así como en una de las exposiciones de la Muestra, la que relaciona a Bergman con creadores como Ibsen y Strindberg.

Especial emoción nos provoca que el cineasta homenajeado en esta ocasión sea una mujer segoviana, la productora Esther García, que tiene entre sus obras títulos imprescindibles para entender el nuevo cine español y latinoamericano, y ha sido parte fundamental de la trayectoria de uno de los directores más amados y admirados por los espectadores europeos, Pedro Almodóvar. Además del ciclo con sus mejores obras, la Muestra acogerá un merecido homenaje que contará con una importante representación del cine español.

La Sección Oficial volverá a cumplir el papel de acercar a los espectadores las últimas producciones europeas, muchas de ellas inéditas en España, y de nuevo se celebrarán secciones imprescindibles como la extraordinaria selección de cine documental que incluye una docena de filmes; 'La mirada necesaria'; 'Rodada en Segovia'; 'Cine y deporte' o la que hace posible que veamos, en primicia europea, las diez películas candidatas al Premio Lux que otorga el Parlamento Europeo. Muy emotivo será también el homenaje del Festival a Alfredo Landa, unos de los grandes actores españoles, recientemente desaparecido, que será recordado con un ciclo de películas y una mesa redonda.

Entre las novedades de esta edición, destacamos ciclos como 'De las dos orillas', dedicado al cine latinoamericano, que atraviesa por un momento creativo excepcional; 'Cine y mística', como homenaje al centenario de Santa Teresa; la exposición de fotografías de Eduardo García Maroto, o el recuerdo especial al cincuentenario de la mítica *Doctor Zhivago*. También es destacable la especial atención que este año se otorga a las relaciones entre cine y comida, con una mesa redonda que aúna cocineros y cineastas o el programa 'Comer de Cine', que extenderá a los restaurantes de la ciudad el ambiente cinematográfico que inunda estos días las calles de Segovia.

Actividades habituales como los talleres de cine, ciclos para niños, masterclass, rodaje express y una atención preferencial a la presencia del audiovisual en nuestras aulas con la celebración de la *II Jornadas sobre cine y educación*, completan un programa excepcional, que es motivo de orgullo para este Ayuntamiento y para todos los segovianos y segovianas que han hecho suyo, y este es el mejor elogio que se puede hacer a una actividad cultural, este MUCES.

Desde aquí invito a todos a que disfruten de este décimo cumpleaños de MUCES. Un aniversario de cine.

Film is the language of Europe. In moments of doubt, when history's vicissitudes make the European project rethink its boundaries, culture remains as a bastion of the very values that have made Europe. This is especially true in the case of cinema, due to the universal nature of its language, which crosses frontiers and brings together viewers from all the countries that make up our continent.

This year we celebrate a very special edition of MUCES – Segovia's European Film Festival – because we are marking its tenth anniversary. Ten years of a risky and yet well-reasoned gamble, which has managed to find an important niche for itself among the major events of European cinema. Ten years which have converted Segovia into a giant screen for projecting the dreams, concerns and hopes of Europeans. Ten years of disseminating and promoting European culture from a city which has felt itself, even in the distant times of Andres Laguna, to be a beacon of European identity.

For this particularly important anniversary, MUCES' programme is bedecked with an impressive line-up of over a hundred titles, together with numerous parallel activities, which will once again turn Segovia into a centre of European audiovisual culture.

On this occasion, the guest country will be Sweden – one of the continent's cinematographic giants since the dawn of the filmmaking industry – whose unquestionable contribution to the history of the Seventh Art, with milestones such as those of Victor Sjöström or the monumental Ingmar Bergman, will be remembered in a special cycle of films and talks, as well as in one of the Festival's exhibitions, which relates Bergman with creative artists like Ibsen and Strindberg.

Especially moving is the fact that this year's honoured filmmaker is to be a Segovian woman – producer Esther Garcia – whose works include titles essential to an understanding of new Spanish and Latin American filmmaking and who has been fundamental to the trajectory of one of Europe's most loved and admired directors – Pedro Almodovar. Apart from offering a cycle of her best works, the Festival will host a well-deserved tribute ceremony, involving important figures from Spanish cinema.

The Official Section will once again play its role in bringing viewers closer to the latest European productions, many of which are unreleased in Spain, and will again offer indispensable sections like the extraordinary selection of documentaries, which includes a dozen films; "Learning to Watch", "Shot in Segovia", "Film and Sport" or the section which enables us to see European premieres of the ten films nominated for the Lux Prize, awarded by the European Parliament. Another moving event will be the tribute to Alfredo Landa – one of Spain's great actors – recently deceased, who will be remembered in a cycle of films and a round table discussion.

Among this edition's novelties, we would like to highlight cycles like "On Both Sides", dedicated to Latin American cinema, which is going through a phase of exceptional creativity; "Cinema and Mysticism", in tribute to Saint Teresa; the exhibition of photographs by Eduardo Garcia Maroto, or the special commemoration of the 50th anniversary of the mythical Doctor Zhivago. Also outstanding is the attention given this year to the relationship between film and food, with a round table discussion bringing together chefs and filmmakers, or the "Eating as if in a film" programme, which extends the cinematographic atmosphere filling the streets of Segovia during these days to the city's restaurants.

Regular activities such as the filmmaking workshops, films for children, master classes, Express Filmmaking and preferential attention to the presence of the audiovisual in our classrooms, with the second round of Workshops on cinema and education, complete an exceptional programme, which is a source of pride for this City Council and all Segovians, who have adopted it – and this is perhaps the highest praise possible for a cultural event like MUCES.

I here invite you all to enjoy MUCES' tenth birthday – a real cinema anniversary.



Eliseo de Pablos
Director de MUCES

El 10 va ligado a la evolución y a las posibilidades de nuevas oportunidades en la rueda de la fortuna. Nada mejor para definir esta edición de MUCES, un festival de cine europeo que ha evolucionado en estos diez años, manteniéndose fiel a un modelo propio, abierto a todo tipo de gente, con el contenido mágico que nos proporciona el cine, el creativo y buen cine. Un año más, salvando múltiples obstáculos, la Muestra trae a Segovia películas y eventos gracias a un gran esfuerzo del Ayuntamiento de Segovia, empresas e instituciones colaboradoras y de un equipo entregado ilusionadamente al proyecto.

Nuevamente, MUCES hace una propuesta de gran interés que debe contribuir a valorar nuestro cine, el de este continente donde vivimos. Producciones de gran calidad que tratan de mostrar al público que aquí se hacen películas relevantes, de un nivel artístico a veces deslumbrante, y de una curiosidad que nos llega cercana, intensa. Porque son nuestras historias, nuestras películas, nuestras emociones.

En esta edición, podremos disfrutar, así, de 112 películas, 33 en la Sección Oficial, con 162 proyecciones de 29 países. Propuestas cinematográficas que han conseguido el reconocimiento por su calidad, bien a través de premios en festivales internacionales, nominaciones a los premios internacionales, Oscar, Academia del Cine Europeo, LUX, etc., o a los galardones de las academias del cine de sus respectivas naciones. En Segovia se proyectarán las películas ganadoras y finalistas de los más prestigiosos festivales, y también producciones nominadas por sus países en la carrera hacia el Oscar a la mejor película extranjera, o más concretamente de habla no inglesa.

La Sección Oficial se abrirá con *EL HIJO DE SAÚL*, del cineasta húngaro László Nemes, Gran Premio del Jurado y Premio Fipresci en el Festival de Cannes de este año y Premio Especial del Jurado en el Festival de Sarajevo, que dará paso a una cuidada selección de películas europeas no estrenadas comercialmente en España, que están siendo, o han sido en los últimos años, grandes éxitos de público y/o de crítica, y que, en la mayoría de los casos, han dejado constancia de su presencia con numerosos premios en los más importantes festivales cinematográficos. La Muestra traerá a Segovia en su Sección Oficial 33 películas de algunos de los 23 países considerados de “baja producción”.

MUCES contará de nuevo con la sección Premio LUX, en colaboración con el Parlamento Europeo, que ofrecerá como único festival en Europa la totalidad de las películas seleccionadas para competir por este prestigioso premio. Se complementará con un interesante debate sobre el cine europeo que reunirá en Segovia a productores, directores, actores, guionistas, etc., en un acto moderado por Javier Tolentino y que será retransmitido por Radio Nacional de España. Una cadena que, como en ediciones anteriores, retransmitirá varios programas más dedicados a la Muestra.

“Unas de las Nuestras” estará dedicada al mejor cine español actual. Seis películas para conocer la realidad de nuestra cinematografía más reciente, con propuestas y planteamientos diferentes y novedosos, ejemplo de la calidad del segundo país productor europeo. También “Lo Nunca Visto” presentará propuestas de gran interés, películas originales en sus conceptos que difícilmente llegan hasta nosotros, algunas de ellas premiadas en festivales internacionales de primer nivel. “Rodada en Segovia”, que rescata películas rodadas en Segovia, nos propondrá una selección de aquellos filmes que han tenido a la ciudad o a la provincia de Segovia como lugar de rodaje.

De extraordinaria puede calificarse la programación de la “Retrospectiva del Cine de Suecia”, en el año en que este país es el País Invitado. Películas reconocidas y premiadas que dan fe de la gran variedad y calidad del cine sueco, con diversas propuestas ofrecidas a través del tiempo, que van desde la mítica *La carreta fantasma* de Victor Sjöström en 1921, hasta nuestros días, sin olvidar a Bergman o a Billie August, entre otras grandes directores del cine sueco.

La Muestra volverá a ofrecer “Cine y Deporte”, organizada en colaboración con la Asociación de Informadores Deportivos de Segovia, con la proyección de seis películas que muestran valores humanos y ejemplos de superación en relación con el deporte, y que van a contar con la presencia de destacados deportistas.

Entre las secciones novedosas en esta edición se encuentra “De las dos orillas”, películas coproducidas entre países hispanoamericanos y europeos, con títulos de cineastas chilenos, argentinos, mexicanos, venezolanos y colombianos. También novedosa es la sección “Cine y mística” programada dentro de las

conmemoración de los 500 años del nacimiento de Teresa de Jesús. Filmes sobre la santa y también otros ejemplos europeos de cine donde la mística los protagoniza.

La Muestra ofrecerá en esta edición una sección en recuerdo de uno de los más destacados cineastas españoles, el popular actor Alfredo Landa, del que se ofrecerán seis títulos de sus películas más representativas y una mesa redonda moderada por Miguel Olid, a la que asistirán familiares y cineastas que trabajaron con él.

Igualmente la sección “Cine Documental” se presentará llena de títulos sugerentes, con propuestas de diversa índole, pero con el denominador común de ofrecer temas directos, humanos, vivenciales y universales. Algunos de estos trabajos irán acompañados de diferentes actos. Así, la proyección de *Cooking up a tribute* protagonizada por los hermanos Roca, propietarios del famoso restaurante Celler de Can Roca, irá precedida de una mesa redonda en la que intervendrán conocidos y reputados cocineros que debatirán sobre “cocina de fusión, cocina de integración”, con un coloquio final con el público. También el documental *Frankenstein 04155* sobre el accidente del tren Alvia en Santiago contará con una mesa redonda sobre el tema tras la proyección. Especial mención para el documental *Juan Mariné: la aventura de hacer cine*, de Primitivo Pérez, sobre la figura de uno de los grandes nombres de nuestro cine, que a sus 95 años estará en Segovia presentando la película.

MUCES homenajeará en esta 10ª edición a una de nuestras más queridas y prestigiosas cineastas, la productora Esther García. Con una trayectoria profesional impecable, ella está unida de forma brillante a muchos de los títulos importantes del cine español desde hace décadas, y especialmente a la productora El Deseo y los hermanos Almodóvar. El Festival proyectará media docena de películas seleccionadas de su larga e interesante filmografía.

Pero MUCES, además de películas, ofrecerá también una amplia oferta de actividades que tienen como protagonista al cine. Los Talleres de Cine constituirán otra vez una de las grandes apuestas del certamen, permitiendo a un gran número de personas acceder a los distintos aspectos del cine. Los más pequeños tendrán “su cine”, con películas especialmente programadas para ellos, y los más jóvenes tendrán también su sección “La mirada necesaria”, donde de la mano de profesores de comunicación audiovisual aprenderán a ver el mejor cine europeo. Dentro de ese aspecto formativo y pedagógico al que tanta importancia concede la Muestra, se desarrollarán en el Campus María Zambrano de la UVa las II Jornadas sobre cine y educación en competencia mediática, que reunirán a especialistas y expertos, presentándose asimismo la publicación de los contenidos de la I Jornada celebrada el pasado año. Y siguiendo con libros y cine, se presentará también la obra *Zhivago*, del escritor César A. Molina en la iglesia de San Quirce, previamente a la proyección de la célebre película rodada en estas tierras cincuenta años atrás. Para completar la oferta libros-cine, en la Librería “Torreón de Rueda” tendrá lugar una tertulia en torno a libros de cine moderada por Javier Martín Domínguez. Expertos culturales de los países que componen el Grupo de Visegrád, República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia, nos hablarán de la cultura y el cine en sus países, en un acto que presentará la embajadora de la República Checa, como presidenta del grupo, en el Centro Cultural de La Alhóndiga.

La música de cine, como en todas las ediciones del festival, también estará representada con el concierto inaugural, y con el que tendrá lugar en San Juan de los Caballeros, con la intervención de Ana Alcaide y su grupo de músicos, en un interesante concierto de música tradicional acompañada de su nyckelharpa, una viola de teclas de origen sueco.

Suecia, gracias a la colaboración de su embajada en Madrid y de otros organismos culturales suecos, también estará presente en las exposiciones que se ofrecerán hasta el 13 de diciembre en el Centro Cultural de La Alhóndiga. “Director: Ingmar Bergman, Ibsen y Strindberg en escena”, y “Enjoysweden”, acompañarán en la programación expositiva a “Eduardo García Maroto y el cine americano” y a “Muces. 10 años”.

De película son las propuestas gastronómicas presentadas por los restaurantes segovianos que conforman el proyecto “Comer de Cine. Más de 20 a menos de 20”. Excelentes menús a menos de 20 euros diseñados con títulos significativos de películas o de cintas rodadas en Segovia. Y, siguiendo con la gastronomía, La Alhóndiga será el escenario en el que se presentará un interesante “Duelo de blancos” entre vinos de los países del Grupo de Visegrád, República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia, catados y presentados por Lucio del Campo. Los caldos se servirán, además, acompañados de productos segovianos.

Cine y actividades, atractivos espectáculos que proponen vivir intensamente el cine en general y el cine europeo en particular. Extraordinarias películas e interesantes y sugerentes actividades en complicidad con un público que, a buen seguro, disfrutará del mejor cine europeo.

Number 10 is linked with evolution and new opportunities on the wheel of fortune. Nothing better defines this edition of MUCES - a European film festival which has evolved over the last ten years, and remaining true to itself, is open to all kinds of people, containing all the magic that good, creative cinema brings. One more year, after overcoming many obstacles, the Festival brings films and events to Segovia, thanks to a great effort on the part of the Segovia City Council, collaborating companies and institutions and an enthusiastic team dedicated to the project.

Once more, MUCES offers a very interesting program, designed to increase appreciation of our cinema, that of the continent where we live - productions of great quality which demonstrate to the public that here we make meaningful films, at a sometimes dazzling artistic level and with a singularity at once familiar and intense. For these are our stories, our films and our emotions.

In this edition, we can enjoy over 112 films- 33 in the Official Section - from 29 countries, with over 162 screenings. Film productions which have gained recognition for their quality, either through prizes from international festivals, nominations to international awards, such as Oscars, European Film Academy awards, LUX prize, etc., or awards from the film academies of their respective countries. Segovia will screen prize-winning films and finalists from the most prestigious festivals, as well as productions nominated by their countries to take part in the race for the Oscar for the Best Foreign Film, or more precisely, foreign language film.

The Official Section will open with SON OF SAUL, by Hungarian director László Nemes, this year's Great Jury and FIPRESCI Prize winner at Cannes, and winner of the Special Jury Prize at the Sarajevo Festival, opening the way for a careful selection of European films not yet released commercially in Spain, but which are enjoying, or have enjoyed great success in recent years, with the public and /or critics and which, in the majority of cases, have made their mark, winning numerous prizes at the most important film festivals. The Festival will bring to Segovia, in its Official Section, 33 films from some 23 countries considered to have "low production".

MUCES will once again include the LUX Prize section, in collaboration with the European Parliament, and will be the only festival in Europe to offer all the films selected to compete for this prestigious award. This will be complemented by an interesting debate on European cinema, bringing together in Segovia producers, directors, actors, scriptwriters, etc., in an event moderated by Javier Tolentino and broadcast on Radio Nacional de España - a radio station which will broadcast various other programs dedicated to the festival, as in previous editions.

"Unas de las Nuestras" (One of Ours) will be devoted to the best of current Spanish filmmaking. Six films will show us the reality of our most recent productions, with different and novel proposals and approaches, exemplary quality from Europe's second largest producer. "Lo Nunca Visto" (Never Seen Before) will also offer us very interesting creations, films of great originality which hardly ever reach us, although some of them have been awarded at international festivals of the first order. "Rodada en Segovia" (Shot in Segovia), which revives movies made in Segovia, will offer us a selection of films which have had either the city or province of Segovia as their filming location.

Extraordinary is how the "Retrospective of Swedish Cinema" program can be described, with Sweden as the Guest Country this year. Prize-winning films which bear witness to the great variety and quality of Swedish cinema - varied productions over time, ranging from Victor Sjöström's legendary "Phantom Carriage" from 1921 to this day, not to mention Bergman or Billie August, among other great Swedish film directors.

The Festival will again offer "Cinema and Sport", a section organized in collaboration with Segovia's Sports Reporters Association, screening six films which show human values and examples of great achievement in sport, and which will be presented by outstanding sportsmen.

Among this edition's novelties is the "On Both Sides" section - films co-produced by Latin American and European countries, with titles by Chilean, Argentinian Mexican, Venezuelan and Colombian filmmakers. Another new section is one called "Cinema and Mysticism", programmed to coincide with the 500th anniversary of the birth of St. Teresa of Jesus, offering films about the saint, as well as other European films featuring mysticism.

This Festival edition will also include a section in memory of one of the most outstanding names in the Spanish film world - the popular actor Alfredo Landa - offering six of his most representative films and a round table discussion, moderated by Miguel Olid and attended by family members and filmmakers who worked with him.

The "Documentaries" section will be full of evocative titles and different subjects, with the common denominator of offering immediate, human, existential and universal themes. Some of these works will be accompanied by different events. Thus the screening of "Cooking up a tribute", featuring the Roca brothers, proprietors of the famous Celler de Can Roca restaurant, will be preceded by a round table discussion, involving well-known, reputed chefs in a debate about "fusion cuisine and cooking integration", with a final discussion involving the audience. Equally, the documentary feature "Frankenstein 04155" about the Alvia train accident in Santiago will have a round table discussion about the subject after the screening. Special mention must be made of the documentary "Juan Mariné: the adventure of filmmaking", by Primitivo Pérez, about one of the greatest figures in our filmmaking world, who at the age of 95, will be in Segovia presenting the film.

MUCES will pay tribute in this 10th edition to one of our most prestigious and well-loved filmmakers- producer, Esther García. With an impeccable career, she has been brilliantly involved with many major titles of Spanish cinema for decades, and especially with El Deseo production company and the Almodóvar brothers. The festival will screen six films selected from her long and interesting filmography.

But apart from films, MUCES also offers a wide variety of activities based on cinema. Filmmaking workshops will again be one of the highlights of the event, giving a large number of people the opportunity to acquaint themselves with different aspects of filmmaking. Children will also have "their cinema", with films specially selected for them, and young viewers will have their "Learning to Watch" section, where they will be taught to appreciate the best of European cinema by professors of audio-visual communication. As part of its didactic and pedagogical aspect, which is given so much importance in MUCES, the IIInd Conference on Cinema and Education in Media will be held at the Maria Zambrano Campus of Valladolid University, bringing together specialists and experts and presenting the published contents of the 1st conference held last year. And continuing with the subject of books and cinema, there will be a presentation of the work Zhivago by writer César A. Molina in San Quirce Church, before screening of the famous film shot on these lands fifty years ago. Just to complete the books-cinema offer, "Torreón de Rueda" Bookshop will hold a session about books on cinema, moderated by Javier Martín Domínguez. Culture experts from countries making up the Visegrad Group - Czech Republic, Hungary, Poland and Slovakia - will talk about culture and cinema in their countries, during an event at the Alhóndiga Cultural Centre, to be presented by the Ambassador of the Czech Republic, as President of the Group.

Film music, as in all previous editions of the festival, will also feature, both at the opening concert and the concert in San Juan de los Caballeros, where Ana Alcaide and her group of musicians will perform in an interesting concert of traditional music accompanied by her nyckelharpa, a key-violin of Swedish origin.

Sweden, thanks to the collaboration of its embassy in Madrid and other Swedish cultural institutions, will also be present in the exhibitions to be held at the Alhóndiga Cultural Centre until 13th December. "Director: Ingmar Bergman, Ibsen and Strindberg on stage" and "Enjoy Sweden" will accompany the "Eduardo García Maroto and American Cinema" and "10 Years of MUCES" exhibitions.

Star material gastronomy will be on offer at Segovian restaurants which make up the "Eating as if in a film. Over 20 at less than 20" project - excellent menus at under 20 euros, bearing titles of important films or films shot in Segovia. And while on the subject of gastronomy, La Alhóndiga will be the setting for an interesting "Duel of Whites" between various wines from the countries of the Visegrad Group - Czech Republic, Hungary, Poland and Slovakia - presented and tasted by Lucio del Campo. The wines will be served, moreover, with food products from Segovia.

Films and activities, amazing shows which allow us to live cinema in general, and European cinema in particular, with intensity. Extraordinary films and interesting and stimulating activities, in complicity with an audience that will surely enjoy the best of European cinema.



El hijo de Saúl

SECCIÓN OFICIAL

- 1 13 MINUTOS** (Er hätte die Welt veränder, 13 Minutes). Oliver Hirschbiegel. Alemania, 2015. Drama biográfico, años 30, guerra, nazismo. (Festival de Berlín 2015: Mejor Producción). 110'
- 2 A BLAST** (I Ekrisi). Syllas Tzoumerkas. Grecia, DE, NL, 2014. Drama, thriller. (Festival de Rotterdam 2015: Limelight. Festival de Locarno 2014). 83'
- 3 ACUSADA** (Lucia de B, Accused). Paula van der Oest. Países Bajos, BE, SE, LU, 2014. Drama, thriller psicológico. (Festival de Bari 2015). 97'
- 4 EL CUENTO DE LOS CUENTOS** (Il racconto dei racconti, Tale of Tales). Mateo Garrone. Italia, FR, GB, 2015. Drama, fantástico. (Sindicato Nacional de Periodistas Cinematográficos de Italia 2015: 3 premios técnicos). 125'
- 5 EL GRUÑÓN** (Mielensäpahoittaja, The Grump). Dome Karukoski. Finlandia 2014. Comedia, familia. (Premios Jussi 2015: Mejor Actor). 104'
- 6 KROM** (Krom, Chromium). Bujar Alimani. Albania, XK, DE, GR, 2015. Drama. (Festival de Karlovy Vary 2015: Nominada al Premio "East of West"). 78'
- 7 LA NOVIA** (The Bride). Paula Ortiz. España, TR, DE, 2015. Drama. (Festival de San Sebastián 2015: Zabaltegi). 95'
- 8 LANGOSTA** (The Lobster). Yorgos Lanthimos. Grecia, GB, IE, NL, FR, 2015. Comedia, ciencia ficción, thriller. (Festival de Cannes 2015: Premio del Jurado). 118'
- 9 LAS MIL Y UNA NOCHES: Volumen 1, El inquieto** (As Mil e Uma Noites, As Mil e Uma Noites: Volume 1, O Inquieto. Arabian Nights: Volume 1 - The Restless One). Miguel Gomes. Portugal, FR, DE, CH, 2015. Drama. (Festival de Cannes 2015: Mejor actor. Festival de Sydney 2015: Mejor Película). 125'
- 10 LÍNEA DE CRÉDITO** (Kreditis limiti). Salomé Alexi. Georgia, DE, FR, 2014. Drama social. (Festival de Venecia 2014: Nominada a Mejor Película "Orizzonti". East End Film Festival, UK, 2015: Nominada a Mejor Película). 125'
- 11 MACBETH**. Justin Kurzel. Reino Unido, 2015. Drama, Edad Media. (Festival de Cannes 2015: Nominada a Palma de Oro). 113'
- 12 MARGUERITE**. Xavier Giannoli. Francia, BE, CZ, 2015. Drama, comedia. (Festival de Venecia 2015: Premio Nazareno Taddei). 127'
- 13 MIA MADRE** (My Mother). Nanni Moretti. Italia, FR, 2015. Drama, cine dentro del cine. (Festival de Cannes 2015: Sección oficial. 2 Premios David di Donatello 2014, incluyendo Mejor Actriz). 102'
- 14 NUDE AREA**. Urzula Antoniak. Polonia, NL, 2014. Drama. (Camerimage 2014: Nominada a Golden Frog). 80'

15 QUE SEA LO QUE DIOS QUIERA (Se Dio Vuole, God Willing). Edoardo Gero. Italia, 2015. Comedia, religión. (Premios David di Donatello 2014: Mejor Ópera Prima. Nominación a Mejor Actor. Premio del Sindicato Italiano de Periodistas de Prensa 2015: Mejor Director Novel). 87'

16 REINA CRISTINA. LA MUJER QUE FUE REY (Tyttökuningas, The Girl King). Mika Kaurismäki. Finlandia, DE, SE, CA, 2015. Drama, basado en hechos reales. (Festival de Montreal 2015: Mejor Actriz. Mejor Director). 106'

17 ROUKLI. Veiko Õunpuu. Estonia, 2015. Drama, bélico. (Festival de Cine Europeo de Palic 2015). 99'

18 THE HERE AFTER (Efterskalv). Magnus von Horn. Suecia, PL, FR, 2015. Drama. (Festival de Cannes 2015: Nominada al Premio Cámara de Oro; Festival de Londres 2015: Nominada al Premio Sutherland; Festival de Cine Polaco 2015: 3 premios). 102'

19 THE MISPLACED WORLD (Die abhandene Welt). Margarethe von Trotta. Alemania, 2015. Drama. (Festival de Berlín 2015: Berlinale Special. Festival de Bari 2015). 101'

20 THE SNAKE BROTHERS (Kobry a Uzovky). Jan Prusinovský. República Checa, 2015. Drama, comedia (Festival de Karlovy Vary 2015: Mejor Actor y Nominación al Globo de Cristal). 111'

21 THE WEDNESDAY CHILD (A Szerdai Gyerek). Lili Horváth. Hungría, DE, 2015. Drama, adolescencia. (Festival de Karlovy Vary 2015: 2 premios). 94'

22 TRES VENTANAS Y UN AHORCAMIENTO (Tri dritare dhe nje varje). Isa Qosja. Kosovo, DE, 2014. Drama, vida rural. (Festival de Jerusalén 2015: Mejor Actriz. Festival de Sarajevo 2014: Premio Cineuropa - Isa Qosja. Festival de Tesalónica 2014: Premio del Público). 101'

23 YOU CARRY ME (Ti mene nosis). Ivona Juka. Croacia, SI, RS, ME, 2015. Acción, drama, familia. (Festival de Karlovy Vary 2015: Nominada a Premio "East of West"). 155'

Premio LUX 2015

24 45 AÑOS (45 Years). Andrew Haigh. Reino Unido, 2015. Drama, romance. (Festival de Berlín 2015, Mejor actor y actriz. Festival de Edimburgo 2015: Mejor film británico, Mejor Interpretación). 93'

25 EL HIJO DE SAÚL (Saul fia, Son of Saul). László Nemes. Hungría, 2015. Drama, Holocausto. (Festival de Cannes 2015: Gran Premio del Jurado y Premio FIPRESCI. Festival de Sarajevo 2015: Premio Especial del Jurado). 107'

26 LA LECCIÓN (Urok, The Lesson). Kristina Grozeva, Petar Valchanov. Bulgaria, GR, 2014. Drama. (Festival de Sofía 2015: Mejor Película, Mejor Director. Festival de San Sebastián 2014: Premio Nuevos Realizadores. Festival de Tokio, 2014: Premio especial del Jurado). 107'. **Finalista LUX 2015**



El cuento de los cuentos

27 LA LEY DEL MERCADO (La Loi du Marché, The Measure of a Man). Stéphane Brizé. Francia, 2015. Drama. (Festival de Cannes 2015: Mejor Actor. Festival de Cine Europeo de Bruselas 2015: Premio del Público). 92'

28 MEDITERRANEA. Jonas Carpignano. Italia, US, DE, FR, GB, QA, 2015. Drama, Inmigración. (Festival de Cannes 2015: Seleccionada Semaine de la Critique. Festival de Munich 2015: Mención Especial al Premio "One Future"). 107'. **Finalista LUX 2015**

29 MUSTANG. Deniz Gamze Ergüven. Francia, DE, TR, 2015. Drama. (Festival de Sarajevo 2015: Mejor Película, Mejor Actriz. Festival de Cannes 2015: Premio "Label Europa Cinemas". Festival de Odessa 2015: 2 premios). 97'. **Finalista LUX 2015**

30 RAMS. EL VALLE DE LOS CARNEROS (Hrútar, Rams). Grímur Hákonarson. Islandia, DK, 2015. Drama, vida rural. (Festival de Cannes 2015: Mejor película "Un Certain Regard". Festival de Palic 2015: Mejor Película. Festival de Transilvania 2015: Mejor Película). 93'

31 THE HIGH SUN (Zvizdan). Dalibor Matanic. Croacia, SI, RS, 2015. Drama. (Festival de Cannes 2015: Premio Especial del Jurado ("Un Certain Regard"). Festival de Sarajevo 2015: Premio CICA. Festival de Pula 2015: 7 premios). 123'

32 TOTO Y SUS HERMANAS (Toto y su sorile lui, Toto and his Sisters). Alexander Nanau. Rumanía, HU, DE, 2015. Documental, drama. (Festival de San Sebastián 2014: Sección oficial "Nuevos Realizadores". Festival DOK Leipzig 2014. Festival de Melbourne 2015). 94'

33 UN DÍA PERFECTO (A Perfect Day). Fernando León de Aranoa. España, 2015. Comedia, drama. (Festival de Cannes 2015: Seleccionada a "Quinzaine de Réalizateurs". Festival de Melbourne 2015: Nominada al Premio del Público). 106'

UNA DE LAS NUESTRAS

34 B LA PELÍCULA. David Illundain. España, 2015. Drama judicial. 78'.

35 EL APÓSTATA (The Apostate). Federico Veirog. España, 2015. Comedia dramática. (Festival de San Sebastián 2015: Premio FIPRESCI y Nominada a Concha de Oro). 80'.

36 HABLAR. Joaquín Oristrell. España, 2015. Comedia, drama. 75'.

37 LAS OVEJAS NO PIERDEN EL TREN. Álvaro Fernández Armero. España, 2015. Comedia romántica. 103'.

38 NEGOCIADOR. Borja Cobeaga. España, 2014. Comedia, terrorismo. (Festival de San Sebastián 2014: Mejor Película vasca. Festival de Turia 2015: Mejor Actor). 80'.

39 TECHO Y COMIDA. Juan Miguel del Castillo. España, 2015. Drama social. (Festival de Málaga 2015: Premio del Público y Mejor Actriz). 93'

LO NUNCA VISTO

40 CUANDO SONÁBAMOS (Als wir träumten, As We Were Dreaming). Andreas Dresen. Alemania, FR 2015. Drama. (Festival de Berlín 2015: Nominada a Oso de Oro. German Film Awards 2015: Nominada a Mejor Montaje). 117'

41 CUENTO DE VERANO. Carlos Dorrego. España, 2015. Comedia. (Festival de Málaga 2015: Biznaga de plata Mejor Actriz). 97'

42 HOTEL (Hotell). Lisa Langseth. Suecia, 2013. Comedia dramática. (Premios Guldbagge 2014: Mejor Actriz secundaria. Festival de Marrakech 2013: Mejor Actriz). 99'

43 JUSTI&CIA. Ignacio Estaregui. España, 2014. Drama-comedia crisis. (Premios Feroz 2015: Nominada a Mejor Película). 80'

44 LA REUNIÓN (Återträffen, The Reunion). Anna Odell. Suecia, 2013. Drama, acoso escolar. (Festival de Bruselas 2014: Mejor película, Mejor Ópera Prima. Premios Guldbagge 2014: Mejor Película y Mejor Guión. Festival de Dublín 2014: Mejor Película). 88'

45 REVERSO. Carlos Martín. España, 2015. Thriller. 94'

46 SOMOS JÓVENES. SOMOS FUERTES (Wir sind jung. Wir sind stark, We Are Young. We Are Strong). Burhan Qurbani. Alemania, 2014. Drama, Historia, años 90, basada en hechos reales. (Premios del Cine Alemán 2014: Mejor Actor secundario). 123'

47 STOCKHOLM STORIES. Karin Fahlén. Suecia, 2013. Drama. (Festival de Estocolmo 2014: Premio a Mejor Actriz Descubrimiento. Festival de Chicago 2013: Nominada a concurso Nuevos directores). 97'

48 THE EVIL THAT MEN DO. Ramón Tórmens. España, 2014. Thriller, mafia. 94'



Mustang



Mia madre

CINE DOCUMENTAL

- 49 BELLEVILLE BABY.** Mia Engberg. Suecia, 2013. (Guldbagge Awards 2014: Mejor documental. Festival de cine de Göteborg 2013: Mejor documental). 75'
- 50 BOXING FOR FREEDOM.** Juan Antonio Moreno. Silvia Venegas. España, Afganistán, 2015. (Premios de Cine Europeo (EFA) seleccionada en la sección de Documental Europeo 2015. Festival de Málaga 2015: Biznaga de Plata Sección Afirmando los derechos de la mujer). 75'
- 51 CÓMO PUEDE UNA MUJER, QUE ES TAN GRANDE, ENTRAR POR LOS OJOS, QUE SON TAN PEQUEÑOS.** Francisco Hervada. España, 2014. 60'
- 52 COOKING UP A TRIBUTE.** Andrea Gómez, Luis González. España, 2015. (Festival de Seattle 2015: Nominada al Premio Documental). 87'
- 53 DESCUBRIENDO A BERGMAN** (Trespassing Bergman). Jane Magnusson, Hynek Pallas. Suecia, 2013. 107'
- 54 FRANKENSTEIN 04155.** Aitor Rei. España, 2015. 88'
- 55 HÉROES INVISIBLES: AFROAMERICANOS EN LA GUERRA DE ESPAÑA** (Invisible Heroes: African-Americans in the Spanish Civil War). Alfonso Domingo, Jordi Torrent. España, EEUU, 2014. (Documenta Madrid 2015: Estreno Mundial). 74'
- 56 ILUSÃO.** Sofia Marques. Portugal, 2015. 115'
- 57 JUAN MARINÉ. LA AVENTURA DE HACER CINE.** Primitivo Pérez. España, 2015. 104'
- 58 MISIÓN SÁHARA.** Arturo Dueñas. España, 2015. 85'
- 59 ROBLES, DUELO AL SOL** (Robles, Duel Under The Sun). Sonia Tercero. España, 2014. 85'
- 60 UNA SEPARACIÓN** (Att skiljas, A Separation). Karin Ekberg. Suecia, 2014. (Festival de Budapest 2014: Premio HBO Cámara Invisible). 70'



The here after

RODADA EN SEGOVIA

- 61 CAMPANADAS DE MEDIA NOCHE. FALSTAFF** (Falstaff - Chimes at Midnight). George Orson Welles. Francia, ES, CH, 1965. Drama, Edad Media. (Festival de Cannes 1966: Premio técnico. Premio XX aniversario. Premio del Círculo de Escritores Cinematográficos 1966). 115'
- 62 DELIRIOS DE GRANDEZA** (La folie des grandeurs, Delusions of Grandeur). Gérard Oury. Francia, ES, IT, DE, 1971. Comedia histórica. 102'
- 63 GARY COOPER, QUE ESTÁS EN LOS CIELOS** (Gary Cooper, Who Art in Heaven). Pilar Miró. España, 1981. Drama. (Fotogramas de Plata 1981: Mejor Película Española. Festival de Moscú 1981: Mejor Actriz. Festival de Taormina 1981: Mejor Actriz). 106'
- 64 LA PRINCESA DE ÉBOLI.** Belén Macías. España, 2010. Drama histórico. 75'
- 65 LOS TRES MOSQUETEROS.** Richard Lester. España, EEUU, Panamá, GB, 1973. Aventura. (Globo de Oro 1975: Mejor Actriz de comedia musical. Evening Standard British Film Awards 1975: Mejor Comedia. National Board of Review, USA 1974: Una de Diez Mejores Películas). 106'
- 66 TERESA, EL CUERPO DE CRISTO** (Theresa: the Body of Christ). Ray Loriga. España, FR, GB, 2007. Drama biográfico. (Festival de Montreal 2007: Premio a la Mejor Contribución Artística y Nominada a Grand Prix des Amériques). 101'

RETROSPECTIVA CINE SUECO

- 67 EL ROSTRO** (Ansiktet, The Magician). Ingmar Bergman. Suecia, 1958. Drama, magia. (Venecia 1959: Premio Especial del Jurado y Nominada a León de Oro. Bafta 1960: Nominada a Mejor Película). 102'
- 68 ELVIRA MADIGAN.** Bo Widerberg. Suecia, 1967. Biografía, Drama. (Globos de Oro, EE.UU, 1968: Nominada a Mejor Película Extranjera. Cannes 1967: Premio a la Mejor interpretación femenina. National Board of Review, EE.UU, 1967: Mejor Película Extranjera). 91'
- 69 LA CARRETA FANTASMA** (Körkarlem, The Phantom Carriage). Victor Sjöström. Suecia, 1921. Cine mudo. 93'
- 70 LAS MEJORES INTENCIONES** (Den goda viljan, The Best Intentions). Bille August. Suecia, DK, FI, FR, DE, GB, IT, NO, IS, 1992. Drama, romance. (Cannes 1992: Palma de Oro a Mejor Película y Mejor Actriz. Guldbagge 1993: Mejor Actriz y Mejor Guión). 181'
- 71 LYLIA FOREVER** (Lylja 4-ever). Lukas Moodysson. Suecia, DK, 2002. Drama. (Gijón 2002: Mejor Película y Mejor Actriz; Guldbagge 2002: Mejor Película, Director, Actriz, Guión y Fotografía). 109'
- 72 MI VIDA COMO UN PERRO** (Mitt liv som hund, My Life as a Dog). Lasse Hallström. Suecia, 1985. Drama, infancia. (Oscar 1988: Nominada a Mejor Director y Guión Adaptado. Globos de Oro 1988: Mejor Película de habla no inglesa. Premio Círculo de Críticos de Nueva York 1987: Mejor Película Extranjera. Guldbagge 1986: Mejor Película y Actor. Bafta 1988: Nominada a Mejor Película de habla no inglesa). 101'



Rams. El valle de los carneros

da a Mejor Director y Guión Adaptado. Globos de Oro 1988: Mejor Película de habla no inglesa. Premio Círculo de Críticos de Nueva York 1987: Mejor Película Extranjera. Guldbagge 1986: Mejor Película y Actor. Bafta 1988: Nominada a Mejor Película de habla no inglesa). 101'

FILMOGRAFÍA ESTHER GARCÍA

- 73 ACCIÓN MUTANTE** (Mutant Action). Álex de la Iglesia. España, 1993. Comedia, ciencia ficción. (Premios Goya 1993: Mejor Dirección de Producción, Maquillaje, Peluquería y Efectos Especiales). 93'
- 74 CON LA PATA QUEBRADA** (Barefoot in the Kitchen). Diego Galán. España, 2013. Documental sobre cine. (Premios Goya 2013: Nominado al Mejor Documental. Premio Platino de Cine Iberoamericano 2014. Premio Turia al Mejor Documental 2014). 83'
- 75 DESCONGÉLATE!** (Chill Out!). Félix Sabroso. Dunia Ayaso. España, 2003. Comedia negra. (Premios Ondas 2003: Mejor Actriz Candela Peña. Premios Butaca 2004: 2 nominaciones a Mejor Actriz Catalana). 98'
- 76 LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS** (The Secret Life of Words). Isabel Coixet. España, 2005. Drama psicológico. (Premios Goya 2005: Mejor Película, Director, Guión y Producción. Premios Ariel 2006: Mejor Película Iberoamericana). 120'
- 77 RELATOS SALVAJES** (Wild Tales). Damián Sziffrón. Argentina, 2014. Comedia negra. (Oscar 2015: Nominada a Mejor Película de habla no inglesa. Goya 2015: Mejor Película Hispanoamericana. Festival de San Sebastián 2014: Premio del Público. Premios Ariel 2014: Mejor Película Iberoamericana). 119'
- 78 VOLVER.** Pedro Almodóvar. España, 2006. Melodrama. (Premios Oscar 2007: Nominada a Mejor Actriz. Premios Goya 2007: Mejor Película, Director, Actrices y Música Original. Festival de Cannes 2006: Mejor Guión y Mejor Reparto Femenino. Premios del Cine Europeo 2006: Mejor Director, Actriz, Cámara y Compositor). 121'

EN RECUERDO DE ALFREDO LANDA

- 79 ATRACO A LAS TRES** (Robbery at 3 O'clock). José María Forqué. España, 1962. Comedia. (Sindicato de Actores 1962: Mejor Actor). 92'
- 80 EL BOSQUE ANIMADO.** José Luis Cuerda. España, 1987. Comedia. (Premios Goyas 1987: Mejor Película, Actor, Guión, Música y Diseño de Vestuario). 108'
- 81 EL CRACK** (The Crack). José Luis Garci. España, 1981. Cine negro. (Círculo de escritores cinematográficos 1982: Mejor Actor y Mejor Guión). 119'
- 82 LA VAQUILLA** (The Heifer). Luis García Berlanga. España, 1985. Comedia, Guerra Civil. (Fotogramas de Plata 1986: Nominada a Mejor Actor de Cine). 122'

- 83 LOS SANTOS INOCENTES** (The Holy Innocents). Mario Camus. España, 1984. Drama social. (Festival de Cannes 1984: Mejor Actor y Premio del Jurado Ecueménico. Premio Círculo de Escritores Cinematográficos 1985: Mejor Película. Premios ACE 1986: Mejor Actor). 103'
- 84 NO DESEARÁS AL VECINO DEL QUINTO** (Thou Shalt Not Covet Thy Fifth Floor Neighbour). Ramón Fernandez. España, 1970. Comedia. 83'

CINE Y MÍSTICA

- 85 DIÁLOGOS DE CARMELITAS** (Le dialogue des Carmélites, Dialogue with the Carmelites). Philippe Agostini, Raymond Leopold Bruckberger. Francia, IT, 1960. Drama Histórico. (Fotogramas de Plata 1961: Mejor Intérprete. Premios Sant Jordi 1961: Mejor Fotografía). 112'
- 86 LA NOCHE OSCURA** (The Dark night). Carlos Saura. España, FR, 1989. Drama. (Festival de Berlín 1989: Nominada a Oso de Oro. (Varias nominaciones). 93'
- 87 TERESA DE JESÚS: LOS DOCUMENTALES.** Francisco Rodríguez Fernández. España, 2015. Documental. 3 capítulos. 163'
- 88 TERESA DE JESÚS, UNA VIDA DE EXPERIENCIA MÍSTICA.** Francisco Rodríguez Fernández. España, 2015. Documental. 105'
- 89 TERESA, TERESA.** Rafael Gordon. España, 2003. Drama. (Premio del Círculo de Escritores Cinematográficos 2004: Nominada a Mejor Actriz y Guión Original). 97'
- 90 THÉRÈSE.** Alain Cavalier. Francia, 1986. Drama. (Festival de Cannes 1986: Premio del Jurado y del Jurado Ecueménico. Premios César 1987: Mejor Película, Actriz, Director, Guión, Cámara y Montaje. Sindicato Francés de Críticos de Cine 1987: Mejor Película). 94'

CINE Y DEPORTE

- 91 127 HORAS** (127 hours). Danny Boyle. EE.UU, GB, 2010. Escalada, basada en hechos reales. (Premios Oscar 2011: Nominada a Mejor Película, Actor, Guión, Montaje, Música original, Canción. Premios AFI 2011: Top 10 Mejores Películas del Año. Writers' Guild of Great Britain 2011: Mejor Guión. Independent Spirit Awards: Mejor Actor. Critics' Choice Awards: Mejor Canción y 8 nominaciones). 94'
- 92 CAMINO HACIA LA GLORIA** (A Shot at Glory, Road to Glory). Michael Corrente. Reino Unido, EE. UU, 2000. Fútbol, Drama. 114'
- 93 EN SOLITARIO** (En solitaire, Turning Tide). Christophe Offenstein. Francia, 2013. Vela, Drama. (Festival de Gijón 2013: Premio del Público. Premios César 2013: Mejor Ópera Prima). 101'



Mustang

94 LA DEFENSA LUZHIN (The Luzhin Defence). Marleen Gorris. Reino Unido, FR, 2000. Ajedrez, Drama. (Festival 'Love is Folly', Bulgaria 2001: Premio Afrodite de Oro. Festival de Luchon 2001: Premio Gran Prix de cinema. Sudbury Cinéfest 2000: Premio del Público). 109'

95 LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO (The Loneliness of the Long Distance Runner). Tony Richardson. Reino Unido, 1962. Atletismo, Drama. (Premio BAFTA 1963: Mejor Actor de Descubrimiento. Mar del Plata Film Festival 1963: Mejor Actor). 104'

96 UN GRAN EQUIPO (Les seigneurs, Dream Team). Olivier Dahan. Francia, 2012. Fútbol, Comedia. 97'

DE LAS DOS ORILLAS

97 BONSÁI. Cristian Jiménez. Chile, AG, PO, FR, 2011. Drama. (Festival de Cannes 2011: Nominada a Premio Un Certain Regard. Festival de Habana 2011: Premio FIPRESCI a Mejor Película). 95'

98 EL FUTURO (Il Futuro, The Future). Alicia Scherson. Italia, CL, DE, ES, 2013. Drama. (Festival de Huelva - Cine Latinoamericano 2013: Mejor Director, Mejor Actriz. Festival de Rotterdam 2013: Premio KNF). 99'

99 EL NIÑO PEZ (The Fish Child). Lucía Puenzo. Argentina, ES, FR, 2009. Drama, Thriller. (Festival de Málaga 2009: Premio Especial del Jurado y Mejor Fotografía. Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Argentina 2009: Mejor Director, Actriz, Dirección Artística, Fotografía). 96'

100 EL PÁRAMO (The Squad). Jaime Osorio Márquez. Colombia, AG, ES, 2011. Terror, intriga. (Festival de Sitges 2011: Sección a concurso. Festival de Guadalajara, México, 2012: Mejor Guión). 100'

101 LA CARA OCULTA (The Hidden Face). Andrés Baiz. Colombia. España, 2011. Thriller. 103'

102 SIN DEJAR HUELLA (Leaving no Trace). María Novaro. México, España, 2000. Drama. (Festival de Sundance 2001: Mejor Película Latinoamericana. Premios Ariel 2002: Mejor Fotografía y Efectos Especiales). 109'

NIÑOS AL CINE

103 EL AULA VOLADORA (Das fliegende Klassenzimmer, The Flying Classroom). Tomy Wigand. Alemania, 2003. Comedia, Familia. (German Film Awards 2003: Mejor Película Infantil y nominación a Mejor Director. Festival de Tallin 2003: Mejor Película Infantil). 110'

104 PEQUEÑO HOMBRE (Maly pán, The Journey of a Little Man). Radek Beran. República Checa, 2015. Comedia, familia. 84'

RODAJE EXPRÉS

105 DOS DÍAS. Miguel Ángel Cárcano. Mucés- España 2015.

PROYECTO QUERCUS III: CASTILLA Y LEÓN EN CORTO

106 PRESIÓN, DEPRESIÓN, EXPRESIÓN. Isabel Medarde. León, 2015. 8'. **RUPESTRE**. Enrique Diego. Salamanca, 2015. Corto, animación, 7'. **SOLD OUT**. Almudena Caminero. León, 2015. Corto, Drama. 18'. **TRAS BAMBALINAS**. Beatriz Gutiérrez. Segovia, 2015. Corto, Drama. 11'. **YO, PRESIDENTA**. Arantxa Echevarría. Valladolid, 2015. Corto, Comedia. 18'

EL CINE EN LA MEMORIA

107 EL CINE EN LA MEMORIA. A LA ORILLA DEL RÍO. Ricardo Íscar. 1991. 23'. **AYER Y HOY EN CASTILLA 1935-1942**. Fernando López Heptener. 1942. 11'. **CIUDAD ENCANTADA**. Antonio Román. 1935. 11'. **CRISTO EN LA CIUDAD** (Le Christ Dans la cité). Marcel Hanoun. 1961. 13'. **DESFILE MILITAR (CON AZAÑA Y ALCALÁ ZAMORA)**. 1933. 14'. **EL LEÓN ENVEJECIDO** (Le lion devenu vieux). Ladislav Starevitch. 1931. 10'. **EL VIAJE**. Luis Cortés. 1959. 14'. **FETICHE** (Fétiche). Ladislav Starevitch. 1934. 18'. **SEGOVIA, MUSEO DE CASTILLA**. Argimiro Valderrama. 1946. 9'.

LA MIRADA NECESARIA

108 CANINO (Kynodontas, Dogtooth). Yorgos Lanthimos. Grecia, 2009. Comedia negra. (Festival de Cannes 2009: Premio "Un Certain Regard". Premios Oscar 2011: Nominada a Mejor Película de habla no inglesa. Festival de Dublín 2010: Mejor Director). 96'.

109 LA CAZA (Jagten, The Hunt). Thomas Vinterberg. Dinamarca, 2012. Drama. (Cannes 2012: Mejor Actor y Premio del Jurado Ecueménico. Premios BAFTA 2013: Nominada a Mejor Película de habla no inglesa. Premios Cine Europeo 2012: Mejor Película. Mejor Guión). 111'.

110 LAS CONSECUENCIAS DEL AMOR (Le conseguenze dell'amore, The Consequences of Love). Paolo Sorrentino. Italia, 2004. Drama, Mafia. (Premios David di Donatello 2005: Mejor Película, Director, Guión, Actor y Fotografía. Festival de Cannes 2004: Nominada a Palma de Oro). 90'.

111 UMBERTO D. Vittorio de Sica. Italia, 1952. Drama, neorrealismo italiano. (Premios Oscar 1957: Nominada al Mejor Guión. Premio Círculo de Críticos de Nueva York 1955: Mejor Película Extranjera. Festival de Cannes 1952: Nominada a Palma de Oro). 84'.

OTRAS PROYECCIONES

53 DESCUBRIENDO A BERGMAN (Trespassing Bergman). Jane Magnusson, Hynek Pallas. Suecia, 2013. 107'.

112 DR. ZHIVAGO. David Lean. EE.UU, IT, GB, 1965. Drama, Romance, Guerra. (Premios Oscar 1966: Mejor Guión, Fotografía, Dirección Artística, Vestuario, Música Original. Globos de Oro EE.UU 1966: Mejor Película, Director, Actor, Guión, Música Original). 197'

SECCIÓN OFICIAL – OFFICIAL SECTION

Producciones europeas no estrenadas comercialmente en España (salvo las españolas), que han sido o están siendo grandes éxitos de crítica y/o público en sus respectivos países, refrendadas todas ellas con diferentes premios nacionales de sus academias de cine o en festivales internacionales.

Productions from European countries, never screened commercially in Spain (except for the Spanish ones). Films that have been or are very successful with critics and / or the public in their respective countries, all of them endorsed by various national awards from their film academies or at international festivals.

UNAS DE LAS NUESTRAS – ONE OF OURS

Selección de interesantes y singulares producciones españolas del último año. "Unas" de nuestras mejores y más recientes películas que nos permiten acercarnos al buen cine español.

A selection of interesting and unique Spanish productions from the past year. Some of our best and most recent films, which allow us to acquaint ourselves with good Spanish filmmaking.

LO NUNCA VISTO – FILMS NEVER SEEN BEFORE

Películas no estrenadas o insuficientemente divulgadas, preferentemente de jóvenes realizadores, que ofrecen planteamientos novedosos en las creaciones cinematográficas.

Films that have never been screened or have not had adequate promotion, with priority given to productions by young directors who have a novel approach to film-making.

CINE DOCUMENTAL – DOCUMENTARY FILMS

Producciones de diversos países europeos.

Productions from various European countries.

RODADA EN SEGOVIA – SHOT IN SEGOVIA

Películas rodadas en Segovia, ciudad y provincia.

Films shot in Segovia city and province.

RETROSPECTIVA CINE SUECO – A RETROSPECTIVE OF SWEDISH CINEMA

Selección de las películas más relevantes de la historia de la cinematografía sueca.

A selection of the most important films in the history of Swedish cinematography.

FILMOGRAFÍA ESTHER GARCÍA – ESTHER GARCÍA FILM HISTORY

Selección de películas de la cineasta europea homenajeada, ESTHER GARCÍA.

A selection of films by celebrated European film-maker ESTHER GARCÍA.

EN RECUERDO DE ALFREDO LANDA – IN MEMORY OF ALFREDO LANDA

La Muestra recuerda en esta sección a uno de los grandes actores del cine español de las últimas décadas, Alfredo Landa. Esta sección ofrece una cuidada selección de sus trabajos más significativos.

In this section the Festival commemorates Alfredo Landa, one of the greatest actors of Spanish cinema of the last few decades. This section offers a careful selection of his most important works.

CINE Y MÍSTICA – CINEMA AND MYSTICISM

Con motivo de la conmemoración de los 500 años del nacimiento de Santa Teresa de Jesús. MUCES ha programado en esta sección diferentes películas, documentales y ficción, relacionadas con la propia Teresa o con el misticismo como protagonista.

To mark the 500th anniversary of the birth of Saint Teresa of Jesus, MUCES has programmed this section of varied films, both documentary and fiction, connected with Teresa herself or with mysticism.

CINE Y DEPORTE – CINEMA AND SPORT

En colaboración con la Asociación de Informadores Deportivos de Segovia, esta sección pretende mostrar valores humanos en relación con el deporte, además de buen cine.

In collaboration with Segovia's Sports Reporters Association, the section aims to show human values in relation to sport, apart from good films.

DE LAS DOS ORILLAS – ON BOTH SIDES

Películas coproducidas entre países hispanoamericanos y europeos que dan lugar a una cooperación cada vez más importante y significativa, con títulos presentes en festivales y certámenes cinematográficos.

Films co-produced by Latin American and European countries, which result in increasingly important and meaningful cooperation, with titles that feature at festivals and in film competitions.

NIÑOS AL CINE – CHILDREN TO CINEMA

Mucés lleva a los niños al cine a ver películas europeas especialmente concebidas para ellos, con un relevante valor didáctico y pedagógico.

Mucés brings children to the cinema to watch European films especially selected for them, with educational and pedagogical relevance.

RODAJE EXPRÉS – FILMMAKING EXPRESS

Con el concepto de Cine de Urgencia, y otros movimientos que destacan el rodaje en tiempos reducidos, nos enfrentamos al desafío de rodar, sonorizar y montar una película durante el transcurso de MUCES 2015. El largometraje será estrenado el día del cierre de la muestra.

The idea of Urgent Cinema and other movements which highlight filming in short periods of time, have challenged us to shoot, add soundtracks and edit a film in the course of the MUCES 2015 festival. The resulting feature film will be premiered on the last day of the festival.

PROYECTO QUERCUS III: CASTILLA Y LEÓN EN CORTO QUERCUS III PROJECT: CASTILE AND LEON IN SHORT

Una selección de 5 cortometrajes conforman "Castilla y León en corto", un proyecto de la Coordinadora de Festivales de Castilla y León (FECCYL), con la colaboración de la Junta de Castilla y León, gracias al cual se posibilita la promoción y distribución de los cortometrajes castellanoleoneses en los principales festivales y mercados cinematográficos nacionales e internacionales.

A selection of five short films that are part of "Castile and Leon in short," a project of Festivals Coordinator of Castile and Leon (FECCYL), in collaboration with the Government of Castile and Leon, thanks to which promotion and distribution of Castile & Leon short films is made possible at major national and international festivals and film markets.

EL CINE EN LA MEMORIA – CINEMA IN MEMORY

Imágenes rodadas entre 1933 y 1991 recuperadas por la Filmoteca de Castilla y León. Ocho trabajos de otros tantos cineastas entre los que se encuentran dos rodados en Segovia en 1933 y 1946.

Images shot between 1933 and 1991, restored by the Castile and Leon Film Library. Eight works by an equal number of filmmakers, including two shot in Segovia in 1933 and 1946.

LA MIRADA NECESARIA – LEARNING TO WATCH

Películas representativas de la cinematografía europea utilizadas para aproximar a los jóvenes al Séptimo Arte y enseñarles a ver cine europeo.

Representative films from the history of European film-making, used to introduce young people to the Seventh Art and teach them how to view European cinema.

SALAS DE PROYECCIÓN – SCREENING VENUES

Sección Oficial – Official Section

Multicines Artesiete (Salas 3 y 4) y Cines Luz de Castilla (Salas 5 y 6). La Cárcel. Centro de Creación (Sala Ex.Presa 1).

Otras Secciones – Other Sections

La Cárcel. Centro de Creación. UVA. Edif. Santiago Hidalgo. Sala Caja Segovia. I.E.S. Andrés Laguna. Iglesia de San Quirce. Museo Esteban Vicente. UVA. Campus María Zambrano. Palacio Quintanar. Teatro Juan Bravo.



The misplaced world

PROYECCIONES SECCIÓN OFICIAL

Miércoles 18 La Cárcel. Sala Ex-Presa 1: 20:15 (Invitación) y 22:15 (Invitación) 25 EL HIJO DE SAÚL. László Nemes. Hungría, 2015. 107' (FESTIVAL DE CANNES 2015: GRAN PREMIO DEL JURADO Y PREMIO FIPRESCI. FESTIVAL DE SARAJEVO 2015: PREMIO ESPECIAL DEL JURADO)						
Sede	Hora	Jueves 19	Viernes 20	Sábado 21	Domingo 22	Lunes 23
Multicines Artesiete. Sala 3	18:00	6 KROM. Bujar Alimani. Albania, 2015. 78'	22 TRES VENTANAS Y UN AHORCAMIENTO. Isa Qosja. Kosovo, 2014. 101'	17 ROUKLI. Veiko Õunpuu. Estonia, 2015. 99'	2 A BLAST. Syllas Tzoumerkas. Grecia, 2014. 83'	31 THE HIGH SUN. Dalibor Matanic. Croacia, 2015. 123' LUX
	20:00	21 THE WEDNESDAY CHILD. Lili Horváth. Hungría, 2015. 94'	20 THE SNAKE BROTHERS. Jan Prusinovsky. Rep. Checa, 2015. 111'	31 THE HIGH SUN. Dalibor Matanic. Croacia, 2015. 123' LUX	10 LÍNEA DE CRÉDITO. Salomé Alexi. Georgia, 2014. Drama social. 125'	20:30 2 A BLAST. Syllas Tzoumerkas. Grecia, 2014. 83'
	22:15	23 YOU CARRY ME. Ivona Juka. Croacia, 2015. 155'	22:30 21 THE WEDNESDAY CHILD. Lili Horváth. Hungría, 2015. 94'	22:30 20 THE SNAKE BROTHERS. J. Prusinovsky. Rep. Checa, 2015. 111'	22:30 6 KROM. Bujar Alimani. Albania, 2015. 78'	22:30 23 YOU CARRY ME. Ivona Juka. Croacia, 2015. 155'
Multicines Artesiete. Sala 4	18:00	32 TOTO Y SUS HERMANAS. Alexander Nanau. Rumanía, 2015. 94' LUX	7 LA NOVIA. Paula Ortiz. España, 2015. 95'	3 ACUSADA. Paula van der Oest. Países Bajos, 2014. 97'	5 EL GRUÑÓN. Dome Karukoski. Finlandia 2014. 104'	
	20:00	7 LA NOVIA. Paula Ortiz. España, 2015. 95'	18 THE HERE AFTER. Magnus von Horn. Suecia, 2015. 102'	30 RAMS. EL VALLE DE LOS CARNEROS. G. Hákonarson. Islandia, 2015. 93' LUX	12 MARGUERITE. Xavier Giannoli. Francia, 2015. 127'	16 REINA CRISTINA. LA MUJER QUE FUE REY. Mika Kaurismäki. Finlandia, 2015. 106'
	22:15	12 MARGUERITE. Xavier Giannoli. Francia, 2015. 127'	32 TOTO Y SUS HERMANAS. Alexander Nanau. Rumanía, 2015. 94' LUX	18 THE HERE AFTER. Magnus von Horn. Suecia, 2015. 102'	22:30 30 RAMS. EL VALLE DE LOS CARNEROS. G. Hákonarson. Islandia, 2015. 93' LUX	16 REINA CRISTINA. LA MUJER QUE FUE REY. Mika Kaurismäki. Finlandia, 2015. 106'
Cines Luz de Castilla. Sala 5	18:00		29 MUSTANG. Deniz Gamze Ergüven. Francia, 2015. 97'. Finalista LUX	19 THE MISPLACED WORLD. Margarethe von Trotta. Alemania, 2015. 101'	14 NUDE AREA. Urzula Antoniak. Polonia, 2014. 80'	
	20:00	8 LANGOSTA. Yorgos Lanthimos. Grecia, 2015. 118'	13 MIA MADRE. Nanni Moretti. Italia, 2015. 102'	29 MUSTANG. Deniz Gamze Ergüven. Francia, 2015. 97'. Finalista LUX	19 THE MISPLACED WORLD. Margarethe von Trotta. Alemania, 2015. 101'	9 LAS MIL Y UNA NOCHES: V. 1, El inquieto. Miguel Gomes. Portugal, 2015. 125'
	22:15	13 MIA MADRE. Nanni Moretti. Italia, 2015. 102'	8 LANGOSTA. Yorgos Lanthimos. Grecia, 2015. 118'	14 NUDE AREA. Urzula Antoniak. Polonia, 2014. 80'	25 EL HIJO DE SAÚL. László Nemes. Hungría, 2015. 107' LUX	22:30 15 QUE SEA LO QUE DIOS QUIERA. Edoardo Maria Falcone. Italia, 2015. 87'
Cines Luz de Castilla. Sala 6	18:00	1 13 MINUTOS. Oliver Hirschbiegel. Alemania, 2015. 110'	26 LA LECCIÓN. K. Grozeva, P. Valchanov. Bulgaria, 2014. 107'. Finalista LUX	11 MACBETH. Justin Kurzel. Reino Unido, 2015. 113'	4 EL CUENTO DE LOS CUENTOS. Mateo Garrone. Italia, 2015. 125'	
	20:00	26 LA LECCIÓN. K. Grozeva, P. Valchanov. Bulgaria, 2014. 107'. Finalista LUX	28 MEDITERRANEA. Jonas Carpignano. Italia, 2015. 107'. Finalista LUX	4 EL CUENTO DE LOS CUENTOS. Mateo Garrone. Italia, 2015. 125'	24 45 AÑOS. Andrew Haigh. Reino Unido, 2015. 93' LUX	33 UN DÍA PERFECTO. Fernando León de Aranoa. España, 2015. 106' LUX
	22:15	28 MEDITERRANEA. Jonas Carpignano. Italia, 2015. 107'. Finalista LUX	1 13 MINUTOS. Oliver Hirschbiegel. Alemania, 2015. 110'	22:30 24 45 AÑOS. Andrew Haigh. Reino Unido, 2015. 93' LUX	11 MACBETH. Justin Kurzel. Reino Unido, 2015. 113'	27 LA LEY DEL MERCADO. Stephane Brizé. Francia, 2015. 92' LUX

Lo Nunca Visto	Unas de las Nuestras	Cine Documental	Rodada en Segovia	Retrospectiva Cine Sueco	Filmografía Esther García
En recuerdo de Alfredo Landa	Cine y Mística	Cine y Deporte	De las dos orillas	Niños al cine	Rodaje Exprés
Proyecto Quercus III	El Cine en la memoria	La Mirada Necesaria	Otras Proyecciones		



Macbeth

PROYECCIONES OTRAS SECCIONES

Sede	Hora	Jueves 19	Viernes 20	Sábado 21	Domingo 22	Lunes 23	Martes 24
La Cárcel. Sala Ex-Presa 1	12:00	38 NEGOCIADOR. Borja Cobeaga. España	39 TECHO Y COMIDA. J. M. del Castillo. España	35 EL APÓSTATA. Federico Veirog. España	34 B LA PELÍCULA. David Ilundain. España	36 HABLAR. Joaquín Oristrell. España	37 LAS OVEJAS NO PIERDEN EL TREN. Á. F. Armero. España
	18:00	51 CÓMO PUEDE UNA MUJER... F. Hervada. España	59 ROBLES, DUELO AL SOL. Sonia Tercero. España	56 ILUSÃO. Sofia Marques. Portugal	50 BOXING FOR FREEDOM. J. A. Moreno. S. Venegas. España	107 EL CINE EN LA MEMORIA	106 PROYECTO QUERCUS III: CASTILLA Y LEÓN EN CORTO
	20:00	39 TECHO Y COMIDA. J. M. del Castillo. España	38 NEGOCIADOR. Borja Cobeaga. España	34 B LA PELÍCULA. David Ilundain. España	35 EL APÓSTATA. Federico Veirog. España	37 LAS OVEJAS NO PIERDEN EL TREN. Á. F. Armero. España	36 HABLAR. Joaquín Oristrell. España
	22:15	69 LA CARRETA FANTASMA. Victor Sjöström. Suecia	67 EL ROSTRO. Ingmar Bergman. Suecia	68 ELVIRA MADIGAN. Bo Widerberg. Suecia	72 MI VIDA COMO UN PERRO. L. Hallström. Suecia	70 LAS MEJORES INTENCIONES. Bille August. Suecia	71 LYLIA FOREVER. Lukas Moodysson. Suecia
Uva. Edif. Santiago Hidalgo	12:00			44 LA REUNIÓN. Anna Odell. Suecia	40 CUANDO SONÁBAMOS. A. Dresen. Alemania		
	18:00			48 THE EVIL THAT MEN DO. Ramón Térmens. España	42 HOTEL. Lisa Langseth. Suecia		
	20:30	43 JUSTI&CIA. Ignacio Estaregui. España	41 CUENTO DE VERANO. Carlos Dorrego. España	45 REVERSO. Carlos Martín. España	44 LA REUNIÓN. Anna Odell. Suecia	40 CUANDO SONÁBAMOS. A. Dresen. Alemania	47 STOCKHOLM STORIES. K. Fahlén. Suecia
	22:15	46 SOMOS JÓVENES. SOMOS FUERTES. B. Qurbani. Alemania	42 HOTEL. Lisa Langseth. Suecia	46 SOMOS JÓVENES. SOMOS FUERTES. B. Qurbani. Alemania	41 CUENTO DE VERANO. Carlos Dorrego. España	22:30 47 STOCKHOLM STORIES. K. Fahlén. Suecia	43 JUSTI&CIA. Ignacio Estaregui. España
Sala Caja Segovia	11:30	109 LA CAZA. T. Vinterberg. Dinamarca	108 CANINO. Yorgos Lanthimos. Grecia			111 UMBERTO D. Vittorio de Sica. Italia	110 LAS CONSECUENCIAS DEL AMOR. P. Sorrentino. Italia
	18:00	53 DESCUBRIENDO A BERGMAN. J. Magnusson, H. Pallas. Suecia	55 HÉROES INVISIBLES... A. Domingo, J. Torrent. España	57 JUAN MARINÉ... Primitivo Pérez. España	58 MISIÓN SÁHARA. Arturo Dueñas. España	49 BELLEVILLE BABY. Mia Engberg. Suecia	60 UNA SEPARACIÓN. Karin Ekberg. Suecia
	20:30	91 127 HORAS. Danny Boyle. EE.UU	93 EN SOLITARIO. Christophe Offenstein. Francia	96 UN GRAN EQUIPO. Olivier Dahan. Francia	94 LA DEFENSA LUZHIN. Marleen Gorris. Reino Unido	92 CAMINO HACIA LA GLORIA. M. Corrente. Reino Unido	95 LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO. T. Richardson. Reino Unido
	10:30	104 PEQUEÑO HOMBRE. Radek Beran. Rep. Checa	103 EL AULA VOLADORA. Tomy Wigand. Alemania			104 PEQUEÑO HOMBRE. Radek Beran. Rep. Checa	103 EL AULA VOLADORA. Tomy Wigand. Alemania
Iglesia de San Quirce	18:00		88 TERESA DE JESÚS, UNA VIDA... F. Rodríguez . España	75 DESCONGÉLATE! Félix Sabroso. Dunia Ayaso. España	90 THÉRÈSE. Alain Cavalier. Francia	74 CON LA PATA QUEBRADA. Diego Galán. España	85 DIÁLOGOS DE CARMELITAS. P. Agostini, R.L. Bruckberger. Francia
	20:00	19:00 112 DR. ZHIVAGO. David Lean. EE.UU	73 ACCIÓN MUTANTE. Álex de la Iglesia. España	89 TERESA, TERESA. Rafael Gordon. España	76 LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS. I. Coixet. España	87 TERESA DE JESÚS: LOS DOCUMENTALES. F. Rodríguez. España	78 VOLVER. Pedro Almodóvar. España
	22:00		77 RELATOS SALVAJES. Damián Sziffrón. Argentina	86 LA NOCHE OSCURA. Carlos Saura. España			
	18:00	84 NO DESEARÁS AL VECINO DEL QUINTO. R. Fernandez. España	100 EL PÁRAMO. Jaime Osorio. Colombia	79 ATRACO A LAS TRES. J. María Forqué. España	98 EL FUTURO. Alicia Scherson. Italia	83 LOS SANTOS INOCENTES. Mario Camus. España	101 LA CARA OCULTA. Andrés Baiz. Colombia
Teatro Juan Bravo	20:30	97 BONSAÍ. Cristian Jiménez. Chile	80 EL BOSQUE ANIMADO. J. Luis Cuerda. España	102 SIN DEJAR HUELLA. María Novaro. México	81 EL CRACK. José Luis Garcí. España	99 EL NIÑO PEZ. Lucía Puenzo. Argentina	82 LA VAQUILLA. Luis García Berlanga. España
	11:00						53 DESCUBRIENDO A BERGMAN. J. Magnusson, H. Pallas. Suecia
	19:00	62 DELIRIOS DE GRANDEZA. Gérard Oury. Francia	17:30 66 TERESA, EL CUERPO DE CRISTO. Ray Loriga. España	17:30 63 GARY COOPER, QUE ESTÁS EN LOS CIELOS. P. Miró. España	65 LOS TRES MOSQUETEROS. Richard Lester. España	64 LA PRINCESA DE ÉBOLI. Belén Macías. España	61 CAMPANADAS DE MEDIA NOCHE... G. O. Welles. Francia
	18:00					54 FRANKENSTEIN 04155. Aitor Rei. España	20:00 105 DOS DÍAS. M. A. Cárcano. España
Teatro Juan Bravo	21:30					52 COOKING UP A TRIBUTE. A. Gómez, L. González. España	

1 13 MINUTOS

Título original: Elser: Er hätte die Welt verändert

Título español: 13 minutos

Título inglés: 13 Minutes

País: Alemania. 2015

Género: drama, biográfico, años 30, guerra, nazismo

Dirección: Oliver Hirschbiegel

Duración: 110'

Idioma: alemán

Guión: Léonie-Claire Breinersdorfer, Fred Breinersdorfer

Reperto: Christian Friedel, Katharina Schüttler, Burghart Klaußner, Johann von Bülow, Felix Eitner, David Zimmerschied, Rüdiger Klink, Simon Licht, Cornelia Köndgen, Martin Maria Abram

Fotografía: Judith Kaufmann

Música: David Holmes

Productora: Lucky Bird Pictures, Delphi Medien, Philipp Filmproduction

Premios: Festival de Berlín 2015: Mejor producción

Sinopsis: Es la impresionante historia sobre George Elser, el carpintero de la resistencia que intentó asesinar a Hitler en Munich el 8 de noviembre de 1939. Por solo 13 minutos de diferencia, si el Führer no hubiese abandonado su podio antes de lo previsto, podría haber cambiado el curso de la Historia.

In November 1939, Georg Elser's attempt to assassinate Adolf Hitler fails, and he is arrested. During his confinement, he recalls the events leading up to his plot and his reasons for deciding to take such drastic action.



2 A BLAST

Título original: I Ekrisi

Título inglés: A Blast

País: Grecia, Alemania, Países Bajos. 2014

Género: drama, thriller

Dirección: Syllas Tzoumerkas

Duración: 83'

Idioma: griego, inglés, alemán

Guión: Youla Boudali, Syllas

Tzoumerkas

Reperto: Angeliki Papoulia, Vassileios Doganis, Maria Filini, Yorgos Biniaris, Themis Bazaka, Makis Papadimitriou

Fotografía: Pantelis Mantzanas

Música: Drogatek

Productora: Homemade Films, Graal S.A., Marni Films, Pan Entertainment Sa, MAMOKO Entertainment, unafilm, PRPL, Bastide Films

Premios: Festival de Rotterdam 2015: Limelight. Festival de Locarno 2014.

Sinopsis: María se casó con el marinero Yannis cuando aún tenía 20 años. Ahora tienen tres hijos y él, por lo que ella puede apreciar, la ama de verdad. Aunque pasa seis meses del año lejos de casa, está permanentemente en contacto con María por Skype y manda entrañables videos de sus viajes hechos exclusivamente para ella. Pero María es infeliz. Su madre, que se encuentra en silla de ruedas, tiene un montón de deudas de su tienda, de su piso y de su casa de verano y el padre apenas la ayuda a afrontar los problemas financieros.

Maria is running away on the highway. She is alone in her roaring SUV. Behind her, fire and a case full of money. In front of her, the hopeless vastness of the motorway. Her crazy, accelerating course will stop at nothing. Only a day before she was a caring mother, a loving wife, a responsible daughter. Today she has gone rogue: she is determined to sweep away everything she has ever cared for.



3 ACUSADA

Título original: Lucia de B.

Título español: Acusada

Título inglés: Accused

País: Países Bajos, Bélgica, Suecia, Luxemburgo. 2014

Género: thriller, drama, thriller psicológico, drama judicial

Dirección: Paula van der Oest

Duración: 97'

Idioma: holandés

Guión: Moniek Kramer, Tijs van Marle

Reperto: Barry Atsma, Amanda Ooms, Marwan Kenzari, Ariane Schluter, Fedja van Huêt, Sallie Harmsen, Annet Malherbe, Isis Cabolet, Reinout Bussemaker, Marcel Musters, Bas Keijzer, Ronald Top, Fockeline Ouwerkerk, Belinda van der Stoep, Maartje Remmers, Lineke Rijxman, Ad Knippels, Betty Schuurman, Marleen Stolz, Jochum ten Haaf, Ellen Parren, Annemarie Prins, Hugo Koolschijn

Fotografía: Guido van Gennepe

Música: Adam Norden

Productora: Rinkel Film, Nederlandse Christelijke Radio-Vereniging (NCRV), Living Stone

Premios: Festival de Bari 2015.

Sinopsis: Un thriller psicológico basado en uno de los casos judiciales más controvertidos de los Países Bajos. Lucía, una enfermera, es condenada a cadena perpetua por haber matado presuntamente al menos a siete bebés y algunos ancianos.

Nurse Lucia (40) has been present at one inexplicable death too many, and the hospital alerts the police. ADA Judith (28), driven by ambition and genuinely outraged, gets stuck in and Lucia is sentenced to life in prison. But something keeps troubling Judith, and she discovers inconsistencies in witness statements, and even the suppression of lab evidence. Ignored by her superiors, Judith teams up with Lucia's lawyer, but at every appeal the original guilty verdict is confirmed. Things look bleak until they get the media involved and the biggest miscarriage of justice in Dutch history is finally reversed. Based on a true story.



4 EL CUENTO DE LOS CUENTOS

Título original: Il racconto dei racconti

Título español: El cuento de los cuentos

Título inglés: Tale of Tales

País: Italia, Francia, Reino Unido. 2015

Género: drama, fantástico, cuentos, historias cruzadas

Dirección: Matteo Garrone

Duración: 125'

Idioma: inglés, ruso.

Guión: Matteo Garrone, Edoardo Albinati, Ugo Chiti, Massimo Gaudioso (Libro: Giambattista Basile)

Reperto: Salma Hayek, Vincent Cassel, Toby Jones, John C. Reilly, Alba Rohrwacher, Bebe Cave, Shirley Henderson, Hayley Carmichael, Stacy Martin, Jessie Cave

Fotografía: Peter Suschitzky

Música: Alexandre Desplat

Productora: Archimède Film, Le Pacte

Premios: Sindicato Nacional de Periodistas Cinematográficos de Italia 2015: 3 premios técnicos

Sinopsis: Había una vez, tres reinos vecinos con maravillosos castillos en los que reinaban reyes y reinas, y príncipes y princesas: un rey fornicador y libertino, otro rey cautivado por un animal extraño; una reina obsesionada por su deseo de tener un hijo ... Brujas y hadas, peligrosos monstruos, ogros y viejas lavanderas, acróbatas y cortesanos son los héroes de esta interpretación libre de los célebres cuentos de Giambattista Basile.

Once upon a time there were three neighboring kingdoms each with a magnificent castle, from which ruled kings and queens, princes and princesses. One king was a fornicating libertine, another captivated by a strange animal, while one of the queens was obsessed by her wish for a child. Sorcerers and fairies, fearsome monsters, ogres and old washerwomen, acrobats and courtesans are the protagonists of this loose interpretation of the celebrated tales of Giambattista Basile.



9 LAS MIL Y UNA NOCHES

Título original: As Mil e Uma Noites: Volume 1, O Inquieto
Título español: Las mil y una noches: Volumen 1, El Inquieto
Título inglés: Arabian Nights: Volume 1 - The Restless One
País: Portugal, Francia, Alemania, Suiza. 2015
Género: drama

Dirección: Miguel Gomes
Duración: 125'

Idioma: portugués, inglés, francés, alemán, mandarín
Guión: Telmo Churro, Miguel Gomes, Mariana Ricardo
Reparto: Miguel Gomes, Carloto Cotta, Adriano Luz, Rogério Samora, Crista Alfiante, Luísa Cruz, Maria Rueff, Bruno Bravo, Diogo Dória, Dinarte Branco, Chico Chapas, Tiago Fagulha
Fotografía: Mário Castanheira, Sayombhu Mukdeeprom
Productora: O Som e a Fúria, Shellac Sud, Komplizen Film, Box Productions
Premios: Festival de Cannes 2015: Mejor actor. Festival de Sydney 2015: Mejor Película.

Sinopsis: En un país europeo en crisis, Portugal, un director se propone construir ficciones a partir de la miserable realidad que le rodea. Pero incapaz de encontrar sentido a su trabajo, huye de manera cobarde, dejando su lugar a la bella Sherezade, que organiza unas historias en tres entregas. Libre adaptación de 'Las mil y una noches' ambientada en el Portugal de hoy, y dividida en tres películas. Este es el primer capítulo.

In a European country in crisis, Portugal, a director plans to build fictions from the miserable reality that surrounds him. But unable to find meaning in his work, he flees like a coward, giving way to the beautiful Scheherazade, who organizes stories in three instalments - a free adaptation of 'The Arabian Nights', set in contemporary Portugal and divided into three films. This is the first chapter.



10 LÍNEA DE CREDITO

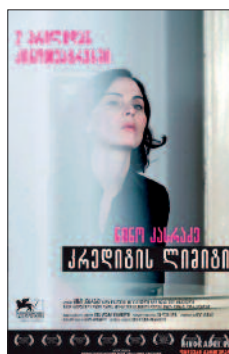
Título original: Kreditis limiti
Título español: Línea de crédito
Título inglés: Line of Credit
País: Georgia, Alemania, Francia. 2014
Género: drama, drama social, crisis económica actual, pobreza
Dirección: Salomé Alexi
Duración: 125'

Idioma: georgiano
Guión: Salomé Alexi

Reparto: Nino Kasradze, Zanda Ioseliani, Ana Kacheishvili, Bacho Chkheidze, Nino Arsenishvili, Tamar Mamulashvili
Fotografía: Jean-Louis Padis
Música: Gio Tsintsadze, Reso Kiknadze
Productora: Coproducción Georgia-Alemania-Francia; 3003 Film Production, Manuel Cam, Impossible Filmproductions GmbH
Premios: Festival de Venecia 2014: Nominada a Mejor Película "Orrizonti". East End Film Festival, UK, 2015: Nominada a Mejor Película)

Sinopsis: Nino, una mujer de clase media en la cuarentena, ha de hacer frente a sus acuciantes problemas económicos. Es una persona que se vio envuelta en la miseria de la crisis de posguerra en Georgia. Es una de tantas personas que entre 2009 y 2013 perdieron todas sus posesiones a causa de los préstamos hipotecarios en Georgia. Es la historia de una mujer acorralada por las deudas, por las decisiones desafortunadas y el abandono social que derivó de la guerra georgiana de agosto de 2008, y que trastocó la vida de una sociedad confundida.

Nino, woman in her 40s, find hard to keep up with the changes in modern Georgia. She resolves to the most wide-spread practice of getting mortgage loan on a high interest. Little by little she gets deeper into debts, which becomes a vicious circle she cannot escape. Nino's story is one among 172 300 families, who lost their abode as a result of mortgage loans in 2009-2023. The number of the households makes 14 % of Georgia's population.



11 MACBETH

Título original: Macbeth
Título español: Macbeth
Título inglés: Macbeth
País: Reino Unido. 2015
Género: Drama, Edad Media
Dirección: Justin Kurzel
Duración: 113'
Idioma: inglés

Guión: Todd Louiso, Jacob Koskoff, Michael Lesslie (Obra: William Shakespeare)
Reparto: Michael Fassbender, Marion Cotillard, David Thewlis, Elizabeth Debicki, Jack Reynor, Sean Harris, Paddy Considine, Julian Seager, David Hayman, James Michael Rankin, Barrie Martin, Ross Anderson
Fotografía: Adam Arkapaw
Música: Jed Kurzel
Productora: See-Saw Films, DMC Film
Premios: Festival de Cannes 2015: Nominada a Palma de Oro

Sinopsis: Lectura visceral de la tragedia más célebre y cautivante de Shakespeare, la de un valeroso guerrero y carismático jefe, asentado en los campos de batalla en medio de los paisajes de la Escocia medieval. Macbeth es fundamentalmente la historia de un hombre dañado por la guerra que intenta reconstruir la relación con su esposa amada, ambos presos de las fuerzas de la ambición y el deseo.

Macbeth, a duke of Scotland, receives a prophecy from a trio of witches that one day he will become King of Scotland. Consumed by ambition and spurred to action by his wife, Macbeth murders his king and takes the throne for himself.



12 MARGUERITE

Título original: Marguerite
Título español: Marguerite
País: Francia, Bélgica, República Checa. 2015
Género: drama, comedia. Ópera, años 20
Dirección: Xavier Giannoli
Duración: 127'

Idioma: francés
Guión: Xavier Giannoli, Marcia Romano
Reparto: Catherine Frot, Christa Thérét, André Marcon, Michel Fau, Sylvain Dieuaide, Aubert Fenoy
Fotografía: Glynn Speeckaert
Música: Ronan Maillard
Productora: Fidélité Films, France 3 Cinéma, Scope Pictures, Sirena Film
Premios: Festival de Venecia 2015

Sinopsis: París, años veinte. Marguerite Dumont es una mujer adinerada, amante de la música y la ópera. Desde hace años canta regularmente frente a su círculo de amigos, pero lo hace absolutamente fuera de tono y nadie se atreve a decirle la verdad. Tanto su marido como sus amigos, se han dedicado siempre a mantener su fantasía. Todo se complica el día que ella decide presentarse frente a un verdadero público en la ópera.

Paris in the 1920s. Marguerite Dumont is a wealthy woman with a passion for music and the opera. For years, she has performed regularly for a circle of guests. But Marguerite sings tragically out of tune and no one has ever told her. Her husband and her close friends have always encouraged her in her illusions. Things become very complicated the day she gets it into her head to perform in front of a genuine public, at the Opera.



13 MIA MADRE

Título original: Mia madre

Título español: Mia madre

Título inglés: My Mother

País: Italia, Francia. 2015

Género: drama, cine dentro del cine, familia, enfermedad

Dirección: Nanni Moretti

Duración: 102'

Idioma: italiano, inglés

Guión: Nanni Moretti, Francesco Piccolo, Valia Santella

Reparto: Margherita Buy, John Turturro, Giulia Lazzarini, Nanni Moretti, Beatrice Mancini, Stefano Abbati, Enrico Ianniello, Anna Bellato, Tony Laudadio, Lorenzo Gioielli, Pietro Ragusa, Tatiana Lepore, Monica Samassa, Vanessa Scalerà, Davide Iacopini, Rossana Mortara, Antonio Zavatteri, Camilla Semino, Domenico Diele, Renato Scarpa

Fotografía: Arnaldo Catinari

Productora: Sacher Film, Fandango, Rai Cinema, Le Pacte, ARTE France Cinéma

Premios: Festival de Cannes 2015: Sección oficial largometrajes a concurso, 2 Premios David di Donatello 2014, incluyendo mejor actriz (Buy).

Sinopsis: Margherita es una directora de cine que está realizando una película protagonizada por un famoso, e insoportable, actor estadounidense de origen italiano. Tiene que enfrentarse a los cuestionamientos de su compromiso como artista y a las angustias de su vida privada: su madre hospitalizada y su hija atravesando la crisis de la adolescencia. Y su hermano, como de costumbre, es irreprochable... Margherita no sabe si logrará salir adelante en su trabajo y con su familia.

Margherita is a director shooting a film with the famous American actor, Barry Huggins, who is quite a character on set. Away from the set, Margherita tries to hold her life together while feeling powerless when facing her mother's illness and her daughter's adolescence.



14 NUDE AREA

Título original: Nude Area

Título español: Nude Area

Título inglés: Nude Area

País: Países Bajos, Polonia. 2014

Género: drama

Dirección: Urszula Antoniak

Duración: 80'

Idioma: holandés, inglés

Guión: Urszula Antoniak

Reparto: Imaan Hammam, Sammy Boonstra, Benjamin de Wit, Rachelle Elbertse

Fotografía: Piotr Sobocinski Jr.

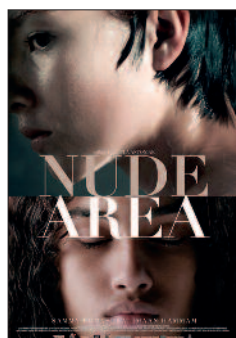
Música: Pawel Mykietyn, Ethan Rose

Productora: Topkapi Films, Apple Film Productions, Canal+

Premios: Camerimage 2014: Nominada a Golden Frog

Sinopsis: El retrato de dos adolescentes y su atracción y fascinación mutua. Una holandesa de Amsterdam Sur se encuentra con una árabe de Amsterdam Este en la Nude Area de una sauna solo para mujeres, donde el desnudo borra las desigualdades. Durante un verano, las dos adolescentes viven el amor, la seducción y la atracción.

Nude Area – love in 15 fragments is a portrait of female seduction featuring a Dutch girl from posh Amsterdam South who has a crush on a beautiful Arabic girl from the poor quarters of Amsterdam East. They meet each other in the nude area of a female only sauna where nudity means equality. During one summer the two girls play an emotional game of love, seduction and attraction.



15 QUE SEA LO QUE DIOS QUIERA

Título original: Se Dio vuole

Título español: Que sea lo que Dios quiera

Título inglés: God Willing

País: Italia. 2015

Género: comedia, religión

Dirección: Edoardo Maria Falcone

Duración: 87'

Idioma: italiano

Guión: Edoardo Maria Falcone, Marco Martani

Reparto: Marco Giallini, Alessandro Gassman, Laura Morante, Iaria Spada, Edoardo Pesce, Enrico Oetiker, Carlo De Ruggeri, Giuseppina Cervizzi, Alex Cendron, Fabrizio Giannini, Silvia Munguia

Fotografía: Tommaso Borgstrom

Música: Carlo Virzi

Productora: Wildside, Rai Cinema

Premios: Premios David di Donatello 2014: Mejor ópera prima. Nom. mejor actor (Giallini). Premio del Sindicato Italiano de Periodistas de Prensa 2015: Mejor Director novel

Sinopsis: Tommaso es un cardiólogo de fama y hombre de firmes creencias, ateo y liberal. Está casado con Carla, ama de casa y madre de dos hijos. Uno de ellos, Andrea, prometedor estudiante de medicina, revoluciona a la familia con su noticia: quiere hacerse cura.

What does an authoritarian father, atheist, which is believed to be liberal, when his son tells him that he wants to become a priest?



16 REINA CRISTINA. LA MUJER QUE FUE REY

Título original: Tyttökuningas

Título español: Reina Cristina.

Título inglés: The Girl King

País: Finlandia, Alemania, Suecia, Canadá. 2015

Género: drama, basado en hechos reales

Dirección: Mika Kaurismäki

Duración: 106'

Idioma: inglés, francés, alemán

Guión: Michel Marc Bouchard

Reparto: Malin Buska, Sarah Gadon, Martina Gedeck, Michael Nyqvist, Laura Birn

Fotografía: Guy Dufaux

Productora: Marianna Films Oy, Starhaus

Premios: Festival de Montreal 2015: Mejor Actriz Malin Buska. Mejor Director Canadiense Mika Kaurismäki

Sinopsis: The Girl King es la historia de la reina Cristina de Suecia, una joven enigmática que desafió las convenciones, puso en duda las tradiciones y cambió el curso de la Historia. Dividida entre la razón y la pasión; entre su cuerpo femenino y ser criada como si fuese príncipe; entre los mundos antiguos y modernos y entre la brillantez de su mente educada y el terror de las emociones que no podía comprender.

The Girl King is the story of Sweden's Queen Kristina, an enigmatic young woman who defied convention, challenged tradition and changed the course of history. Torn between reason and passion; between her female body and being raised as a prince; between the ancient and modern worlds and between the brilliance of her educated mind and the terror of the emotions she could not understand.



17 ROUKLI

Título original: Roukli**Título español:** Roukli**Título inglés:** Roukli**País:** Estonia. 2015**Género:** drama, bélico**Dirección:** Veiko Õunpuu**Duración:** 99'**Idioma:** estonio**Guión:** Veiko Õunpuu**Reparto:** Taavi Eelmaa, Eva Klemets, Lauri Lagle, Mirtel Pohla, Peeter Raudsepp, Meelis Rämmeld, Tambet Tuisk, Juhan Ulfusak**Fotografía:** Erik Põllumaa**Música:** Ülo Krigul**Productora:** Filmiühistu ROUKLI**Premios:** Festival de Cine Europeo de Palic 2015

Sinopsis: Roukli nos lleva al año 2017. Una guerra se cierne sobre Europa. Tres personas se han trasladado a una granja cerca del mar, justo en el límite de un bosque de robles en Roukli. Jan, un escritor, su hermana Eeva, una pedagoga de la música, y su marido Villu, un compositor. La ex-mujer de Jan, Marina, llegará inesperadamente para ser un cuarto e incluso en ocasiones no deseado habitante. La guerra todavía está lejos, pero cuando unos aviones de combate vuelen bajo y los misiles rujan encima de sus cabezas durante un día soleado, la ansiedad crecerá y las relaciones se tensarán.

It is the year 2017. There is a war going on in Europe. Three people have moved to a farm by the sea, on the edge of an oak grove in Roukli. Jan, a writer, his sister Eeva, a music teacher and her husband Villu, a composer. Jan's former spouse, Marina arrives unexpectedly to be the fourth, and at times unwanted inhabitant. The war is still far away, but when low-flying fighter jets and missiles roar over their heads one sunny day, anxieties rise and relations tense up.

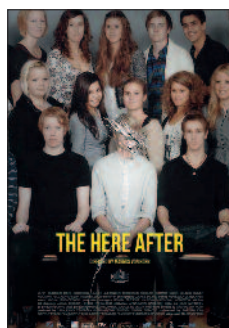


18 THE HERE AFTER

Título original: Efterskalv**Título inglés:** The Here After**País:** Suecia, Polonia, Francia, 2015**Género:** drama**Dirección:** Magnus von Horn**Duración:** 102'**Idioma:** sueco**Guión:** Magnus von Horn**Reparto:** Ulrik Munther, Mats Blomgren, Loa Ek, Stefan Cronwall, Wieslaw Komasa, Ellen Mattsson, Sven Ahlström, Inger Nilsson**Fotografía:** Lukasz Zal**Productora:** Zentropa International Sweden, Lava FilmsWeb oficial**Premios:** Festival de Cannes 2015: Nominada a Camera de Oro; Festival de Londres 2015: Nominada al Premio Sutherland; Festival de Cine Polaco 2015: 3 premios

Sinopsis: John regresa a casa de su padre tras cumplir una condena en la cárcel, anhelando darle un nuevo comienzo a su vida. Sin embargo, en su comunidad, su crimen no ha recibido ni perdón ni olvido. La presencia de John saca lo peor de quienes le rodean y poco a poco una atmósfera de linchamiento va tomando forma. Sintiendo abandono por sus antiguos amigos y por sus seres queridos, John pierde la esperanza y la misma violencia que lo había llevado a la prisión comienza a desatarse nuevamente. Incapaz de dejar su pasado atrás, decide hacerle frente.

When John returns home to his father after serving time in prison, he is looking forward to start his life afresh. However in the local community, his crime is neither forgotten nor forgiven. John's presence brings out the worst in everyone around him and a lynch-mob atmosphere slowly takes shape. Feeling abandoned by his former friends and the people he loves, John loses hope and the same aggressions that previously sent him to prison start building up again. Unable to leave the past behind, he decides to confront it.



19 THE MISPLACED WORLD

Título original: Die abhandene Welt**Título inglés:** The Misplaced World**País:** Alemania. 2015**Género:** drama**Dirección:** Margarethe von Trotta**Duración:** 101'**Idioma:** alemán, inglés, italiano**Guión:** Margarethe von Trotta**Reparto:** Katja Riemann, Barbara Sukowa, Matthias Habich, Gunnar Möller, Robert Seeliger, Karin Dor, Tom Beck, August Zirner, Rüdiger Vogler**Fotografía:** Axel Block**Música:** Sven Rossenbach, Florian van Volxem**Productora:** Clasart Film & Fernsehproduktion, TMG-Tele München Group**Premios:** Festival de Berlín 2015: Berlinale Special. Festival de Bari 2015

Sinopsis: Por pura casualidad, Paul Kromberger encuentra en Internet una fotografía de la diva estadounidense Caterina Fabiani, que es la viva imagen de Evelyn, su esposa muerta. La incómoda y creciente sensación de alarma se contagia a su hija, Sophie. Llevado por la curiosidad, abandona Alemania y cruza el Atlántico para entrar en contacto con esta extraña. En el primer encuentro, Caterina parece recelosa de compartir ninguna información sobre ella o su familia. Pero, poco a poco, empiezan a salir a la luz secretos que habían estado escondidos por décadas en lo más hondo de sus corazones.

By chance Paul Kromberger discovers on the internet a photograph of the US opera diva Caterina Fabiani who is the spitting image of Evelyn, his dead wife. His unease and growing sense of alarm are transferred to his daughter, Sophie. Filled with curiosity, she leaves Germany and journeys across the Atlantic to make contact with this stranger. At their first meeting Caterina is dismissive and unprepared to impart any information about herself or her family. But, little by little, secrets which have been hidden for decades deep in the hearts of the older generation come to light.

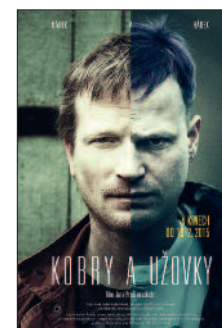


20 THE SNAKE BROTHERS

Título original: Kobry a Ušovky**Título inglés:** The Snake Brothers**País:** República Checa. 2015**Género:** drama, comedia, familia, drogas**Dirección:** Jan Prusinovsky**Duración:** 111'**Idioma:** checo**Guión:** Jaroslav Žváček**Reparto:** Matej Hádek, Kryštof Hádek, Jan Hájek, Lucie Polišínská, Lucie Žácková, Jana Šulcová**Fotografía:** Petr Koblavský**Productora:** Offside MEN, Česká Televize**Premios:** Festival Internacional Karlovy Vary 2015: Mejor Actor Kryštof Hádek y nominación al Globo de Cristal

Sinopsis: Dos hermanos, que viven en una pequeña ciudad cerca de Praga, se ven incapaces de llevar una vida que les satisfaga. Viper está en el paro y sin novia, y no sabe cómo escapar de la sombra de su drogadicto hermano, Cobra.

Brothers Grass Snake and Cobra live in a small Czech town not far from Prague. Coming from a disfunctional family, they both feel unable to build up a life to be satisfied with. Grass, who is almost forty, unemployed and still without a girl, can't escape from the shadow of his druggie and troublemaker brother Cobra.



21 THE WEDNESDAY CHILD

Título original: A szerdai gyerek

Título inglés: The Wednesday Child

País: Hungría, Alemania. 2015

Género: drama, adolescencia

Dirección: Lili Horváth

Duración: 94'

Idioma: húngaro

Guión: Lili Horváth

Reparto: Kinga Vecsei, Zsolt Antal, Szabolcs Thuróczy, Annamária Németh, Enikő Börcsök, Denisa Dér, Renátó Gáspár, Andor Lukáts, Ervin Nagy

Fotografía: Róbert Maly

Música: Gábor Presser

Productora: PopFilm, Detailfilm

Premios: Festival Internacional de Cine de Karlovy Vary 2015. 2 premios



Sinopsis: La historia de una muchacha que debe crecer y desarrollarse por sí misma sin una madre. Así, la película aborda las batallas cotidianas que afronta una joven contra el fatalismo de un destino indeseado desde la infancia y opuesto a sus propias tendencias autodestructivas.

History sometimes repeats itself. As a nine-year-old, Maja was abandoned by her mother and placed in an orphanage. Now it's ten years later and she keeps returning to the institution, now to visit her four-year-old son. Will she be able to take control of her life despite the unfavorable circumstances and her own self-destructive tendencies?



22 TRES VENTANAS Y UN AHORCAMIENTO

Título original: Tri dritare dhe nje varje

Título español: Tres ventanas y un ahorcamiento

Título inglés: Three Windows and a Hanging

País: Kosovo, Alemania. 2014

Género: drama, vida rural, abusos sexuales

Dirección: Isa Qosja

Duración: 101'

Idioma: albanés

Guión: Zymber Kelmendi

Reparto: Irena Cahani, Luan Jaha, Donat Qosja, Aurita Agushi, Leonora Mehmetaj, Orik Morina, Xhevat Qorraj, Mirjana Karanovic

Fotografía: Gökhan Tiryaki

Productora: CMB Productions, ISSTRA Creative Factory, NiKo Film

Premios: Festival de Cine de Jerusalén 2015: Mejor Actriz. Festival de Cine de Sarajevo 2014: Premio Cineuropa Isa Qosja. Festival de Cine de Tesalonica 2014: Premio del público



Sinopsis: En un pueblo tradicional de Kosovo, un año después de la guerra, cuando la gente está reconstruyendo sus vidas, la maestra de escuela Lushe se ve impulsada por su propia conciencia a conceder una entrevista a un periodista internacional, diciéndole que ella y otras tres mujeres de la aldea fueron violadas por las fuerzas serbias. En cuanto los hombres de la aldea se dan cuenta de que es Lushe quien ha hablado con el periodista, comienzan una campaña de odio contra ella y su hijo.

In a traditional village where life is gradually being rebuilt, the schoolteacher Lushe is driven by her conscience to give an interview to an international journalist. During the interview, Lushe admits that she and three other women from the village were raped by Serbian soldiers. When the men from the village find out that it was Lushe who spoke to the journalist, they start a hate campaign against her and her little boy.



23 YOU CARRY ME

Título original: Ti mene nosis

Título inglés: You Carry Me

País: Croacia, Eslovenia, Serbia, Montenegro. 2015

Género: acción, drama, familia

Dirección: Ivona Juka

Duración: 155'

Idioma: croata

Guión: Ivona Juka, Anita Juka

Reparto: Lana Baric, Vojislav Brajovic, Sebastian Cavazza, Natasa Janjic, Goran Hajdukovic, Helena Beljan, Juraj Dabic, Natasa Dorcic, Ana Begic, Krunoslav Saric

Fotografía: Mario Oljaca

Música: Teho Teardo

Productora: 4 Film, Vertigo/Emotionfilm, Sloane Film Production, Galileo production Montenegro

Premios: Festival de Karlovy Vary 2015: Nominada a Premio "East of West"



Sinopsis: Tres hijas, tres padres, tres generaciones, tres perspectivas sobre las relaciones que pueden variar enormemente. La película cuenta varias historias cuyo eje es la lucha por la supervivencia, el perdón y las nuevas oportunidades.

Dora is a neglected girl who dreams about becoming a football manager. Suddenly, her outlaw father reappears in her life...



Premio LUX 2015

24 45 AÑOS

Título original: 45 Years

Título español: 45 años

Título inglés: 45 Years

País: Reino Unido. 2015

Género: drama, romance

Dirección: Andrew Haigh

Duración: 93'

Idioma: inglés

Guión: Andrew Haigh (Relato: David Constantine)

Reparto: Charlotte Rampling, Tom Courtenay, Geraldine James, Dolly Wells, David Sibley, Sam Alexander, Richard Cunningham, Rufus Wright, Hannah Chalmers, Camille Ucan

Fotografía: Lol Crawley

Música: Connie Farr

Productora: The Bureau

Premios: 2015: Festival de Berlín 2015, Mejor actor (Courtenay) y actriz (Rampling). Festival de Edinburgo 2015, Mejor film británico, Mejor Interpretación (Rampling)

Sinopsis: Falta sólo una semana para el 45º aniversario de la boda de Kate Mercer, y la planificación de la fiesta va por buen camino. Pero entonces llega una carta dirigida a su marido. En ella se notifica que ha aparecido muerto el cuerpo de su primer amor, congelado en los glaciares de hielo de los Alpes suizos.

There is just one week until Kate Mercer's 45th wedding anniversary and the planning for the party is going well. But then a letter arrives for her husband. The body of his first love has been discovered, frozen and preserved in the icy glaciers of the Swiss Alps. By the time the party is upon them, five days later, there may not be a marriage left to celebrate.



25 EL HIJO DE SAÚL

Título original: Saul fia
Título español: El hijo de Saúl
Título inglés: Son of Saul
País: Hungría, 2015
Género: drama, holocausto
Dirección: László Nemes
Duración: 107'
Idioma: húngaro, Yiddish, alemán, polaco



Guión: László Nemes, Clara Royer
Reperto: Géza Röhrig, Levente Molnár, Urs Rechn, Sándor Zsótér, Todd Charmont, Björn Freiberg, Uwe Lauer, Attila Fritz, Kamil Dobrowolski, Christian Harting
Fotografía: Mátyás Erdély
Música: László Melis
Productora: Laokoon Filmgroup, Hungarian Film Fund, Laokoon Film Arts
Premios: Festival de Cannes 2015: Gran Premio del Jurado y Premio FIPRESCI. Festival de Sarajevo 2015: László Nemes (Premio Especial del Jurado)

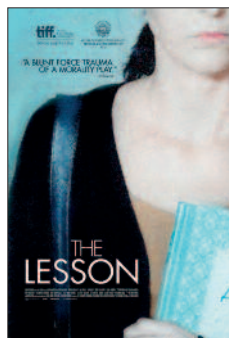
Sinopsis: Octubre de 1944, Auschwitz-Birkenau. Saul Ausländer es miembro del Sonderkommando, este grupo de prisioneros judíos aislados del resto del campo y que están forzados a ayudar a los nazis en su plan de exterminio. Ausländer trabaja en uno de los crematorios cuando descubre el cadáver de un niño que se parece a su hijo. Cuando el Sonderkommando prepara una revuelta, Ausländer decide lograr lo imposible: salvar el cuerpo del niño de las llamas y ofrecerle una verdadera sepultura.

Two days in the life of Saul Auslander, Hungarian prisoner working as a member of the Sonderkommando at one of the Auschwitz Crematoriums who, to bury the corpse of a boy he takes for his son, tries to carry out his impossible deed: salvage the body and find a rabbi to bury it. While the Sonderkommando is to be liquidated at any moment, Saul turns away of the living and their plans of rebellion to save the remains of a son he never took care of when he was still alive.



26 LA LECCIÓN

Título original: Urok
Título español: La lección
Título inglés: The Lesson
País: Bulgaria, Grecia. 2014
Género: drama, enseñanza, robos y atracos
Dirección: Kristina Grozeva, Petar Valchanov
Duración: 107'
Idioma: búlgaro, inglés
Guión: Kristina Grozeva, Petar Valchanov
Reperto: Margita Gosheva, Ivan Burnev, Ivanka Bratoeva, Ivan Savov, Deya Todorova, Stefan Denolyubov
Fotografía: Krum Rodriguez
Productora: Abraxas Film, Graal Films, Little Wing Productions
Premios: Festival Internacional de Sofia 2015, Mejor película, Mejor Director. Festival de San Sebastián 2014, Premio Nuevos Realizadores. Festival internacional de Tokio, 2014. Premio especial del Jurado



Sinopsis: En un pequeño pueblo de Bulgaria, Nadezhda, una joven profesora, trata de descubrir al alumno que roba en su clase, de manera que pueda enseñarle una lección acerca de lo que está bien y lo que está mal. Pero cuando se endeuda con prestamistas, ¿puede ella saber cuál es el camino correcto? ¿Qué hace que una persona decente se convierta en delincuente?

In a small Bulgarian town, Nadezhda, a young teacher, is looking for the robber in her class so she can teach them a lesson about right and wrong. But when she gets in debt to loan sharks, can she find the right way out her self? What makes a decent human being become a criminal?



27 LA LEY DEL MERCADO

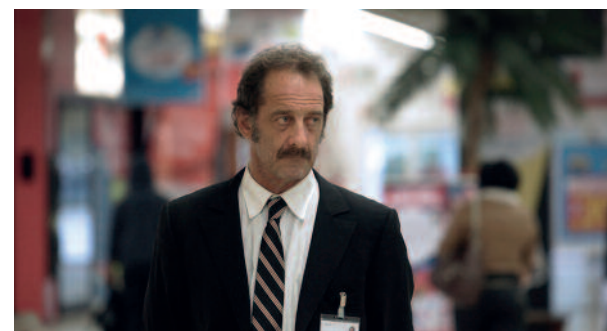
Título original: La loi du marché
Título español: La ley del mercado
Título inglés: The Measure of a Man
País: Francia. 2015
Género: drama, trabajo, empleo
Dirección: Stéphane Brizé
Duración: 92'



Idioma: francés
Guión: Stéphane Brizé, Olivier Gorce
Reperto: Vincent Lindon, Yves Ory, Karine De Mirbeck, Matthieu Schaller, Xavier Mathieu, Noël Mairrot, Catherine Saint-Bonnet, Roland Thomin
Fotografía: Eric Dumont
Productora: Arte France Cinéma, Nord-Ouest Productions
Premios: Festival de Cannes 2015: Mejor actor (Vincent Lindon). Festival de Cine Europeo de Bruselas 2015: Stéphane Brizé

Sinopsis: La historia de Thierry, un hombre de 51 años que, después de 20 meses de desempleo, comenzará un nuevo trabajo donde pronto se enfrentará a un dilema moral: ¿Puede aceptar una cualquier cosa con el propósito de mantener su trabajo? (FILMAFFINITY)

At the age of 51 and after 20 months on unemployment, Thierry starts a new job that soon brings him face to face with a moral dilemma. How much is he willing to accept to keep his job?



28 MEDITERRANEA

Título original: Mediterranea
Título español: Mediterranea
Título inglés: Mediterranea
País: Italia, Alemania, Francia, Reino Unido, Estados Unidos, Qatar. 2015
Género: drama, inmigración
Dirección: Jonas Carpignano
Duración: 107 min.



Idioma: francés, italiano, inglés, árabe
Guión: Jonas Carpignano
Reperto: Alassane Sy, Koudous Seihon, Paolo Sciarretta, Pio Amato, Mary Elizabeth Innocence, Annalisa Pagano, Vincenzina Siciliano, Sinka Bourehima
Fotografía: Wyatt Garfield
Música: Dan Romer
Productoras: Good Films, DCM Productions, Good Lap Production, Maiden Voyage Pictures, Audax Films (US), Court 13 Pictures (US), End Cue Productions (US), Le Grisbi Productions (US), Nomadic Independence Pictures (US), Sunset Junction Entertainment (US), TideRock Media (US), Treehouse Pictures (US)
Premios: Festival de Cannes 2015: Seleccionada Semaine de la Critique. Festival de Munich 2015: Mención Especial al Premio "One Future")

Sinopsis: Ayiva (Koudous Seihon), parte con su amigo Abas (Alassane Sy) de la capital de Burkina Faso, atravesando el desierto, bajo temperaturas aterradoras y los ataques de saqueadores armados, hasta llegar a Libia y subirse en una lancha neumática destartada rumbo a Sicilia.

Ayiva recently left his home in Burkina Faso in search of a way to provide for his sister and his daughter. He takes advantage of his position in an illegal smuggling operation to get himself and his best friend Abas off of the continent. Ayiva adapts to life in Italy, but when tensions with the local community rise, things become increasingly dangerous. Determined to make his new situation work he attempts to weather the storm, but it has its costs.



29 MUSTANG

Título original: Mustang
Título español: Mustang
Título inglés: Mustang
País: Francia, Alemania, Turquía. 2015
Género: drama, familia, adolescencia
Dirección: Deniz Gamze Ergüven
Duración: 97 min.

Guión: Deniz Gamze Ergüven, Alice Winocour
Reparto: Erol Afsin, Ilayda Akdogan, Doga Zeynep Doguslu, Elit Iscan, Ayberk Pekcan, Günes Sensoy, Tugba Sunguroglu
Fotografía: David Chizallet, Ersin Gok
Música: Warren Ellis
Productora: CG Cinéma, Vistamar Filmproduktion, Uhlandfilm

Premios: Festival de Sarajevo 2015: Mejor película, Mejor actriz. Festival de Cannes 2015: Premio "Label Europa Cinemas". Festival de Odessa 2015: 2 premios

Sinopsis: Ellas son cinco hermanas huérfanas de edades comprendidas entre los 12 y los 16 años y su vida es un jardín paradisíaco de risas y juegos sobre las olas del Mar Negro con los chicos de la escuela de su pequeño pueblo, situado al norte de Turquía. Sin embargo, la condición de la mujer en el país no tardará en cernirse sobre este gineceo ("todo el pueblo habla de vuestra obscenidad") y su familia (la abuela y el tío) decide hacerse cargo del asunto, esto es, prepararlas y precipitarlas hacia su destino de futuras esposas.

Early summer. In a village in northern Turkey, Lale and her four sisters are walking home from school, playing innocently with some boys. The immorality of their play sets off a scandal that has unexpected consequences. The family home is progressively transformed into a prison ; instruction in homemaking replaces school and marriages start being arranged. The five sisters who share a common passion for freedom, find ways of getting around the constraints imposed on them.



30 RAMS. EL VALLE DE LOS CARNEROS

Título original: Hrútar
Título español: Rams. El valle de los carneros.
Título inglés: Rams
País: Islandia, Dinamarca. 2015
Género: drama, vida rural
Dirección: Grímur Hákonarson
Duración: 93'

Idioma: islandés
Guión: Grímur Hákonarson
Reparto: Sigurður Sigurjónsson, Theodór Júlíusson, Charlotte Bøving, Jon Benonysson, Gunnar Jónsson, Þorleifur Einarsson, Sveinn Ólafur Gunnarsson, Ingrid Jónsdóttir, Jörundur Ragnarsson, Viktor Már Bjarnason, Jónas Sen, Jenný Lára Arnórsdóttir
Fotografía: Sturla Brandth Grøvlen
Música: Atli Örvarsson
Productora: Aeroplan Film, Film Farms, Netop Films
Premios: Festival de Cannes 2015: Mejor película ("Un Certain Regard"). Festival de Palic 2015: Mejor película. Festival Internacional de Transilvania 2015: Mejor película

Sinopsis: En un valle alejado de Islandia, dos hermanos, Gummi y Kiddi, que no se hablan desde hace más de cuarenta años, deberán unir fuerzas para salvar su bien máspreciado -sus carneros- y ellos mismos, de la extinción, cuando su rebaño es amenazado por una enfermedad letal.

In a secluded valley in Iceland, brothers Gummi and Kiddi, who have not spoken to each other in four decades, suddenly need to come together to save the special breed of rams passed down for generations, and themselves, from extinction, when their flock is threatened by a lethal disease.

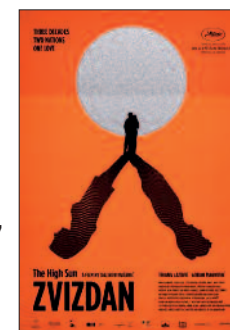


31 THE HIGH SUN

Título original: Zvizdan
Título inglés: The High Sun
País: Croacia. 2015
Género: drama, drama romántico, guerra de Yugoslavia, película de episodios
Dirección: Dalibor Matanic
Duración: 123'
Idioma: croata
Guión: Dalibor Matanic
Reparto: Tihana Lazovic, Goran Markovic, Nives Ivankovic, Mira Banjac, Slavko Sobin, Dado Cosic, Trpimir Jurkic, Lukrecija Tudor, Stipe Radoja
Fotografía: Marko Brdar
Música: Alen Sinkauz, Nenad Sinkauz
Productora: Kinorama, Gustav Film, SEE Film Pro
Premios: Festival de Cannes 2015: Premio Especial del Jurado ("Un Certain Regard"). Festival de Cine de Sarajevo 2015. Festival de Cine de Pula 2015.

Sinopsis: Tres historias de amor ambientadas en Croacia a lo largo de tres décadas. Las historias están conectadas por el hecho de que el amor entre un hombre croata y una mujer serbia está de algún modo prohibido, ya se esté en 1991, en 2001 o en 2011.

Three different love stories, set in three consecutive decades, in two neighbouring Balkan villages burdened with a long history of inter-ethnic hatred: this is a film about the dangers - and the enduring strength - of forbidden love - in particular between Croatian man and Serbian woman.



32 TOTO Y SUS HERMANAS

Título original: Toto si surorile lui
Título español: Toto y sus hermanas
Título inglés: Toto and his sisters
País: Rumanía. 2014
Género: documental, drama, familia
Dirección: Alexander Nanau
Duración: 94'
Idioma: rumano
Guión: Alexander Nanau
Fotografía: Alexander Nanau
Productora: Strada Film, HBO Hungary, Alexander Nanau Production
Premios: Festival de San Sebastián 2014: Sección oficial (Nuevos Realizadores). Festival de Angers 2015. Festival DOK Leipzig 2014. Festival Internacional de Melbourne 2015.

Sinopsis: La asombrosa historia familiar de Toto, un niño de 10 años, y sus hermanas Ana, de 17, y Andreea, de 15. Mientras su madre está en prisión, Toto aprende con pasión a bailar, leer y escribir, mientras sus hermanas intentan mantener unida a la familia en un mundo que olvidó hace ya mucho lo que debería ser la inocencia infantil. ¿Qué ocurre cuando descubrimos que podemos obtener de la vida más de lo que nuestros padres nos pueden ofrecer?

The astonishing family story of Toto (10), and his sisters, Ana (17) and Andreea (15). During their mother's imprisonment, Toto passionately learns dancing, reading and writing, while his sisters try to keep the family together in a world that has long forgotten what the innocence of childhood should be. What happens when we discover that we can get more from life than our parents have to offer?



33 UN DÍA PERFECTO

Título original: A Perfect Day
Título español: Un día perfecto
Título inglés: A Perfect Day
País: España. 2015
Género: comedia, drama, comedia dramática, road movie, guerra de Yugoslavia
Dirección: Fernando León de Aranoa

Duración: 106'

Idioma: inglés, bosnio, español, francés

Guión: Fernando León de Aranoa (Novela: Paula Farias)

Reparto: Tim Robbins, Benicio del Toro, Olga Kurylenko, Mélanie Thierry, Fedja Stukan, Eldar Residovic, Sergi López

Fotografía: Alex Catalán

Música: Arnau Bataller

Productora: Mediapro, Reposado Producciones, TVE (Televisión Española)

Premios: Festival de Cannes 2015: Seleccionada a "Quinzaine de Réalizateurs"; Festival de Melbourne 2015: Nominada al Premio del Público

Sinopsis: Un grupo de cooperantes trata de sacar un cadáver de un pozo de una zona de conflicto en Kosovo, donde alguien lo ha tirado para contaminar el agua y dejar sin abastecimiento a las poblaciones cercanas que se servían de él. Pero esta tarea tan simple se convierte en una misión casi imposible, en la que el verdadero enemigo parece la irracionalidad.

As Sophie, a new humanitarian aid recruit in Kosovo, and her seasoned colleagues race against time to save the water supply for an abandoned community, they must outwit pedantic UN bureaucrats, military factions and exploitative local criminals. The team negotiate the seemingly simple task of extracting a dead body from a well, but staying sane proves to be the biggest challenge on this not-so perfect day.



34 B LA PELÍCULA

Título original: B
Título español: B, la película
País: España. 2015
Género: drama, drama judicial, basado en hechos reales

Dirección: David Ilundain

Duración: 78'

Idioma: español

Guión: Jordi Casanovas, David Ilundain

Reparto: Pedro Casablanc, Manolo Solo

Fotografía: Ángel Amorós

Productora: Inicia Films

Sinopsis: El 15 de julio de 2013, el extesorero del Partido Popular, Luis Bárcenas, es trasladado desde la prisión para declarar en la Audiencia Nacional. Hasta este día, había negado toda relación con los llamados "papeles de Bárcenas", pero después de 18 días en prisión ha decidido cambiar su declaración. Esta película retrata lo que pasó en esa sala aquel día.

15th July 2013. The former treasurer of the Spanish Conservative Party, Luis Barcenás, is transferred from the prison to court in order to testify. Up until now, he's denied any connection with the so-called Barcenás' Papers which proof the existence of an unofficial accounting system inside the conservative Spanish party (Partido Popular). However, after 18 days in prison, he decides to change his statement. This film portrays what happened that day in that court room.



Unas de las Nuestras

35 EL APÓSTATA

Título original: El apóstata
Título español: El apóstata
Título inglés: The Apostate

País: España, Francia, Uruguay. 2015
Género: drama, comedia dramática, religión

Dirección: Federico Veiroj

Duración: 80'

Idioma: español

Guión: Federico Veiroj, Álvaro Ogalla, Nicolas Saad, Gonzalo Delgado

Reparto: Álvaro Ogalla, Bárbara Lennie, Vicky Peña, Marta Larralde, Kaïet Rodríguez, Juan Calot, Andrés Gertrudix, Joaquín Climent, Jaime Chávarri, Mercedes Hoyos, Álvaro Roig, Leo Fernández

Fotografía: Arauco Hernández

Música: Álvaro Ogalla

Productora: Ferdydurke, La Vie est Belle Films Associés, Local Films, Federico Veiroj, Cinekdoque

Sinopsis: Para olvidar el pasado, mirar al futuro y poder emanciparse, Tamayo, un hombre de unos treinta años, debe apostatar ante instituciones y autoridades. Durante el arduo proceso burocrático, recordará la intermitente relación que mantiene con una prima, algunos actos crueles de su niñez, su vínculo con una espiritualidad ajena y sus dificultades para seguir el camino paterno. La historia de un joven que desea emanciparse de la fe que ha heredado de sus padres, al tiempo en que repara en su historia, sus cicatrices, las marcas de la culpa y el deseo.

Tamayo knows he needs to change the person he has become under the pressure of his parents' expectations. His opposition manifests itself in the increasingly quixotic quest of formally having his name struck from the Catholic church's baptismal record. But finding his own path is very hard and as a first step, it seems helpful to turn his feelings into words. With the innocence of an adolescent - and with the sincerity of someone addressing letters to a friend overseas - Tamayo goes over the weaknesses and little miseries that his family passed on to him. As Tamayo's correspondence revisits the milestones of his tempestuous past, his wild and tender gaze on the scenery of Madrid - with its streetscapes, office buildings, parks and altars - reveals his beliefs, his desires and his turmoil.



36 HABLAR

Título original: Hablar
Título español: Hablar
País: España. 2015
Género: comedia, drama, película de episodios

Dirección: Joaquín Oristrell

Duración: 75'

Idioma: español

Guión: Joaquín Oristrell

Reparto: Goya Toledo, Marta Etura, Miguel Ángel Muñoz, María Botto, Antonio de la Torre, Raúl Arévalo, Juan Diego Botto, Sergio Peris-Mencheta, Álex García, Petra Martínez, Secun de la Rosa, Melanie Olivares, Nur Al Levi, Estefanía de los Santos, Carmen Balagué, Mercedes Sampietro, Astrid Jones, Dafnis Balduz, Juan Margallo

Fotografía: Teo Delgado

Música: Alejandro Pelayo

Productora: Canal+ España, Sabre Producciones, Aquí y Allí Films

Sinopsis: Conjunto de 20 historias, que giran en torno a la palabra, a la comunicación, y que se entrecruzan en trayecto de 400 metros: desde la madrileña plaza de Lavapiés hasta la Sala Mirador. Hablar es un viaje entre el teatro y el cine, rodada en un plano único y en continuidad de 80 minutos y medio kilómetro de recorrido, en el popular barrio de Lavapiés de Madrid. Los personajes hablan, discuten, rien, lloran, amenazan, susurran, gritan, roban, se citan, se enfadan, se abrazan, proponiendo al espectador una reflexión sobre el inmenso poder de la palabra.

Hablar is composed of intertwining stories, little fragments of life embodied by around 20 actors who come in and out of shot during a single take - with no trick photography - which begins at the entrance to the metro of Madrid's Lavapiés Square and winds up on the stairs of the aforementioned Sala Mirador, 500 metres away from where it started.



Unas de las Nuestras

37 LAS OVEJAS NO PIERDEN EL TREN

Título original: Las ovejas no pierden el tren

Título español: Las ovejas no pierden el tren

País: España. 2015

Género: comedia, romance, drama, comedia romántica

Dirección: Álvaro Fernández Armero

Duración: 103'

Idioma: español

Guión: Álvaro Fernández Armero

Reparto: Raúl Arévalo, Inma Cuesta, Alberto San Juan, Candela Peña, Jorge Bosch, Kiti Mánver, Irene Escolar, Pepo Oliva, Miguel Rellán, Pilar Castro, Petra Martínez

Fotografía: David Azcano

Productora: Morena Films, Televisión Española (TVE), Canal+ España



Sinopsis: Luisa y Alberto se han visto obligados a irse a vivir al campo, pero la idílica vida rural enseguida empieza a mostrar su cara menos amable. Quien ni se plantea pisar el campo es Juan, el hermano de Alberto, periodista en horas bajas que, con 45 años, sale con Natalia, una joven entusiasta de 25 años en la que Juan ve una tabla de salvación. Por su parte la hermana de Luisa, Sara, está acostumbrada a canalizar su ansiedad a través de los hombres, con quienes no acaba de encajar, hasta que aparece Paco, un periodista deportivo que parece incluso dispuesto a llevarla al altar. O eso cree ella...

Luisa and Alberto, forced to live in the country, soon find their rural idyll going sour. Meanwhile, Alberto's brother, Juan - a middle-aged journalist and total city slicker - is pinning all his hopes of happiness on 25 year old Natalia. Luisa's sister, Sara, is, in turn, desperately trying to find herself through different men, without success, until sports journalist Paco appears on the scene to solve her life, or so she thinks...



38 NEGOCIADOR

Título original: Negociador

Título español: Negociador

País: España. 2014

Género: comedia, terrorismo, ETA

Dirección: Borja Cobeaga

Duración: 80'

Idioma: español

Guión: Borja Cobeaga

Reparto: Ramón Barea, Josean Bengoetxea, Carlos Areces, Melina Matthews, Jons Pappila, María Cruickshank, Óscar Ladoire, Raúl Arévalo, Secun de la Rosa, Alejandro Tejería, Santi Ugalde, Gorka Aguinagalde

Fotografía: Jon D. Domínguez

Música: Aránzazu Calleja

Productora: Sayaka Producciones S.L., Telecinco Cinema

Premios: Festival de San Sebastián 2014: Mejor película vasca. Festival del Turia 2015: Mejor actor



Sinopsis: Manu Aranguren, un político vasco, ejerce de interlocutor del gobierno español en las negociaciones con ETA. En lugar de asistir, tal como esperaba, a un acto solemne y calculado, pronto verá que las casualidades, los errores o los malentendidos marcan el diálogo entre ambas partes y que la relación personal entre los negociadores será clave para la resolución del conflicto. Comedia basada en las negociaciones entre el presidente del PSE vasco, Jesús Eguiguren y ETA en 2005 y 2006.

Manu Aranguren is a Basque politician who acts as a mediator for the Spanish government in its negotiations with ETA. Far from being a solemn, calculated occasion, unexpected occurrences, slip-ups or misunderstandings soon kick in to influence the dialogue. And the personal relationship between negotiators will be key in solving the conflict.



39 TECHO Y COMIDA

Título original: Techo y comida

Título español: Techo y comida

Título inglés: Food & Shelter

País: España. 2015

Género: drama, drama social, crisis económica actual, pobreza

Dirección: Juan Miguel del Castillo

Duración: 93'

Idioma: español

Guión: Juan Miguel del Castillo

Reparto: Natalia de Molina, Mariana Cordero, Jaime López, Mercedes Hoyos, Gaspar Campuzano, Montse Torrent, Natalia Roig, Manuel Tallafé

Fotografía: Manuel Montero, Rodrigo Rezende

Música: Miguel Carabante, Daniel Quiñones

Productora: Diversa Audiovisual



Sinopsis: Jerez de la Frontera, 2012. Rocío, madre soltera y sin trabajo, apenas tiene para comer. Ante el temor a perder la tutela de Adrián, su hijo de 8 años, intenta aparentar una vida normal. Pero la situación empeora cuando el propietario de la vivienda, agobiado también por las deudas, los denuncia por no pagar el alquiler. Ahora el tiempo corre en su contra y parece imposible encontrar una solución. Una historia conmovedora que seguro no te dejará indiferente.

Rocio is an unemployed single mother who has barely enough to eat. Fearing to lose the tutelage of Adrian, his 8 year old, she fakes a normal life. The situation gets worse when the owner of the house, also burdened by debt, denounces her for nonpayment of rent.



40 CUANDO SOÑÁBAMOS

Título original: Als wir träumten

Título español: Cuando soñábamos

Título inglés: As We Were Dreaming

País: Alemania, Francia. 2015

Género: Drama

Dirección: Andreas Dresen

Duración: 117'

Idioma: alemán

Guión: Wolfgang Kohlhaase (novela Clemens Meyer)

Reparto: Ruby O.Fee, Peter Schneider, Pit

Bukowski, Joel Basman, Merlin Rose

Fotografía: Michael Hammon

Productora: Les Films du Losange, Rommel Film, Cinéma Defacto

Premios: Festival de Berlín 2015: Nominada a Oso de Oro. German Film Awards 2015: Nominada a Mejor Montaje.



Sinopsis: Poco después de la caída de la RDA, la parte oriental de Alemania está sometida a profundos cambios. En el Leipzig de esos años, cuatro chicos que crecieron bajo el sistema comunista y con las costumbres de un país que ya no existe, se hacen mayores, buscando la gran diversión y gozando de una libertad que parece ser infinita. Nuevos comienzos y a la vez decadencia en todas partes, pero también tantos sueños. La historia de una juventud perdida, en la que se refleja al mismo tiempo la rebeldía y la interminable utopía de la felicidad.

Shortly after the collapse of East Germany. Rico, Daniel, Paul and Mark are growing up in the maelstrom of the newly reunited country. Yesterday's rules no longer count today. Everything is in a state of flux and decay, everyone is overflowing with dreams. A cinematic parable about friendship and betrayal, hope and illusion, brutality and tenderness. It tells the story of a lost youth and at the same time presents a tale of rebellion and the perpetual Utopian dream of great happiness.



41 CUENTO DE VERANO

Título original: Cuento de verano

Título español: Cuento de verano

País: España. 2015

Género: comedia

Dirección: Carlos Dorrego, Rubén Ochandiano

Duración: 97'

Idioma: español

Guión: Carlos Dorrego

Reparto: Toni Acosta, Manuela Velasco, Nico Romero, Manuel Morón, Rafa Castejón, Silma López y Álex González

Fotografía: Carlos Novoa

Música: Najwa Nimri, Iván Valdés

Productora: Trece Films, Studio Indie Productions, Doko Media Factory

Premios: Festival de Málaga 2015: Biznaga de plata Mejor Actriz Toni Acosta

Sinopsis: Verano. Madrid. La gente abandona la ciudad por vacaciones. Lea también abandona a Mario tras cinco años de relación. Esta marcha deja a Mario completamente solo y con algo más que un brazo roto. En medio de una ciudad desértica, Mario tendrá que enfrentarse a la convivencia diaria consigo mismo. Diferentes personajes aparecerán en su vida y le acompañarán en este duro verano. Una historia donde el amor, la soledad y el miedo guían el destino de Mario.

Summer. Madrid. People leave town for vacation. Lea also abandons Mario after five years of relationship. Mario is alone in the city. He has to face daily life. Different people appear in his life during this harsh summer. Love, loneliness and fear guide the fate of Mario.



42 HOTEL

Título original: Hotell

Título español: Hotel

Título inglés: Hotel

País: Suecia, Dinamarca. 2013

Género: drama, comedia, comedia dramática

Dirección: Lisa Langseth

Duración: 99'

Idioma: sueco

Guión: Lisa Langseth

Reparto: Alicia Vikander, David Dencik, Mira Eklund, Anna Bjelkerud, Henrik Norlén, Lisa Carlehed, Simon J. Berger, Emmeli Johansson Stjärnfeldt, Johan Karlberg

Fotografía: Simon Pramsten

Música: Andreas Söderström, Johan Berthling

Productora: B-Reel Feature Films, Sveriges Television AB- SVT, Film i Väst, Nimbus Film ApS
Premios Guldbagge 2014: Mejor actriz secundaria Anna Bjelkerud. Festival Internacional de Cine de Marrakech 2013: Mejor Actriz Alicia Vikander

Sinopsis: Erika lo tiene todo: un buen trabajo, un montón de amigos y una relación seria. Hasta el día en que todo se desmorona. De repente esta vida perfecta no significa nada, y los sentimientos que una vez fue capaz de controlar ya no están a su alcance. Comienza a ir a terapia de grupo con otras personas que sufren diversas formas de trauma. Un día Erika y este ecléctico grupo de cuatro personas deciden tomar el asunto por sus propias manos y van juntos en busca de una salida. Comienzan a registrarse en hoteles, un lugar de total anonimato donde uno puede despertar como una persona diferente.

Erika has it all: a good job, lots of friends and a secure relationship. Until the day it all falls apart. Suddenly this perfect life means nothing, and the feelings she once was able to control are no longer within reach. She starts going to group therapy and meets other people suffering from various forms of trauma. One day Erika and this eclectic group of four people decide to take matters into their own hands and heads off together in search of a way out. They start checking into hotels - a place of complete anonymity where one can wake up as a different person.



43 JUSTI&CIA

Título original: Justi&Cía

Título español: Justi&Cía

Título inglés: Justi&Cía

País: España. 2014

Género: drama, comedia, crisis económica actual

Dirección: Ignacio Estaregui

Duración: 80'

Idioma: español

Guión: Enrique León,

Borja Monclús (Idea: Ignacio Estaregui)

Reparto: Hovik Keuchkerian, Álex Angulo, Marta Larralde, Antonio Dechent, Laura Gómez Lacueva, Juan Manuel Lara, Santiago Melendez, Jorge Usón, Alfonso Pablo, Jorge Puch, Jaime García Machín, Jaime Ocaña

Fotografía: Beltrán García

Música: Luis Giménez

Productora: Estaregui Sendino & Machín

Premios: Premios Feroz 2015: Nominada a Mejor Película.

Sinopsis: Justino es un ex minero que sobrevivió a un trágico accidente laboral que costó la vida a siete de sus compañeros. Harto de la situación social y económica que vive el país, decide impulsivamente convertirse en un justiciero social.

Justin is a former miner who survived a tragic accident that killed seven of his colleagues. Fed up with the social and economic situation in the country, impulsively he decides to become a social avenger.



44 LA REUNIÓN

Título original: Återträffen

Título español: La reunión

Título inglés: The Reunion

País: Suecia. 2013

Género: drama, acoso escolar, cine dentro del cine

Dirección: Anna Odell

Duración: 88'

Idioma: sueco

Guión: Anna Odell

Reparto: Anna Odell, Sandra Andreis, Kamila Benhamza, Anders Berg, Erik Ehn, Niklas Engdahl, Per Fenger-Krog, Robert Fransson, Sara Karlsdotter, Henrik Norlén, Cilla Thorell, Malin Vulcano

Fotografía: Ragna Jorming

Productora: French Quarter Film, Sveriges

Television AB- SVT

Premios: Festival Internacional de Cine de Bruselas 2014: Mejor película, Mejor Opera Prima. Premios Guldbagge 2014: Mejor película y mejor guión. Festival Internacional de Cine e Dublín 2014: Mejor película.

Sinopsis: El humor negro de Solondz y la narrativa delirante de Jonze/Kaufman se mezclan en este film, Premio Fipresci en Venecia. Anna Odell es una figura controvertida en Suecia por una performance en la que se hizo pasar por enferma mental, llegando a estar internada en un psiquiátrico. No es casual, pues, que su ópera prima (que dirige y protagoniza) levante una buena polvareda. Una reunión de antiguos alumnos de instituto que termina, a lo Celebración, como el rosario de la aurora. Realidad que se desdobra en la segunda parte, en una insólita vuelta de tuerca de la ficción.

Swedish artist Anna Odell invites us to a grim class reunion with a twist. What happens when old hierarchies and truths are questioned from an unexpected voice? This film investigates how far, too far reality is. It traverses the border between fiction and reality with Odell playing the main character, using her own identity and life story to go into unspoken and invisible hierarchical structure. By processing the story in multiple layers, the complexity of power and exclusion is revealed and the dynamics of the group is exposed.



45 REVERSO

Título original: Reverso**Título español:** Reverso**País:** España. 2014**Género:** Drama, thriller**Dirección:** Carlos Martín**Duración:** 94'**Idioma:** español**Guión:** Carlos Martín**Reperto:** Iván Hermés,

Raúl Mérida, Elena Ballesteros, Ignacio Amorós,

Javier Villalba, Mariana Cordero, Nelson Dante,

Axier Raya, El Chojín, Juan Carlos Moya

Fotografía: Luis Ángel Pérez**Música:** Francesc Gener**Productora:** 3JunFilms, Numérica Films

Sinopsis: Desde que son pequeños, Marcos y Alex han jugado a un juego peligroso y secreto que consiste en ponerse pruebas y retos imposibles el uno al otro. La última vez que se vieron, Alex quedó en coma porque lo atropelló un coche cuando trataba de cruzar una autopista con los ojos tapados y desnudo. Marcos nunca fue a visitarlo al hospital, pero una noche, Alex decide reencontrarse con su hermano. Tiene una cuenta pendiente, tiene que acabar con todo aquello. Deciden volver a jugar, esta vez sin límites, esta vez hasta el final.

From when they were small, Marcos and Alex played a dangerous and secret game, which consisted of testing and setting each other impossible challenges. The last time they met, Alex ended up in a coma after being run over by a car while trying to cross a motorway naked and blindfolded. Marcos never once visited him in hospital, but one night Alex decides to meet up with his brother again. He has a score to settle, he must put an end to all that. They decide to play again – this time with no limits, this time to the end.



46 SOMOS JÓVENES. SOMOS FUERTES

Título original: Wir sind jung.**Wir sind stark.****Título español:** Somos jóvenes, somos fuertes**Título inglés:** We Are Young.**We Are Strong.****País:** Alemania. 2014**Género:** drama, historia, años 90, basado en hechos reales**Dirección:** Burhan Qurbani**Duración:** 123'**Idioma:** alemán, vietnamita**Guión:** Martin Behnke, Burhan Qurbani**Reperto:** Devid Striesow, Jonas Nay, Trang Le Hong,

Joel Basman, Saskia Rosendahl, Thorsten Merten,

Paul Gäbler, David Schütter, Jakob Bieber, Swantje

Kohlhof, Mai Duong Kieu, Aaron Le

Fotografía: Yoshi Heimrath**Música:** Matthias Sayer, Tim Ströble**Productora:** UFA Fiction, Das Kleine Fernsehspiel (ZDF), Arte**Premios:** Premios del Cine Alemán 2014: mejor actor secundario

Sinopsis: Agosto de 1992. En el distrito Lichtenhagen de Rostock, en una urbanización de edificios de placas de cemento, algunos jóvenes desempleados luchan contra el aburrimiento y las frustraciones. Cuando llega la noche atacan a la policía y a los inmigrantes. Los disturbios se agravan, pero la policía se retira. Se desata una noche de violencia frente a una multitud que observa y aplaude.

On 24th August 1992 in the eastern German city of Rostock a rampaging mob, to the applause and cheering of more than 3,000 bystanders, besieged and set fire to a residential building containing a large number of immigrants. The riots became a symbol for xenophobia in the just recently reunited Germany. This film recounts the incident from the perspectives of three very different characters.



47 STOCKHOLM STORIES

Título original: Stockholm Stories**Título inglés:** Stockholm Stories**País:** Suecia. 2013**Género:** Drama**Dirección:** Karin Fahlén**Duración:** 97'**Idioma:** sueco**Guión:** Erik Ahrnbom, Mikael

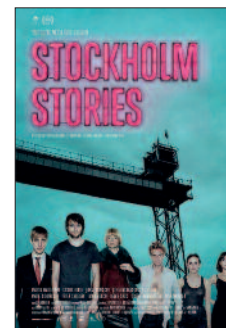
Södersten (Novela: Jonas Karlsson)

Reperto: Martin Wallström, Jonas Karlsson, Cecilia

Frode, Julia Ragnarsson, Filip Berg, Marie

Richardson, David Dencik, Dejan Cukic, Peter

Carlberg, Pia Halvorsen, Niklas Engdahl

Fotografía: Mattias Rudh**Música:** Nathan Larson**Productora:** Sonet Film AB, Sveriges Television (SVT), The Chimney Pot

Sinopsis: La película sigue a un joven de Estocolmo que está obsesionado con la teoría de la luz y la oscuridad, que sirve para trazar una metáfora de cómo la gente puede reunirse o no. La trama lo sigue a él y a otros cuatro personajes igual de profundos que viven diversos conflictos de la gran ciudad sueca: un genio publicitario sin amigos, un adicto al trabajo, un tímido chico de clase alta con un amor secreto, y una mujer joven. Todos vienen a darse cuenta de las duras verdades sobre el amor y la vida durante un par de semanas del otoño noviembre.

Stockholm Stories is a contemporary and humorous multi plot drama about five people whose paths cross during a few rainy days in November. Young metropolitan writer Johan, obsessing over his theory on urban light and darkness. Preppy Douglas finds himself in love with the recently dumped and currently homeless Anna. Advertising professional Jessica is denied an adoption because she lacks friends. Workaholic Thomas is distracted from his position at the cabinet minister by a randomly sent love letter. How much light do we need to see each other? And how much darkness to dare to meet? You need to unplug to connect



48 THE EVIL THAT MEN DO

Título original: The Evil That Men Do**Título español:** The Evil That Men Do**País:** España. 2014**Género:** thriller, mafia, drogas, crimen**Dirección:** Ramon Térmens**Duración:** 94'**Idioma:** inglés**Guión:** Daniel Faraldo**Reperto:** Andrew Tarbet, Sergio Peris-Mencheta,

Daniel Faraldo, José Sefami, Priscilla Delgado,

Nikol Kollars, Marco Tulio Luna, Marco Román,

Israel Zuñiga, Raul Espinosa, Pau Castro, Sara

Barajas, Carles Lloveras, Andy Macías, Rosco

Ramirez, Roberto David, Margarita Arrocha, Rodolfo

Ibarra, Carlos Ketzler, Jorge Alvarado, Sebastian

Moreno, Angélica Andreu

Fotografía: Sergi Bartrolí**Productora:** Segarra Films

Sinopsis: Historia situada en la frontera de México, donde unos sicarios de un cártel narco deberán trazar los límites del mal y enfrentarse a una realidad que no pueden asumir, y de la que no pueden escapar.

Two hired assassins working for a Mexican cartel are faced with something unimaginable: they get to custody a 10-years-old girl, the daughter of the head of their rival clan, who has kidnapped the son of their boss. The situation is terrible: or an exchange takes place, or somebody will have to carry out a job that no amount of blood on their hands could ever have prepared them for.



49 BELLEVILLE BABY

Título original: Belleville Baby
País: Suecia. 2013
Género: documental
Dirección: Mia Engberg
Duración: 75'
Idioma: Sueco
Guión: Mia Engberg
Reparto: Oliver Desautel, Mia Engberg
Fotografía: Mia Engberg
Música: Michel Wenzler
Producción: Story AB, Sveriges Television (SVT)
Premios: Guldbagge Awards 2014: Mejor documental. Festival de cine de Göteborg 2013: Mejor documental.



Sinopsis: Una llamada de larga distancia de un antiguo amor le trae memorias de aquel pasado común. Ella recuerda la primavera en que se conocieron en París, el alboroto, la vespa y el gato, que se llamaba Baby. Una película sobre el amor, el tiempo y lo que nos dejamos por el camino.

A long distance call from a long lost lover makes her reminisce about their common past. She remembers the spring when they met in Paris, the riots, the vespa and the cat named Baby. A film about love, time and things that got lost along the way.

51 CÓMO PUEDE UNA MUJER, QUE ES TAN GRANDE, ENTRAR POR LOS OJOS, QUE SON TAN PEQUEÑOS

Título original: Cómo puede una mujer, que es tan grande, entrar por los ojos, que son tan pequeños.
País: España. 2014
Género: cine-ensayo, documental
Dirección: Francisco Hervada
Duración: 60'
Idioma: español
Guión: José Luis Prieto
Reparto: Yolanda Herrero Báez, Patricia Azcárate, Ignacio Caballo, Luis García, Mon Montoya, Isabe IRubio, Eloísa Sanz, Carlos Sanz Aldea, Germán G. Sinova
Fotografía: Teodoro Marcos, Txantrea Juárez
Música: Avefría (Fernando "Su" Martín)
Productora: La melodía del cuerpo

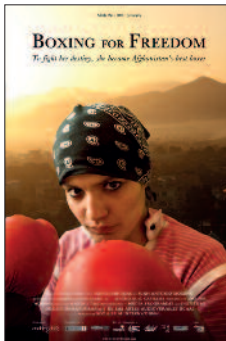


Sinopsis: Ocho artistas encerrados en una sala, una modelo posando, un observador y una duda que resolver: cómo una mujer, que es tan grande, entra por los ojos, que son tan pequeños.

Eight artists are locked in a room. The model is posing. There is an observer and one doubt: how can a woman, being so large, fit in eyes that are so small.

50 BOXING FOR FREEDOM

Título original: Boxing for freedom
País: España, Afganistán. 2015
Género: documental, drama, deporte
Dirección: Juan Antonio Moreno Amador, Silvia Venegas Venegas
Duración: 75'
Idioma: dari, inglés.
Guión: Juan Antonio Moreno Amador, Silvia Venegas Venegas
Reparto: Sadaf Rahimi, Salima Rahimi, Shabnam Rahimi
Fotografía: Alberto González Casal.
Productora: Making DOC Producciones
Premios: Seleccionado para los Premio de Cine Europeo (EFA) en la sección de Documental Europeo 2015. Biznaga de Plata. Sección Afirmando los derechos de la mujer. Festival de Málaga Cine Español



Sinopsis: Sadaf Rahimi es la mejor boxeadora de Afganistán pero debe enfrentarse a las tradiciones de su país, al miedo y a su propio destino para ser una mujer libre. Ella y su hermana Shabnam se unieron al recién creado equipo de boxeo femenino de Afganistán con 13 años, cuando regresaron a su país después de estar refugiadas en Irán. Sus éxitos en el boxeo y en los estudios convertirán a Sadaf en un referente para muchas jóvenes afganas, pero su camino no estará exento de amenazas y dificultades.

The young Sadaf Rahimi is the best female boxer in Afghanistan, but she must deal with her country's traditions, fear and her own fate in order to be a free woman. Her struggle will turn her into an example for many Afghan young women.

52 COOKING UP A TRIBUTE

Título original: Cooking Up a Tribute
País: España. 2015
Género: documental, cocina
Dirección: Luis Gonzalez, Andrea Gómez
Duración: 87'
Idioma: español.
Guión: Luis Gonzalez, Javier Gullón, Andrea Gómez, Jesús de la Vega
Fotografía: Jaime Rebato, Felipe Vara de Rey
Música: Esteban Testolini
Productora: BBVA Contenidos
Premios: Festival de Seattle 2015: nominada al Premio Documental

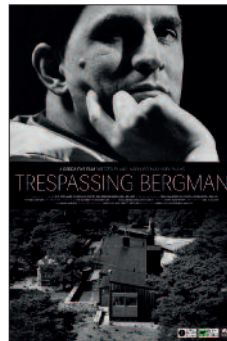


Sinopsis: La narración de un viaje sin precedentes en el que uno de los mejores restaurantes del mundo cierra sus puertas durante cinco semanas para hacerse itinerante. En su recorrido por cuatro países americanos, el equipo de El Celler de Can Roca rinde homenaje a las cocinas mexicana, peruana y colombiana y hace una reinterpretación personal de sus ingredientes y sus tradiciones.

The Roca brothers, co-owners of one of the world's best restaurants, make the decision to close their restaurant for five weeks to take it on the road. Their challenge is to tour six cities in four different countries and design 57 new dishes in order to pay tribute to local food traditions and ingredients, offering their own reinterpretations of these local cuisines while searching for the perfect combination.

53 DESCUBRIENDO A BERGMAN

Título original: Trespassing Bergman
Título español: Descubriendo a Bergman
País: Suecia. 2013
Género: documental sobre cine
Dirección: Jane Magnusson, Hynek Pallas
Duración: 107'
Idioma: inglés, alemán, sueco, danés
Guión: Jane Magnusson, Hynek Pallas
Reparto: Documentary, Woody Allen, Michael Haneke, Martin Scorsese, Ridley Scott, Tomas Alfredson, Francis Ford Coppola, Wes Anderson, Takeshi Kitano, Isabella Rossellini, Zhang Yimou, Ang Lee, Robert de Niro, Claire Denis, Olivier Assayas, Alejandro González Iñárritu, Wes Craven, John Landis, Holly Hunter, Thomas Vinterberg, Lars von Trier
Fotografía: Jonas Rudström
Música: Jonas Beckman, Lars Kumlin
Productora: Gadda Five



Sinopsis: Desde la última casa de Bergman en la isla de Fårö, varios cineastas consagrados reflexionan sobre los principales temas presentes en la filmografía de Bergman. El documental mezcla entrevistas con imágenes extraídas de la enorme colección almacenada por el maestro sueco. Además, aprovechan la ocasión para hablar de la influencia que éste ha ejercido sobre ellos, en general, o en un género en particular. Entre los entrevistados están Woody Allen, Michael Haneke, Martin Scorsese, Ridley Scott, Tomas Alfredson, Francis Ford Coppola, y muchos otros.

Ingmar Bergman's home on Fårö island occupies something of a mythical status among filmmakers. Some call it Mecca, others are intimidated by the long, narrow house at Hammars, near the Persona beach. In Trespassing Bergman, some of the world's leading directors and actors, several on site at the house, talk about their relationship with the demon director and his films.

56 ILUSÃO

Título original: Ilusão
País: Portugal. 2015
Género: documental
Dirección: Sofia Marques
Duración: 115'
Idioma: portugués
Guión: Sofia Marques
Reparto: documental
Fotografía: Sofia Marques
Productor: Sofia Marques



Sinopsis: Documental acerca de la preparación del espectáculo de Luis Miguel Cintra y 59 alumnos aficionados y amantes del teatro, a partir de los primeros textos dramáticos del joven Federico García Lorca.

The documentary tells the preparation of the show by Luis Miguel Cintra and 59 amateur theater students, about the first dramatic texts of young Federico Garcia Lorca.

54 FRANKENSTEIN 04155

Título original: Frankenstein 04155
Título español: Frankenstein 04155
País: España. 2015
Género: documental
Dirección: Aitor Rei
Duración: 88'
Idioma: español
Guión: Aitor Rei
Reparto: documental
Fotografía: Michelle de Currás, César Seijas
Música: Anxo Graña
Producción: Boneca Lareta



Sinopsis: El 24 de julio de 2013 el tren Alvia 04155 descarrilaba a la entrada de Santiago de Compostela con un saldo de 81 fallecidos y más de 140 heridos. La verdad oficial señala como único responsable al maquinista. Pero una tragedia nunca tiene una única causa... ¿Qué hay detrás del accidente ferroviario más grave de la democracia española?

July 24, 2013. The 04155 Alvia train derailed close to Santiago de Compostela causing 81 dead and over 140 injured. The official truth says the train driver was solely responsible. But a tragedy is never a single cause... What's behind the most serious train crash accident of Spanish democracy?

55 HÉROES INVISIBLES: AFROAMERICANOS EN LA GUERRA DE ESPAÑA

Título original: Héroes invisibles: Afroamericanos en la guerra de España
Título español: Héroes invisibles: Afroamericanos en la guerra de España
Título inglés: Invisible Heroes: African-Americans in the Spanish Civil War
País: España, Estados Unidos. 2014.
Género: documental
Dirección: Alfonso Domingo, Jordi Torrent
Duración: 74'
Idioma: español, inglés.
Guión: Alfonso Domingo, Jordi Torrent
Fotografía: Jordi Torrent, Óscar Villasanté
Música: Adrián Barroso, Alberto Avendaño.
Producción: Mireia Sentís, Alfonso Domingo y Jordi Torrent
Premios: World Premier: DocumentaMadrid 15



Sinopsis: La gesta de la Brigada Lincoln es conocida. Lo que apenas se sabe es que dentro de aquellos voluntarios figuraban ochenta y cinco afroamericanos que acudieron al combate. La peripecia de unos héroes invisibles que acudieron a una guerra lejana para luchar por su libertad. Basado en entrevistas al veterano afroamericano James Yates y a varios veteranos de la Brigada Lincoln, *Héroes Invisibles* cuenta con la participación de historiadores y expertos de España y Estados Unidos, así como la utilización de imágenes de archivo inéditas.

Many know the endeavors of the Lincoln Brigade, But what most do not know is that among the American volunteers there were eighty-five African Americans who also answered that call. This documentary presents the deeds of these invisible heroes who fought for their freedom in a far away war. Based on interviews with the veteran African American volunteer James Yates and the participation of other veterans of the Lincoln Brigade, the documentary Invisible Heroes also includes interviews with historians and experts from Spain and the US.

57 JUAN MARINÉ. LA AVENTURA DE HACER CINE

Título original: Juan Mariné. La aventura de hacer cine
País: España. 2015
Género: documental, documental sobre cine
Dirección: Primitivo Pérez
Duración: 104'
Idioma: español
Guión: Primitivo Pérez
Fotografía: Primitivo Pérez
Música: Pedro Contreras
Productora: Azenaya Producciones S.L.

Sinopsis: Este documental narra la aventura vital y profesional de un hombre de cine. Su vida y su obra constituyen un testimonio de primera mano sobre la historia de más de medio siglo de cine español.

This documentary relates the life and work of a film man. A firsthand account of the history of more than half a century of Spanish cinema.



59 ROBLES. DUELO AL SOL

Título original: Robles. Duelo al sol
Título español: Robles. Duelo al sol
Título inglés: Robles, Duel Under The Sun
País: España 2014
Género: documental
Dirección: Sonia Tercero Ramiro
Duración: 85'
Idioma: español, inglés
Guión: Sonia Tercero Ramiro
Reparto: John Doss Passos Goggin, Lucy Dos Passos, Ignacio Martínez de Pisón, Paul Preston
Fotografía: Ignacio Giménez-Rico
Música: Jeansy Aúz
Producción: Coproducción TVE y colaboración con Dos Passos Agencia Literaria.

Sinopsis: John Dos Passos Coggin viaja a Madrid para reconstruir la investigación que hizo su abuelo en 1937 sobre la extraña desaparición durante la Guerra Civil española de su amigo José Robles Pazos, profesor de literatura española en la Universidad Johns Hopkins en Baltimore y traductor al español de su novela *Manhattan Transfer*. Las conclusiones de la investigación que obtuvo en Madrid y las razones del asesinato de Robles provocarán una dura confrontación entre Dos Passos y Hemingway, quienes terminarán rompiendo su amistad.

The grandson of the American novelist John Dos Passos travels to Spain to try to uncover more about the investigation undertaken by his grandfather in 1937 into the strange disappearance of his friend, José Robles Pazos, professor of literature at John Hopkins University and translator of his novel Manhattan Transfer. The various versions of his tragic death led Dos Passos to become disenchanted with the ideals of the communist cause and with his friendship with Hemingway. History has buried the Robles Case, whose body has not yet been found.



58 MISIÓN SÁHARA

Título original: Misión: Sahara
País: España. 2015
Género: documental
Dirección: Arturo Dueñas
Duración: 85'
Idioma: español, árabe, hasanía.
Guión: Arturo Dueñas (coordinador) y nueve jóvenes brigadistas.
Reparto: Carla Díaz Torvisco, Andrés Dueñas, Jefferson Cárdenas, Carlos Mateo, Miguel Ballesteros, Asier Díaz Ramos, Olmo Masa, Eduardo Muriel, Carlos Ruiz.
Fotografía: Nicolás de la Rosa y Carlos Mateo.
Música: Rap Nayem
Productora: Movimiento de Solidaridad Brigadista, Esgueva Films (España)

Sinopsis: Película documental independiente sobre un problema de descolonización sin resolver desde hace casi cuarenta años: el Sahara Occidental. Aunque se ha rodado mucho sobre el tema, *Misión: Sáhara* ofrece un punto de vista original: la versión del conflicto desde la oposición al régimen en el interior de la potencia ocupante, Marruecos, y la odisea de un grupo de jóvenes brigadistas para lograr esos testimonios.

Independent documentary film about a decolonization problem unsolved for almost forty years, the Western Sahara. Although much has been shot on the theme Mission: Sahara offers an different point of view: the version of the conflict from the opposition to the regime within the occupying power, Morocco, and the odyssey of a group of young brigade to achieve these testimonies.

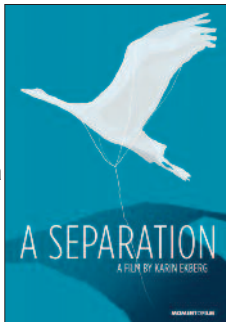


60 UNA SEPARACIÓN

Título Original: Att skiljas
Título español: Una separación
Título inglés: A separation
País: Suecia. 2014
Género: documental, drama, familia
Dirección: Karin Ekberg
Duración: 70'
Idioma: Sueco
Guión: Karin Ekberg
Reparto: Lena Ekberg, Kjell Petterson
Fotografía: Karin Ekberg, Erik Lindeberg
Música: Richard Ekre Suzzi
Producción: Momento Film
Premos: Festiva Internacional de Cine Documental de Budapest 2014 (Premio HBO cámara invisible: Karin Ekberg)

Sinopsis: ¿Es correcto deshacerse de un viejo vestido de novia? ¿Qué haces con esas gafas que no quiere nadie? Una separación es un documental tragicómico que retrata los últimos momentos de un largo matrimonio, los intentos de buscar inicios en algo que, por desgracia, se ha terminado.

Is it OK to throw away the old wedding dress? What do you do with the crystal glasses that nobody wants? A Separation by Karin Ekberg is a tragicomic documentary that portrays the very last acts of a long marriage. A film about the tentative search for a beginning of what - finally, and unfortunately - is over.



61 CAMPANADAS DE MEDIA NOCHE. FALSTAFF

Título original: Falstaff - Chimes at Midnight
Título español: Campanadas a medianoche (Falstaff)
Título inglés: Falstaff (Chimes at Midnight)
País: Francia, España, Suiza. 1965
Género: drama, edad Media, siglo XV
Dirección: Orson Welles
Duración: 115 min.
Idioma: inglés
Guión: Orson Welles (Obras: William Shakespeare) (Libro: Raphael Holinshed)
Reparto: Orson Welles, Keith Baxter, John Gielgud, Jeanne Moreau, Margaret Rutherford, Marina Vlady, Norman Rodway, Alan Webb, Fernando Rey, Walter Chiari, Andrew Faulds, Michael Aldridge, Julio Peña, Andrés Mejuto, Keith Pyott, Jeremy Rowe, José Nieto
Fotografía: Edmond Richard (B&W)
Música: Alberto Lavagnino
Productora: Co-producción España-Suiza; Alpine Films / Internacional Films
Premios: Festival de Cannes 1966: Premio técnico. Premio XX aniversario. Premio del Círculo de Escritores Cinematográficos 1966.

Sinopsis: Inglaterra, Guerra de los Cien Años (ss. XIV y XV). Enrique IV, primer monarca de la dinastía de los Lancaster, en 1399 le arrebató el trono a su primo Ricardo II. Adaptación de varias obras de Shakespeare: *Enrique IV*, *Enrique V*, *Las alegres comadres de Windsor* y *Ricardo II*.

Sir John Falstaff is the hero in this compilation of extracts from Shakespeare's 'Henry IV' and other plays, made into a connected story of Falstaff's career as young Prince Hal's drinking companion. The massive knight roisters with and without the prince, philosophizes comically, goes to war (in his own fashion), and meets his final disappointment, set in a real-looking late-medieval England.



62 DELIRIOS DE GRANDEZA

Título original: La folie des grandeurs
Título español: Delirios de grandeza
Título inglés: Delusions of Grandeur
País: Francia, España, Italia, Alemania. 1971
Género: comedia, historia
Dirección: Gérard Oury
Duración: 102 min.
Idioma: francés, alemán.
Guión: Gérard Oury, Danièle Thompson
Reparto: Louis de Funès, Yves Montand, Alice Sapritch, Karin Schubert, Alberto de Mendoza, Jaime de Mora y Aragón
Fotografía: Henri Decaë
Música: Michel Polnareff
Productora: Coproducción Francia-España-Italia-Alemania

Sinopsis: España, siglo XVII. Recaudador de impuestos para el rey, Don Salluste es tan codicioso como impopular. Su criado Blaze, que tampoco siente mucha estima por él, está locamente enamorado de la reina, y lamenta que sea la esposa del monarca. Las tornas cambian el día que la reina comunica a Don Salluste que ha perdido su grado de caballero porque se sospecha que es padre de un hijo ilegítimo. Para vengarse de la reina, causante de su posterior destitución y su exilio, Don Salluste trama una maquinación diabólica.

Don Salluste, a petty tyrant in his own home and minister of the King of Spain, falls from grace. Wanting revenge, he tries to compromise the Queen with his valet Blaze, introduced as his cousin. But poor Blaze gets stuck with a rather repulsive duenna, who is madly in love with him and very keen on getting her way. This wild comedy takes off at a dashing pace set by the De Funes, Montand and Sapritch trio.



63 GARY COOPER, QUE ESTÁS EN LOS CIELOS

Título original: Gary Cooper, que estás en los cielos...
Título español: Gary Cooper, que estás en los cielos...
Título inglés: Gary Cooper, Who Art in Heaven
País: España. 1981
Género: Drama
Dirección: Pilar Miró
Duración: 106'
Idioma: español
Guión: Pilar Miró, Antonio Larreta
Reparto: Mercedes Sampietro, Jon Finch, Carmen Maura, Agustín González, Víctor Valverde, Amparo Soler Leal, Alicia Hermida, Mary Carrillo, Nicolás Dueñas
Fotografía: Carlos Suárez
Música: Antón García Abril
Productora: Pilar Miró P.C., Incine. Jet Films
Premios: Fotogramas de Plata 1981: Mejor Película Española. Festival de Moscú 1981: Mejor Actriz. Festival de Taormina 1981: Mejor Actriz.

Sinopsis: Andrea Soriano (Mercedes Sampietro), una joven y prestigiosa directora de televisión, tiene que ser operada de urgencia. Profesionalmente ha conseguido el éxito, pero su vida sentimental ha sido un fracaso y se siente sola. En esos momentos de angustia, reflexiona sobre su vida y su relación con los hombres y con su familia. Y no puede evitar evocar al gran amor de su vida: Gary Cooper.

A woman nearing her forties, Andrea Soriano, has always pushed aside personal questions and romantic relationships in pursuit of professional success. Now a major illness forces her to reconsider her life--work, family, friendships, men-- causing a psychological and emotional crisis pushes her toward a drastic decision.



64 LA PRINCESA DE ÉBOLI

Título original: La princesa de Éboli

Título español: La princesa de Éboli

País: España. 2010

Género: drama histórico de costumbres, biografía, siglo XVI

Dirección: Belen Macías

Duración: 75'

Idioma: español

Guión: María Jaén

Reparto: Belén Rueda, Eduard Fernández, Hugo Silva, Michelle Jenner, Roberto Enríquez, Nathalie Poza, Álex Angulo, Pedro Casablanc, Mateo Vázquez, Petra Martínez, Nuria Mencía, Ferrán Rañé

Fotografía: Migue Amoedo

Música: Juan Pablo Compaired

Productora: Antena 3 Films y Notro Televisión

Sinopsis: La historia de Ana de Mendoza, una mujer adelantada a su época y que fue centro de atención en la corte de Felipe II. Tras dar a luz a 10 hijos y enviudar, vivió una apasionada historia de amor con Antonio Pérez, secretario del rey. Felipe II, loco de celos y sintiéndose engañado y traicionado por la Princesa de Éboli, terminó con ella de la forma más cruel.

Based on historic deeds of intrigue and the fight for power in Philip II's court, the story centres on Ana de Mendoza, a woman ahead of her time. After bearing 10 children and becoming a widow, she had a passionate romance with Antonio Perez, secretary to the King. This angered him, feeling betrayed by the Princess of Eboli, and led to her cruel demise.



66 TERESA, EL CUERPO DE CRISTO

Título original: Teresa: el cuerpo de Cristo

Título español: Teresa: el cuerpo de Cristo

Título inglés: Theresa: The Body of Christ

País: España, Francia Reino Unido (UK). 2007

Género: drama, religión, biográfico

Dirección: Ray Loriga

Duración: 101'

Idioma: español

Guión: Ray Loriga

Reparto: Paz Vega, Leonor Watling, Geraldine Chaplin, José Luis Gómez, Eusebio Poncela, Álvaro de Luna, Paula Errando, Ángel de Andrés, Amparo Valle, Andrés Gertrudix, Javier Mejía, Francesc Garrido, Manuel Morón, Azucena De La Fuente, Gregorio A. Sebastián, Carolina Bona

Fotografía: José Luis Alcaine

Música: Ángel Illarramendi

Productora: Iberoamericana Films / Future Films / Artedis

Premios: Festival de Montreal 2007: Premio a la Mejor Contribución Artística y nominada a Grand Prix des Amériques.



65 LOS TRES MOSQUETEROS

Título original: The Three Musketeers

Título español: Los tres mosqueteros (Los diamantes de la reina)

Título inglés: The Three Musketeers: The Queen's Diamonds

País: España, Estados Unidos, Panamá, Reino Unido (UK). 1973

Género: acción, aventura, comedia

Dirección: Richard Lester

Duración: 106'

Idioma: inglés

Guión: George MacDonald Fraser, (novela de Alexandre Dumas)

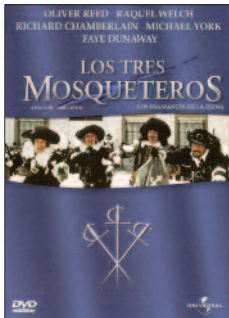
Reparto: Oliver Reed, Raquel Welch, Michael York, Richard Chamberlain, Christopher Lee, Geraldine Chaplin, Faye Dunaway, Charlton Heston

Fotografía: David Watkin

Música: Michel Legrand

Productores: Alexander Salkind, Ilya Salkind, Michael Salkind, Wolfdieter von Stein

Premios: Globo de Oro 1975: Mejor Actriz de comedia musical. Evening Standard British Film Awards 1975: Mejor Comedia. National Board of Review, USA 1974: Una de Diez Mejores Películas



Sinopsis: Francia, siglo XVII. Un arrojado joven llamado D'Artagnan se dirige a París para ingresar en el cuerpo de los mosqueteros del Rey. Nada más llegar allí, se meterá en líos, discutiendo con tres hombres -Athos, Porthos y Aramis- que resultarán ser tres mosqueteros que, al observar la valentía del joven, decidirán proponerle ingresar en el cuerpo de mosqueteros. Entre tanto, el malvado Cardenal Richelieu conspira en la sombra para imponer sus deseos sobre la voluntad del Rey.

The young D'Artagnan arrives in Paris with dreams of becoming a king's musketeer. He meets and quarrels with three men, Athos, Porthos, and Aramis, each of whom challenges him to a duel. D'Artagnan finds out they are musketeers and is invited to join them in their efforts to oppose Cardinal Richelieu, who wishes to increase his already considerable power over the king.

Sinopsis: Siglo XVI. Teresa de Cepeda y Ahumada es la hija de un hidalgo de Ávila que no quiere limitarse a ser esposa y madre. Siente que tiene que haber algo más elevado. En busca de ese "algo" que le falta, ingresa en un convento de clausura. Pero tras las paredes del claustro reina el materialismo y la misma frivolidad de los que ella viene huyendo. Así, decide iniciar una cruzada de oración y sacrificio que la convierten primero en una rebelde y una loca, más tarde en una líder y, finalmente en una santa.

In the middle of the Sixteenth Century, Teresa, the daughter of a nobleman from Avila, joins a convent in her search for fulfilment and a more elevated life. After her initial disappointment with the reality of life in a cloister, she devotes herself to prayers and sacrifice, claiming she has visions of Jesus and attracting the attention of the church, first for her rebellious spirit, then her "madness", later becoming a leader and finally a saint.

67 EL ROSTRO

Título original: Ansiktet

Título español: El rostro

Título inglés: The Magician

País: Suecia. 1958

Género: drama, siglo XIX, magia

Dirección: Ingmar Bergman

Duración: 102'

Idioma: sueco

Guión: Ingmar Bergman

Reparto: Max von Sydow, Ingrid Thulin, Gunnar Björnstrand, Åke Fridell, Naima Wifstrand, Bibi Andersson, Bengt Ekerot, Erland Josephson

Fotografía: Gunnar Fischer

Música: Erik Nordgren

Productora: Svensk Filmindustri (SF)

Premios: Festival de Venecia 1959: Premio Especial del Jurado, Mejor Película, Premio Pasinetti y Nominada al León de Oro. BAFTA 1960: Nominada Mejor Película



Sinopsis: Suecia, mediados del siglo XIX. Dentro de un vehículo sumergido en la niebla, viaja una compañía de artistas ambulantes, cuyo jefe es el doctor Vogler, mago e hipnotizador que va acompañado de una anciana bruja, experta en pocimas de amor, y de su mujer y ayudante. Al pasar por una ciudad se convierten en el blanco de las burlas y humillaciones de un comité encabezado por el cínico doctor Vergerus, un médico que le pide a Vogler una representación.

When 'Vogler's Magnetic Health Theater' comes to town, there's bound to be a spectacle. Reading reports of a variety of supernatural disturbances at Vogler's prior performances abroad, the leading townspeople (including the police chief and medical examiner) request that their troupe provide them a sample of their act, before allowing them public audiences. The scientific-minded disbelievers try to expose them as charlatans, but Vogler and his crew prove too clever for them.



68 ELVIRA MADIGAN

Título original: Elvira Madigan

Título español: Elvira Madigan

Título inglés: Elvira Madigan

País: Suecia. 1967

Género: drama, romance, biografía, siglo XIX, basado en hechos reales

Dirección: Bo Widerberg

Duración: 89'

Idioma: sueco, danés

Guión: Bo Widerberg

Reparto: Pia Degermark, Thommy Berggren, Lennart Malmer, Cleo Jensen

Fotografía: Jörgen Persson

Música: W.A. Mozart

Premios: Cannes 1967: Mejor actriz. Globos de oro 1967: Nominada Mejor película de habla no inglesa. Premios BAFTA 1968: dos nominaciones



Sinopsis: Un aristócrata, teniente de la caballería sueca, decide abandonar el ejército y a su familia para marcharse con una emancipada y bella artista de circo.

Hedvig Jensen is a famous ropewalker and is known to her public as Elvira Madigan. She meets Lieutenant Sixten Sparre, a Swedish officer who is married and has two children. They both decide to run away, but since Sixten deserted the army, he cannot find any job and the couple encounters many hardships. Moreover, while on the run, Sixten meets a friend who tries to convince him to come back to his country and family.

69 LA CARRETA FANTASMA

Título original: Körkarlen

Título español: La carreta fantasma

Título inglés: The Phantom Carriage

País: Suecia. 1921

Género: drama, fantástico, horror, cine mudo

Director: Victor Sjöström

Duración: 106'

Idioma: sueco

Guión: Victor Sjöström (Novela: Selma Lagerlöf)

Reparto: Victor Sjöström, Hilda Borgström, Tore Svennberg, Astrid Holm, Concordia Selander, Lisa Lundholm, Tor Weijden, Einar Axelsson, Olof Ås, Nils Åhrén, Simon Lindstrand, Nils Elfors, Algot Gunnarsson, Hildur Lithman, John Ekman

Fotografía: Julius Jaenzon

Productora: Svensk Filmindustri (SF)



Sinopsis: Es Nochevieja. Tres borrachos evocan una leyenda según la cual si un gran pecador es la última persona que muere al terminar el año, entonces tendrá que conducir durante un año entero la Carreta Fantasma que recoge las almas de los muertos. David Holm, uno de los tres borrachos, muere cuando suena la última campanada de medianoche.

It's New Year's Eve. Three drunkards evoke a legend. The legend tells that the last person to die in a year, if he is a great sinner, will have to drive during the whole year the Phantom Chariot, the one that picks up the souls of the dead... David Holm, one of the three drunkards, dies at the last stroke of midnight...

70 LAS MEJORES INTENCIONES

Título original: Den goda viljan
Título español: Las mejores intenciones

Título inglés: The Best Intentions
País: Suecia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Reino Unido, Italia, Noruega, Islandia. 1992

Género: biografía, drama, romance

Dirección: Bille August

Diuración: 181'

Idioma: sueco

Guión: Ingmar Bergman

Reparto: Samuel Fröler, Pernilla August, Max von Sydow, Ghita Norby, Björn Kjellman, Borje Ahlstedt, Michael Segerstrom, Lena Endre

Fotografía: Jörgen Persson

Música: Stefan Nilsson

Productora: SVT Drama, Danmarks Radio, Yleisradio, La Sept Cinéma, Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF), Channel Four Films, RAI Radiotelevisione Italiana, Norsk Rikskringkasting (NRK), Ríkisútvarpið-Sjónvarp RÚV, Focus Features International (FFI)

Premios: Cannes 1993, Palma de Oro: Mejor película, mejor actriz. Premios Guldbagge 1993: Mejor actriz, Mejor Guión y 4 nominaciones

Sinopsis: Año 1909. En el transcurso de una huelga general, Henrik, un humilde estudiante de Teología, conoce a una chica de una familia de clase alta a la que todos adoran, sobre todo su padre. Entre ellos nacerá, a pesar de la oposición familiar, una larga historia de amor que encarna la lucha contra el rígido sistema de clases dominante. Se basa en la historia de los padres de Bergman.

The story of Ingmar Bergman's parents. In 1909, poor, idealistic theology student Henrik Bergman falls in love with Anna Åkerbloom, the intelligent, educated daughter of a rich family in Uppsala. After their wedding Henrik becomes a priest in the north of Sweden. After a few years Anna can't stand living in the rural county with the uncouth people. She returns to Uppsala, Henrik stays in the north.



71 LILJA FOREVER

Título original: Lilja 4-ever

Título español: Lilya Forever

País: Suecia, Dinamarca. 2002

Género: drama, prostitución, adolescencia, drama social, drogas

Dirección: Lukas Moodysson

Duración: 109'

Idioma: sueco, ruso, inglés, polaco

Guión: Lukas Moodysson

Reparto: Oksana Akinshina, Artiom Bogucharskij, Pavel Ponomarev, Elina Beninson, Ljubov Agapova

Fotografía: Ulf Brantås

Música: Nathan Larson

Productora: Memfis Film & TV, Zentropa Entertainments, Film i Väst, Nordisk Film & TV Fond, Svenska Filminstitutet, DFJ

Premios: Premios Guldbagge 2002: Mejor película, director, actriz, guión, fotografía. Festival de Gijón 2002: Mejor película y mejor actriz. Festival de Estocolmo 2002

Sinopsis: Lilja, una adolescente rusa de 16 años que ha sido abandonada por su madre, lleva una vida miserable en una empobrecida ciudad de la antigua Unión Soviética. En un ambiente dominado por las drogas y la miseria, prostituirse es el único medio para poder comer. La esperanza llega el día en que conoce al atractivo Andrei, que le promete una vida mejor en Suecia.

Sixteen-year-old Lilja and her only friend, the young boy Volodja, live in Estonia, fantasizing about a better life. One day, Lilja falls in love with Andrej, who is going to Sweden, and invites Lilja to come along and start a new life.



72 MI VIDA COMO UN PERRO

Título original: Mitt liv som hund

Título español: Mi vida como un perro

Título inglés: My Life as a Dog

País: Suecia. 1985

Género: drama, infancia, basado en hechos reales

Dirección: Lasse Hallström

Duración: 101'

Idioma: sueco

Guión: Lasse Hallström

(Autobiografía: Reidar Jonsson)

Reparto: Anton Glanzelius, Anki Liden, Tomas von Bronsen, Manfred Serner, Melinda Kinnaman, Kicki Runderer

Fotografía: Jörgen Persson

Música: Björn Isfält

Productora: FilmTeknik, Svensk Filmindustri (SF)

Premios: Globos de oro 1987: Mejor película de habla no inglesa. Premios Guldbagge 1986: Mejor película, Mejor Actor. 2 nominaciones al Oscar 1987: Mejor director y guión adaptado

Sinopsis: Gran éxito del cine sueco de los años ochenta. Narra la odisea de un niño de doce años a quien el abandono paterno y la enfermedad de su madre conducen a un pequeño pueblo del interior del país. Una amarga crónica de la infancia, basada en hechos reales, alabada por la crítica del mundo entero.

A boy and his brother don't get along well. In order to let their ill mother rest, they're separated and sent each one with their relatives.



73 ACCIÓN MUTANTE

Título original: Acción Mutante

Título español: Acción Mutante

Título inglés: Mutant Action

País: España. 1993

Género: Ciencia ficción.

Comedia. Acción I Terrorismo.

Comedia negra. Película de culto. Discapacidad

Dirección: Álex de la Iglesia

Duración: 94'

Idioma: español

Guión: Álex de la Iglesia, Jorge Guerricaechevarría

Reparto: Antonio Resines, Álex Angulo, Frédérique Feder, Juan Viadas, Karra Elejalde, Saturnino

García, Fernando Guillén, Jaime Blanch, Ion

Gabella, Alfonso Martínez, Bibiana Fernández,

Rossy de Palma, Enrique San Francisco, Féodor

Atkine, Felipe Velez, Francisco Maestre, Ramón

Barea, Santiago Segura, David Gil, Carlos Perea

Fotografía: Carles Gusi

Música: Mariano Lozano

Productora: El Deseo.

Premios: Goya 1993: Mejor Dirección de

Producción: Esther García. Mejores efectos

especiales. Mejor maquillaje y peluquería.

Sinopsis: Bilbao, año 2012. Una extraña banda terrorista, "Acción Mutante", siembra el terror en el país. Está formada por seres deformes que pretenden vengarse de los ricos y guapos. El cerebro del grupo es el malvado Ramón, un ser sin escrúpulos. La banda planea el secuestro de la hija de un conocido industrial, durante una boda...

In a future world ruled by good-looking people, a terrorist group of mutants led by Ramon Yarritu kidnap the daughter of Orujo, a rich businessman, to claim for the rights of the ugly people. Escaping from the police in their spaceship, Ramon try to kill his gang in order to get all the ransom. The trip ends abruptly when they crash in Axturiat, the planet of the crazy miners where no woman lives.



74 CON LA PATA QUEBRADA

Título original: Con la pata quebrada

Título español: Con la pata quebrada

Título inglés: Barefoot in the Kitchen

País: España. 2013

Género: Documental,

documental sobre cine

Dirección: Diego Galán

Duración: 83'

Idioma: español

Guión: Diego Galán

Reparto: documental

Música: Bernardo Bonezzi

Productora: Enrique Cerezo Producciones, El Deseo

Premios: Premios Goya 2013: nominada al Mejor

Documental. Premio Platino de Cine

Iberoamericano 2014. Premio Turia al mejor

documental 2014.

Sinopsis: Tomando fragmentos de 180 películas españolas de ficción y documentales, Galán sigue la evolución de la imagen de la mujer en el cine español desde los años 30 del siglo pasado hasta la actualidad.

A trip all along the Spanish cinema that analyzes the sexist point of view offered in many films about women. The documentary includes scenes from the times of the Spanish republic to the present.



75 DESCONGÉLATE

Título original: Descongélate

Título español: Descongélate

Título inglés: Chill Out!

País: España. 2003

Género: comedia, comedia negra

Dirección: Félix Sabroso, Dunia Ayaso

Duración: 98'

Idioma: español

Guión: Félix Sabroso, Dunia Ayaso

Reparto: Pepón Nieto, Candela Peña, Loles León, Rubén Ochandiano, Óscar Jaenada, José Ángel Egido, Pilar Castro, Roberta Marrero, Ángel Burgos, Carmen Machi, Malena Gutiérrez, Alicia Orozco, Marieta Orozco

Fotografía: Kiko de la Rica

Música: Mariano Marín

Productora: El Deseo S.A., Antena 3

Premios: Premios Ondas 2003: Mejor Actriz Candela Peña. Premios Butaca 2004: 2 nominaciones a Mejor Actriz Catalana.

Sinopsis: Justo Santos, actor de cabaret con gran talento para las imitaciones, recibe una millonaria oferta para protagonizar una película con el director de moda. Tanto él como su familia ven en ello una gran oportunidad para salir del anonimato y de los apuros económicos. Sin embargo, sus sueños de prosperidad se ven truncados cuando la noche antes de firmar el contrato, sucede algo inesperado.

Justo Santos, a cabaret actor with a great talent for impersonations, receives an offer from a well known director. But the director dies during a dinner before the signing of the contract...



76 LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS

Título original: La vida secreta de las palabras

Título español: La vida secreta de las palabras

Título inglés: The Secret Life of Words

País: España. 2005

Género: drama, romance, drama psicológico, enfermedad

Dirección: Isabel Coixet

Duración: 120'

Idioma: inglés, danés

Guión: Isabel Coixet

Reparto: Sarah Polley, Tim Robbins, Javier Cámara, Sverre Anker Ousdal, Steven MacKintosh, Julie Christie, Eddie Marsan, Christine Inge, Daniel Mays, Dean Lennox Kelly, Danny Cunningham, Emmanuel Idowu, Reg Wilson, Leonor Watling
Fotografía: Jean-Claude Larrieu

Productora: El Deseo, Hotshot Films, Mediapro, Televisión Española (TVE)

Premios: 4 Premios Goya 2005: Mejor película, director, guión original, diseño de producción. Premios Ariel 2006: Mejor película iberoamericana

Sinopsis: Un lugar aislado en medio del mar: una plataforma petrolífera, donde sólo trabajan hombres, en la que ha ocurrido un accidente. Una mujer solitaria y misteriosa que intenta olvidar su pasado es llevada a la plataforma para que cuide de un hombre que se ha quedado ciego temporalmente. Entre ellos va creciendo una extraña intimidad, un vínculo lleno de secretos, verdades, mentiras, humor y dolor, del que ninguno de los dos va a salir indemne y que cambiará sus vidas para siempre.

An isolated spot in the middle of the sea. An oil rig, where all the workers are men, on which there has been an accident. A solitary, mysterious woman who is trying to forget her past is brought to the rig to look after a man who has been temporarily blinded. A strange intimacy develops between them, a link full of secrets, truths, lies, humour and pain, from which neither of them will emerge unscathed and which will change their lives forever.



77 RELATOS SALVAJES

Título original: Relatos salvajes

Título español: Relatos salvajes

Título inglés: Wild Tales

País: Argentina, 2014

Género: drama, comedia, comedia negra, película de episodios

Dirección: Damián Sziffrón

Duración: 119'

Idioma: español

Guión: Damián Sziffrón

Reparto: Ricardo Darín, Darío Grandinetti, Leonardo Sbaraglia, Érica Rivas, Oscar Martínez, Julieta Zylberberg, Rita Cortese, María Onetto, Osmar Núñez, Nancy Dupláa, María Marull, Germán de Silva, Marcelo Pozzi, Diego Gentile, Alan Daicz, Liliana Weimer, Claudio Delan, Lucila Mangone, Federico Liss, Walter Donado, Diego Velázquez, Margarita Molfino, César Bordón, Mónica Villa, Juan Santiago Linari

Fotografía: Javier Juliá

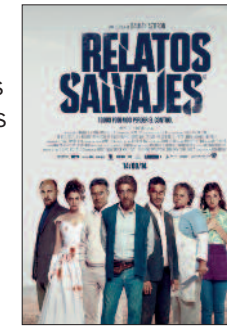
Música: Gustavo Santaolalla

Productora: El Deseo, Kramer & Sigman Films, Televisión Federal (Telefe)/ArgentinaTelevisión Federal (Telefe) (co-production)

Premios: Premios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas Argentina 2014: Mejor película y 9 premios más. Premio Goya 2015: Mejor película iberoamericana. Premio Ariel 2015: Mejor película. Festival de Cine Latinoamericano de Biarritz 2014: Mejor película

Sinopsis: Vulnerables ante una realidad alterada e imprevisible, los personajes de *Relatos salvajes* cruzan la frontera que divide la civilización de la barbarie. Una historia sobre una decepción amorosa, un retorno, una tragedia en la que incluso la violencia de un detalle cotidiano es el detonante que puede conducir a estos personajes hasta el abismo, hasta el innegable placer que produce perder el control.

Vulnerable before a reality that can suddenly be modified and become unpredictable, the characters of Wild Tales cross the thin line that divides civilization from brutality. A story about love deception, the return of the past, a tragedy, or even the violence contained in an everyday detail, appear themselves to push them towards the abyss, into the undeniable pleasure of losing control.



78 VOLVER

Original title: Volver

Título español: Volver

Título inglés: Volver

País: España. 2006

Género: comedia, crimen, melodrama, misterio, relaciones familiares

Dirección: Pedro Almodóvar

Duración: 116'

Guión: Pedro Almodóvar

Reparto: Penélope Cruz, Carmen Maura, Chus Lampreave, Lola Dueñas, Blanca Portillo, Yohana Cobo, Antonio de la Torre, María Isabel Díaz, Neus Sanz, Leandro Rivera, Carlos Blanco, Pepa Aniorte, Yolanda Ramos

Fotografía: José Luis Alcaine

Música: Alberto Iglesias

Productora: El Deseo S.A.

Premios: Goya 2006: 5 rPremios, incluyendo Mejor Película, Director y Actriz. Cannes 2006: Mejor Actriz, Mejor Guión. Premios de Cine Europeo 2006: Mejor Película, Director, Actriz, Fotografía, Música. Sindicato Francés de Críticos de Cine: Mejor Película Extranjera

Sinopsis: Tres generaciones de mujeres sobreviven al viento solano, al fuego, a la locura, a la superstición e incluso a la muerte a base de bondad, mentiras y una vitalidad sin límites. Ellas son Raimunda, Sole, su hermana, y la madre de ambas, muerta en un incendio, junto a su marido. Este personaje se aparece primero a su hermana y después a Sole, aunque con quien dejó importantes asuntos pendientes fue con Raimunda y con su vecina del pueblo, Agustina.

Three generations of women survive easterly wind, fire, madness, superstition and even death through goodness, lies and an unlimited vitality. They are: Raimunda, Sole, her sister, and their mother, who supposedly died in a fire, with her husband. This character comes as an apparition first to her sister and then to Sole, although the ones she has to really settle accounts with are Raimunda and her village neighbour, Agustina.



79 ATRACO A LAS TRES

Título original: Atraco a las tres
Título español: Atraco a las 3
Título inglés: Robbery at 3 O'clock
País: España. 1962
Género: comedia, robos y atracos
Dirección: José María Forqué
Duración: 92'



Idioma: español
Guión: Pedro Masó, Vicente Coello, Rafael J. Salvia
Reparto: José Luis López Vázquez, Cassen, Gracita Morales, Manuel Alexandre, Alfredo Landa, Katia Loritz, Manuel Díaz González, Agustín González, José Orjas, Lola Gaos, Rafaela Aparicio
Fotografía: Alejandro Ulloa (B&W)
Música: Adolfo Waitzman
Productora: Hesperia Films, Pedro Masó Producciones Cinematográficas
Premios: Sindicato de Actores 1962: Mejor Actor José Luis López Vázquez

Sinopsis: Galindo, un infeliz soñador, trabaja como cajero en una sucursal bancaria. Cierta día, reúne a un grupo de compañeros y les expone un minucioso plan para atracar la sucursal donde trabajan. La reacción inicial es de rechazo, pero poco a poco Galindo los va convenciendo de la viabilidad del proyecto.

Galindo works in a bank. One day he convinces the other employees in the bank to plan a hold-up in the bank they are working. They prepare everything carefully. However, real robbers come just before the fake ones.

80 EL BOSQUE ANIMADO

Título original: El bosque animado
Título español: El bosque animado
País: España. 1987
Género: comedia, fantástico
Dirección: José Luis Cuerda
Duración: 108'
Idioma: español
Guión: Rafael Azcona (Novela: Wenceslao Fernández Flórez)
Reparto: Alfredo Landa, Fernando Valverde (AKA Tito Valverde), Miguel Rellán, Fernando Rey, Manuel Alexandre, Alejandra Grepí, Encarna Paso, Amparo Baró, Alicia Hermida, María Isbert, Luis Ciges, Paca Gabaldón, Antonio Gamero, Alicia Agut, Alicia Sánchez
Fotografía: Javier Aguirresarobe
Música: José Nieto
Productora: Classic Films Producción
Premios: 5 Goyas 1987: película, actor (Alfredo Landa), guión, música y diseño de vestuario.



Sinopsis: Un bandido, un pocero, una niña que trabaja, un chico que no quiere trabajar, una muchacha que emigra y un fantasma que busca compañía. Estos y otros personajes configuran el mundo fantástico que vamos descubriendo entre los árboles de un bosque. Frente al mundo de los pobres, el de los ricos: los señores del pazo, las veraneantes llegadas de Madrid y la patrona que explota a los niños porque su irremediable soltería ha exacerbado en ella el amor por el dinero. Entre todos, el tren que bordea los caminos del bosque, que trae y lleva pasajeros y es el único nexa que los une y los desune.

In the fantastic world of the "bosque animado" meet some people who have been transported to this place by a magic force. Now their histories cross one another.

81 EL CRACK

Título original: El crack
Título español: El crack
Título inglés: The Crack
País: España. 1981
Género: intriga, cine negro, neo-noir, misterio, crimen, drama
Dirección: José Luis Garci
Duración: 119'
Idioma: español
Guión: José Luis Garci, Horacio Valcárcel
Reparto: Alfredo Landa, María Casanova, José Bódalo, Manuel Tejada, Miguel Rellán, Manuel Lozano, Raúl Fraire
Fotografía: Manuel Rojas
Música: Jesús Glück
Productora: Acuaris Films S.A., Impala, Nickel Odeon
Premios: Círculo de escritores cinematográficos 1982: Mejor Actor Alfredo Landa. Mejor guión José Luis Garci.

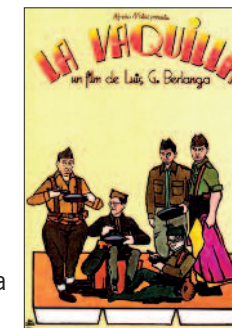


Sinopsis: Areta, un antiguo policía que trabaja como detective, recibe el encargo de encontrar a la hija de un empresario de Ponferrada. Gracias al novio, averigua que la chica estaba embarazada y huyó de casa. A partir de ese momento, empieza a sufrir todo tipo de presiones para que abandone el caso, pero Areta seguirá investigando hasta el final.

Private detective Germán Areta gets a terminally ill client who wishes to see his long lost, runaway daughter before he dies. But when Areta starts looking into case, that leads him to the dark, underbelly of Madrid, he realizes that he is not only one looking for this girl. Someone else is also interested in her, someone powerful and dangerous who will stop at nothing to prevent Areta from knowing the truth.

82 LA VAQUILLA

Título original: La vaquilla
Título español: La vaquilla
Título inglés: The Heifer
País: España. 1985
Género: comedia, Guerra Civil Española
Dirección: Luis García Berlanga
Duración: 122'
Idioma: español
Guión: Rafael Azcona, Luis García Berlanga
Reparto: Alfredo Landa, Guillermo Montesinos, Santiago Ramos, José Sacristán, Carles Velat, Eduardo Calvo, Violeta Cella, Agustín González, María Luisa Ponte, Juanjo Puigcorbó, Amelia de la Torre, Carlos Tristanchó, Valeriano Andrés, María Elena Flores, Antonio Gamero, Rafael Hernández, Valentín Paredes, Fernando Sancho, Tomás Zori, Joan Armengol, Pedro Beltrán, Luis Ciges, Ana Gracia, Sergio Mendizábal, Fernando Sala, Francisco Valdivia, Adolfo Marsillach, Amparo Soler Leal
Fotografía: Carlos Suárez
Música: Miguel Asins Arbó
Productora: Incine, Jet Films
Premios: Fotogramas de Plata 1986: Nominada a Mejor Actor de Cine



Sinopsis: Guerra Civil Española (1936-1939). En el frente, un grupo de soldados se limita a escribir cartas o a dormir. Pero la tranquilidad se rompe cuando un altavoz de la Zona Nacional anuncia que, con motivo de la Virgen de Agosto, se va a celebrar en un pueblo cercano una corrida. Cinco combatientes de la Zona Republicana deciden robar la vaquilla para arruinarle la fiesta al enemigo y conseguir la comida que necesitan.

A platoon of mismatched republican soldiers cross the front-line to steal the bull that the enemy is going to fight on the saint patron date of the village. In addition to ruining the nationals' celebration they want the animal in order to butcher it and feed their famished troops. They get caught in the procession and have to go through a series of funny and pathetic incidents before they can get back to their side.



83 LOS SANTOS INOCENTES

Título original: Los santos inocentes

Título español: Los santos inocentes

Título inglés: The Holy Innocents

País: España. 1984

Género: drama, drama social. vida rural, años 60

Dirección: Mario Camus

Duración: 103'

Idioma: español

Guión: Mario Camus, Antonio Larreta, Manuel Matji (Novela: Miguel Delibes)

Reparto: Alfredo Landa, Francisco Rabal, Juan Diego, Terele Pávez, Belén Ballesteros, Juan Sanchez, Ágata Lys, Agustín González, Manuel Zarzo, Mary Carrillo, José Guardiola

Fotografía: Hans Burmann

Música: Antón García Abril

Productora: Ganesh Producciones Cinematográficas, Televisión Española (TVE)

Premios: Cannes 1984: Mejor Actor (ex aequo: Rabal y Landa), Premio del Jurado Ecueménico. Círculo de Escritores Cinematográficos 1985, España: Mejor Película. Premios ACE 1986: Mejor Actor (Alfredo Landa)

Sinopsis: España franquista. Durante la década de los sesenta, una familia de campesinos vive miserablemente en un cortijo extremeño bajo la férula del terrateniente. Su vida es renuncia, sacrificio y obediencia. Su destino está marcado, a no ser que algún acontecimiento imprevisto les permita romper sus cadenas. Adaptación de la novela homónima de Miguel Delibes.

Somewhere in the spanish country, in the 60s. Paco and his wife Régula are very poor. They work as tenant farmers for a very wealthy landowner. They have 3 children. One is backward. The others can not got to school because the master "needs" their work. When Regula's brother is fired from where he has worked for 61 years, he settles down at their little place... An attack against the archaism of the spanish country of the 60s.



84 NO DESEARÁS AL VECINO DEL QUINTO

Título original: No desearás al vecino del quinto

Título español: No desearás al vecino del quinto

Título inglés: Thou Shalt Not Covet Thy Fifth Floor Neighbour

País: España. 1970

Género: comedia

Dirección: Ramón Fernández

Duración: 83'

Idioma: español

Guión: Juan José Alonso Millán, Sandro Continenza

Reparto: Alfredo Landa, Jean Sorel, Ira von Fürstenberg, Isabel Garcés, Guadalupe Muñoz Sampedro, Franco Balducci, Malisa Longo, Rubén García

Fotografía: Hans Burmann

Música: Piero Umiliani

Productoras: Ízaro Films, Atlántida Films, Fida Cinematografica

Sinopsis: En una ciudad de provincias, un apuesto ginecólogo no tiene apenas clientela debido a los celos de maridos y novios. En un viaje a Madrid para asistir a unas conferencias se encuentra con Antón, su vecino del quinto, cuya boutique prospera gracias a su fama de afeminado.

In a town near Madrid, a gynecologist who lives in the lap of his mother, opened a consultation with little success. But it is a handsome young man and with the passage of days all married women are beginning to come to your query.



85 DIÁLOGOS DE CARMELITAS

Título original: Le dialogue des Carmélites

Título español: Diálogos de Carmelitas

Título inglés: Dialogue with the Carmelites

País: Francia, Italia. 1960

Género: drama, basado en hechos reales, siglo XVIII, Revolución Francesa, religión

Dirección: Philippe Agostini, Raymond Leopold Bruckberger

Duración: 112'

Idioma: francés

Guión: Philippe Agostini, Raimond Leopold Bruckberger (Novela: Gertrud Von Le Fort. Obra: Georges Bernanos)

Reparto: Jeanne Moreau, Alida Valli, Madeleine Renaud, Pascale Audret, Pierre Brasseur, Jean-Louis Barrault, Anne Doat, Georges Wilson

Fotografía: André Bac

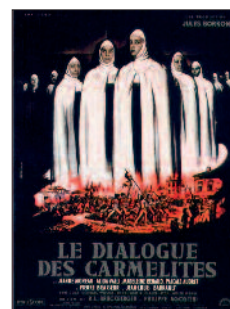
Música: Jean Françaix

Productora: Champs-Élysées Productions, Titanus

Premios: Fotogramas de plata 1961: Interpretación. Saint Jordi 1961. Fotografía

Sinopsis: En plena Revolución Francesa, la joven Blanche de la Force decide protegerse en un convento y por eso ingresa en la orden Carmelita. Allí conoce a la alegre monja Sor Constance y a la madre Marie, entre otras, y es feliz junto a ellas a pesar de los conflictos externos y de las presiones de su padre para que deje el convento. Film basado en la real y trágica historia acontecida con las dieciséis monjas carmelitas del convento de Compiègne en 1794, y recogida por el escritor francés Georges Bernanos en su obra teatral homónima, que a su vez se inspiró en la pieza *La última del cadalso*, de la escritora Gertrud Von Le Fort.

During the French Revolution, young Blanche de la Force finds protection in a Carmelite convent, where she meets cheerful Sor Constance, and Mother Marie, among others. She feels happy with them despite conflicts and the pressures of his father to leave the convent. Film based on real and tragic history of the sixteen Carmelite nuns from Compiègne, in 1794.



86 LA NOCHE OSCURA

Título original: La noche oscura

Título español: La noche oscura

Título inglés: The Dark Night

País: España, Francia. 1989

Género: drama, religión

Dirección: Carlos Saura

Duración: 93'

Idioma: español

Guión: Carlos Saura

Reparto: Juan Diego, Fernando Guillén, Manuel de Blas, Julie Delpy, Abel Vito, Adolfo Thous, Fermi Reixach

Fotografía: Teo Escamilla

Música: J.S. Bach

Productora: Iberoamericana Films Producción, La Générale d'Images, New Deal

Premios: Goya 1990: 8 nominaciones 1989: Festival de Berlín: Sección oficial de largometrajes

Sinopsis: Película sobre la vida de San Juan de la Cruz

A film about the life of Saint John of the Cross



87 TERESA DE JESÚS. LOS DOCUMENTALES

Título original: Teresa de Jesús: los documentales

Título español: Teresa de Jesús: los documentales

País: España. 2015

Género: documental

Dirección: Francisco Rodríguez Fernández

Duración: 163'

Idioma: español

Guión: Francisco Rodríguez Fernández

Reparto: documental

Fotografía: Andrés Torres, Alfonso Postigo

Música: Francisco José Cuenca

Productora: Sateco Documentalia, Televisión Española (TVE), Rocaviva Eventos

Sinopsis: Miniserie de tres episodios, detalla la trayectoria personal, religiosa y literaria de Teresa de Jesús, a través de un recorrido por los lugares donde transcurrió su vida y de la numerosa iconografía existente. Por primera vez se muestran los interiores de los conventos de clausura que fundó, las estancias que ocupó en cada uno de ellos, sus obras, sus objetos personales... Todo ello acompañado por testimonios de relevantes expertos en historia, literatura, teología y medicina como Víctor García de la Concha, Tomás Álvarez, Teófanos Egido y Daniel Pablo Maroto, entre muchos otros.

Three-episode miniseries details the personnel, religious and literary history of Teresa of Jesus, through a tour of the places where she spent her life and through the many existing iconography. For the first time the interiors of cloistered convents she founded are shown, the rooms she inhabited in each one, her works, her personal belongings ... accompanied by the testimony of relevant experts in history, literature, theology and medicine, such as Victor García de la Concha, Tomas Alvarez, Theophanes Ejido and Daniel Pablo Maroto among many others.



88 TERESA DE JESÚS, UNA VIDA DE EXPERIENCIA MÍSTICA

Título original: Teresa de Jesús (una vida de experiencia mística)
Título español: Teresa de Jesús (una vida de experiencia mística)

País: España. 2015

Género: documental

Dirección: Francisco Rodríguez Fernandez

Duración: 105'

Idioma: español

Guión: Francisco Rodríguez Fernandez

Reparto: documental

Fotografía: Andrés Torres, Alfonso Postigo

Música: Francisco José Cuenca

Productora: Sateco Documentalia, Televisión Española (TVE), Rocaviva Eventos



Síntesis: Teniendo como eje central las tres obras más importantes de Teresa de Jesús: *El libro de la vida*, *Camino de perfección* y *Las moradas*, se profundiza en las claves de la mística y su papel en la trayectoria de la santa. Los testimonios del historiador Luis Enrique Rodríguez-San Pedro, la escritora Cristina López Barrio, el doctor Francisco Alonso, o el actor y gran conocedor de la obra teresiana Rafael Álvarez, "El Brujo", aportan una nueva visión, reivindicativa y, en cierto modo, feminista a este personaje capital de la historia y de las letras españolas.

Taking as central axis the three major works of Teresa of Jesus, El libro de la vida, Camino de perfección and Las moradas - deepens into the mystical keys and their role in the path of the saint. The testimony of the historian Luis Enrique Rodríguez-San Pedro, the writer Cristina Lopez Barrio, Dr. Francisco Alonso, or the actor and connoisseur of the Teresian work Rafael Alvarez, "El Brujo", bring a new vision, demanding and somehow feminist.

90 THÉRÈSE

Título original: Thérèse

Título español: Thérèse

Título inglés: Thérèse

País: Francia. 1986

Género: drama, religión, biográfico

Dirección: Alain Cavalier

Duración: 94 min.

Idioma: francés

Guión: Camille de Casabianca, Alain Cavalier

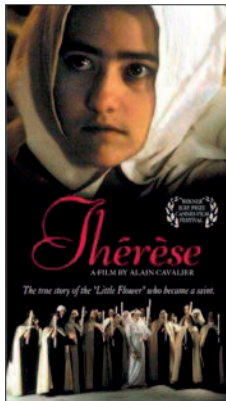
Reparto: Catherine Mouchet, Aurore Prieto, Sylvia Habault, Ghislaine Monahan, Helene Alexandridis, Clemence Massart, Jean Pelegri, Nathalie Bernart, Beatrice DeVigan, Noele Chantre

Fotografía: Philippe Rousselot

Música: Gabriel Fauré, Jacques Offenbach

Productora: AFC, Centre National de la Cinématographie (CNC), Films A2

Premios: Premios César 1987: 6 Premios incluyendo mejor película y director. 9 nominaciones. Cannes 1986: Premio del Jurado, Premio del Jurado Ecueménico: mención especial. Premios David di Donatello 1987: Nominada Mejor director y productor extranjero



89 TERESA, TERESA

Título original: Teresa, Teresa

Título español: Teresa, Teresa

País: España. 2003

Género: drama, religión, teatro

Dirección: Rafael Gordon

Duración: 97'

Idioma: español

Guión: Rafael Gordon

Reparto: Isabel Ordaz, Assumpta Serna, Amparo Valle, Ana José

Bóveda, Bárbara Elorrieta

Fotografía: Francisco Madurga

Música: Eva Gancedo

Productora: Rafael Gordon Producciones

Premios: Premio del Círculo de Escritores

Cinematográficos 2004: nominada a Mejor Actriz y Guión Original)



Síntesis: Cinco siglos separan y acercan en un contraste a dos mujeres fascinantes, De una parte, el mundo poético humano de Santa Teresa de Jesús (Isabel Ordaz). De otra parte, una presentadora estrella de la televisión que ejemplifica la realidad y la modernidad. La presentadora (Assumpta Serna), de asumida sensualidad, invita a su programa de televisión a Teresa de Jesús, utilizando la realidad virtual para dar cuerpo a la Santa.

Five centuries separate the lives of two fascinating and contrasting women, meeting for the first time on a virtual reality TV show. The invited digitalised guest is the mystical Saint Teresa of Avila whose every spoken word is taken directly from her writings, or from the testimonies of those who knew her. Opposite her sits the TV presenter who represents the very real and sensual essence of this world, submitting Teresa to a dialectic duel about the forces between body and soul.

Síntesis: A través de la figura de la monja francesa Teresa Martin (1873-1897), se plantea la posibilidad de la santidad en la vida cotidiana, sin necesidad de fenómenos sobrenaturales. Teresa Martin ingresó en la orden de las carmelitas de Lisieux, donde tomó el nombre de Teresa del Niño Jesús. Murió a los veinticuatro años de edad. Fue canonizada en 1925.

The life of little St. Therese of Lisieux, depicted in minimalist vignettes. Therese and her sisters are all nuns in a Carmelite convent. Her devotion to Jesus and her concept of "the little way" to God are shown clearly, using plain modern language. A sense of angelic simplicity comes across without fancy lights, choirs, or showy miracles.



91 127 HORAS

Título original: 127 Hours

Título español: 127 Horas

Título inglés: 127 Hours

País: Reino Unido. EEUU. 2010

Género: drama, aventuras, alpinismo, supervivencia, naturaleza, basado en hechos reales

Dirección: Danny Boyle

Duración: 93'

Idioma: inglés, italiano

Guión: Simon Beaufoy,

Danny Boyle (Libro: Aron Ralston)

Reparto: James Franco, Kate Mara, Amber Tamblyn, Clemence Poesy, Treat Williams, Kate Burton, Lizzy Caplan

Fotografía: Anthony Dod Mantle, Enrique Chediak

Música: A.R. Rahman

Productora: Cloud Eight Films, Darlow Smithson Productions, Decibel Films

Premios: Oscar 2010: 6 nominaciones, incluyendo mejor película, guión y actor. Globos de Oro 2010: 3 nominaciones: actor drama guión y BSO. Premios BAFTA 2010: 8 nominaciones, incl. mejor film británico, director y actor. Independent Spirit Awards 2010: Mejor actor. 3 nom., incl. mejor película. American Film Institute (AFI) 2010: Top 10 - Mejores películas del año. Critics' Choice Awards 2010: Mejor canción. 8 nom., incl. mejor película



Síntesis: Basada en la historia real de Aron Ralston, un intrépido montañero y escalador norteamericano que se hizo famoso porque en mayo de 2003, durante una escalada por los nada transitados cañones de Utah, sufrió una caída y quedó atrapado dentro de una profunda grieta. Tras varios días inmovilizado e incapaz de encontrar una solución alternativa, tuvo que tomar una dramática decisión.

127 Hours is the true story of mountain climber Aron Ralston's remarkable adventure to save himself after a fallen boulder crashes on his arm and traps him in an isolated canyon in Utah. Over the next five days Ralston examines his life and survives the elements to finally discover he has the courage and the wherewithal to extricate himself by any means necessary, scale a 65 foot wall and hike over eight miles before he can be rescued. Throughout his journey, Ralston recalls friends, lovers, family, and the two hikers he met before his accident. Will they be the last two people he ever had the chance to meet?



92 CAMINO HACIA LA GLORIA

Título original: A Shot at Glory

Título español: Camino hacia la Gloria

Título inglés: A Shot at Glory

País: Reino Unido, EEUU. 2000

Género: Drama, deporte, fútbol

Dirección: Michael Corrente

Duración: 104'

Idioma: inglés

Guión: Denis O'Neil

Reparto: Robert Duvall, Michael Keaton, Brian Cox, Cole Hauser, Ally McCoist, Libby Langdon, Kirsty Mitchell, Morag Hood, Scott G. Anderson, Andy Smith, Bill Murdoch, John Martin

Fotografía: Alex Thomson

Música: Mark Knopfler

Productora: Butcher's Run Films, Eagle Beach Productions



Síntesis: Gordon McLeod, una antigua estrella del fútbol, acepta entrenar al equipo de Kilnockie, un pueblo de Escocia, que está atravesando una mala racha de juego y resultados. Ansioso de éxitos, el propietario americano del equipo contrata también a Jackie McQuillan, una vieja gloria del fútbol, alcohólico y problemático.

Gordon McLeod is the manager of a second tier Scottish football team. Faced with pressure from his American owner, he is forced to bring on a marquee player to improve the fortunes of the team and prevents its being moved from the fiercely loyal town it's been for a century. Along the way, McLeod must battle his own demons, including long-standing tiffs with both his daughter and a former colleague who betrayed him.

93 EN SOLITARIO

Título original: En solitaire

Título español: En solitario

Título inglés: Turning Tide

País: Francia, Bélgica, España. 2013

Género: aventuras, drama, drama

social, aventuras marinas

Dirección: Christophe Offenstein

Duración: 96'

Idioma: francés

Guión: Jean Cottin, Christophe Offenstein

Reparto: François Cluzet, Samy Seghir, Guillaume Canet, Karine Vanasse, Arly Jover, Jean-Paul Rouve, Virginie Efira, Emmanuelle Bercot, José Coronado, Dana Prigent

Fotografía: Guillaume Schiffman

Música: Víctor Reyes

Productora: Gaumont, Les Films du Cap, TF1 Films

Production, Scope Pictures, A Contracorrente Filmsç

Premios: Premios César 2013: Nominada a Mejor ópera

prima. Festival de Gijón 2013: Premio del Público.

Premios Lumière 2014: Nominada a Mejor ópera prima



Síntesis: Yann Kermadec ve cómo sus sueños se empiezan a cumplir cuando le piden sustituir de la noche a la mañana al capitán de una embarcación del DCNS que va a participar en la vuelta al mundo a vela en solitario, sin escalas ni asistencia. Después de varios días de carrera, Yann, que va en cabeza, se ve obligado a hacer una parada para arreglar el azafrán de su embarcación, que se ha estropeado.

Yann Madec, long-time first mate of Franck Drevil, the star skipper of Global System Insurance, sees his dream come true when he replaces the injured Franck at the last minute for the start of Vendée Globe. Nine days into the race and leading, Yann is forced to stop in Cap Verde to repair his broken center-board.

94 LA DEFENSA LUZHIN

Título original: The Luzhin Defence

Título español: La defensa Luzhin

Título inglés: The Luzhin Defence

País: Reino Unido. 2001

Género: drama, romance, drama

romántico, ajedrez, años 20

Dirección: Marleen Gorris

Duración: 112'

Idioma: inglés, italiano

Guión: Peter Berry

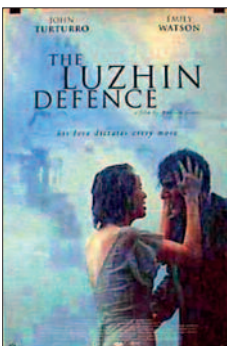
(Novela: Vladimir Nabokov)

Reparto: John Turturro, Emily Watson, Stuart Wilson, Geraldine James, Christopher Thompson, Peter Blythe, Fabio Sartor

Fotografía: Bernard Lutic

Música: Alexandre Desplat

Productora: C.R.G. International, Clear Blue Sky Productions, France 2 Cinéma



Sinopsis: Finales de los años 20. Un tímido e ingenuo Gran Maestro de ajedrez viaja al norte de Italia para jugar la partida de su vida. El talento del joven Luzhin se había desarrollado durante una infancia marcada por el tempestuoso matrimonio de sus padres; de ahí la obsesión por el ajedrez como único refugio, como tabla de salvación frente al mundo exterior. Por su parte, Natalia, a pesar de las presiones familiares para que entable relaciones con el potentado Conde de Stassard, se siente inmediatamente atraída por el errático pero portentoso talento de Luzhin. Ella logra abrir sus ojos hacia el mundo exterior, tan distinto de un tablero de ajedrez. El problema es que Luzhin carece de mecanismos de defensa contra las agresiones del mundo real.

Set in the late 1920s, The Luzhin Defence tells the story of a shambling, unworldly chess Grand Master who arrives in the Italian Lakes to play the match of his life and unexpectedly finds the love of his life. Discovering his prodigious talent in boyhood overshadowed by his parents' failing marriage, Luzhin's lyrical passion for chess has become his refuge and rendered the real world a phantom. Already matched up by her family to the very suitable Comte de Stassard, when Natalia meets Luzhin, she is drawn to the erratic genius and offers him a glimpse outside of his chess obsession. But it is a world he is not equipped to deal with and his two worlds collide to tragic effect.



95 LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO

Título original: The Loneliness of the Long Distance Runner

Título español: La soledad del corredor de fondo

Título inglés: The Loneliness of the Long Distance Runner

País: Reino Unido. 1962

Género: drama, deporte, atletismo

Director: Tony Richardson

Duración: 99'

Idioma: inglés

Guión: Alan Sillitoe (Cuento: Alan Sillitoe)

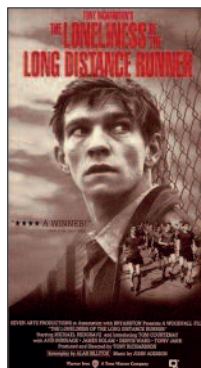
Reparto: Tom Courtenay, Michael Redgrave, James Bolam, Avis Bunnage, Alec McCowen, James Fox, Joe Robinson, Julia Foster, Frank Finlay, John Thaw

Fotografía: Walter Lassally

Música: John Addison

Productora: Woodfall Film Productions

Premios: Premios BAFTA 1962: Mejor promesa



Sinopsis: Colin Smith es un joven de clase obrera que vive en los alrededores de Nottingham. Un día comete un robo en una panadería y es enviado a un reformatorio. Una vez allí, empieza a correr y, gracias a sus cualidades como corredor de fondo, va ganando puestos en la institución penitenciaria. Durante sus entrenamientos reflexiona sobre su vida anterior y empieza a comprender que se encuentra en una situación privilegiada.

A rebellious youth, sentenced to a boy's reformatory for robbing a bakery, rises through the ranks of the institution through his prowess as a long distance runner. During his solitary runs, reveries of his life and times before his incarceration lead him to re-evaluate his privileged status as the Governor's prize runner.

96 UN GRAN EQUIPO

Título original: Les seigneurs

Título español: Un gran equipo

País: Francia. 2012

Género: comedia, deporte, fútbol

Dirección: Olivier Dahan

Duración: 97'

Idioma: francés

Guión: Philippe de Chauveron,

Marc de Chauveron

Reparto: José García, Omar Sy, Jean-Pierre Marielle, Franck Dubosc, Gad Elmaleh, Joey Starr, Ramzy Bedia, Sami Ameziane, Clémentine Baert, Frédérique Bel, Jean Reno

Fotografía: Alex Lamarque

Música: Guillaume Roussel

Productora: Vito Films, TF1 Films Production



Sinopsis: Patrick, una antigua estrella de fútbol, ve cómo a los cincuenta años ha fracasado estrepitosamente en su intento de dar un nuevo giro a su vida. Sin empleo, alcohólico y arruinado, ya no tiene ni siquiera el derecho de ver a su hija. Obligado por un juez a encontrar un empleo estable, su única salida es ir a una pequeña isla bretona para entrenar al equipo de fútbol local. Si ganan los próximos tres partidos reunirán el dinero suficiente para salvar de la bancarrota a la industria de la isla, en la que trabaja la mitad de la población. El obstáculo que debe superar Patrick es enorme: transformar a los pescadores en futbolistas casi profesionales.

A former footballer living in Brittany enlists his old teammates to help the local fisherman to win some games in order to raise money and save jobs.

97 BONSAÍ

Título original: Bonsái

Título español: Bonsái

País: Chile, Argentina, Portugal, Francia. 2011

Género: drama, amor / Literatura

Dirección: Cristián Jiménez

Duración: 102'

Guión: Cristián Jiménez (Novela: Alejandro Zambra)

Reparto: Gabriela Arancibia, Julio Carrasco, Nathalia Galgani,

Cristóbal Briceño, Hugo Medina,

Trinidad González, Alicia Fehrmann

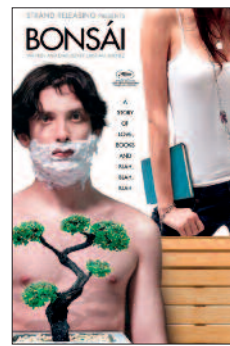
Fotografía: Inti Briones

Música: Caroline Chaspoul, Eduardo Henríquez

Productora: Jirafa (CL), Rizoma (AR), Ukbar Filmes,

Rouge International

Premios: Festival de Miami 2012: Mejor Película, Mejor Guión. Festival de La Habana 2011: Mejor Película



Sinopsis: Al final de la película, Emilia muere y Julio se queda solo. En realidad, Julio ya estaba solo desde hacía años, mucho antes de la muerte de Emilia. Pero lo que importa es que, al final, Emilia muere y Julio permanece con vida. Julio vive y Emilia no. El resto no es más que ficción.

At the end of this film, Emilia dies and Julio remains alone. Actually, Julio had remained alone several years before Emilia's death. What matters is that at the end, Emilia dies and Julio does not die. Julio lives and Emilia does not live. The rest is fiction.

99 EL NIÑO PEZ

Título original: El niño pez

Título español: El niño pez

Título inglés: The Fish Child

País: Argentina, España, Francia. 2009

Género: drama, romance, thriller,

realismo mágico

Dirección: Lucía Puenzo

Duración: 96'

Idioma: español, guaraní

Guión: Lucía Puenzo

Reparto: Inés Efron, Mariela Vitale (AKA Emme), Carlos Bardem, Arnaldo André, Pep Munné, Diego Velázquez,

Sandra Guida, Julián Doregger

Fotografía: Rolo Pulpeiro

Música: Andrés Goldstein, Daniel Tarrab, Laura Zisman

Productora: Historias Cinematograficas Cinemanía,

Ibermedia, Instituto Nacional de Cine y Artes

Audiovisuales (INCAA), MK2 Productions, Televisión

Española (TVE), Wanda Visión S.A.

Premios: Festival de Málaga 2009: Premio especial del jurado. Mejor Fotografía. Premios de la Academia Argentina

2009: mejor Director, Fotografía, Dirección Artística,

Actriz, Actriz revelación. Festival de Turín de cine Gay y

Lésbico: Mejor Actriz.

Sinopsis: Lala, una adolescente que vive en el barrio más exclusivo de Buenos Aires, está enamorada de la Guayí, la criada paraguaya que trabaja en su casa. Sueñan con irse a vivir juntas a Paraguay, a orillas del lago Ypoá. El asesinato del padre de Lala apura sus planes. Este es el punto de partida que apura la huida en la ruta que une el norte de Buenos Aires con Paraguay.

A desperate love story between two young girls of extremely different social backgrounds who, unable to find a place for their love in the world they live in, are pushed to commit a crime.



98 EL FUTURO

Título original: Il futuro

Título español: El futuro

Título inglés: The Future

País: Chile, Italia, Alemania,

España. 2013

Género: drama

Dirección: Alicia Scherson

Duración: 99'

Idioma: italiano, español, inglés

Guión: Alicia Scherson (Novela: Roberto Bolaño)

Reparto: Manuela Martelli, Rutger Hauer, Luigi Ciardo,

Nicolas Vaporidis, Alessandro Giallocosta

Fotografía: Ricardo Angelis, Ricardo DeAngelis

Música: Eduardo Henríquez, Caroline Chaspoul

Productora: Pandora Film Produktion, Movimento Film,

Jirafa, Astronauta

Premios: Festival de Cine Latinoamericano de Huelva: Mejor Director, Mejor Actriz. Festival de Rotterdam: Mejor Director



Sinopsis: Como consecuencia de un accidente de tráfico, Bianca y su hermano Tomás se quedan huérfanos. Son adolescentes, son vírgenes y están solos en el mundo, en su apartamento familiar de Roma. Abandonan la escuela e inician un luto oscuro y peligroso, descendiendo al submundo de una gran ciudad. Entonces aparece Maciste, un viejo actor italiano, que se convertirá en el héroe que estaban necesitando. Basada en la novela de Roberto Bolaño *Una novelita lumpen*.

The story follows two teenage brothers, who after unexpectedly becoming orphans, become more and more entangled in a life of crime and prostitution. They are encouraged in this by two little delinquents who pretend to be their friends. An encounter with a well-known actor whose stardom is declining will change the course of their lives forever. Based on Roberto Bolaño's last novel, Una Novelita Lumpen.



100 EL PÁRAMO

Título original: El páramo
Título español: El páramo
Título inglés: The Squad
País: Colombia, Argentina, España. 2012
Género: terror, intriga, bélico
Director: Jaime Osorio Márquez
Duración: 100'
Idioma: español
Guión: Jaime Osorio Márquez, Diego Vivanco
Reparto: Juan David Restrepo, Mauricio Navas, Alejandro Aguilar, Julio César Valencia, Mateo Stevel, Nelson Camayo, Andrés Castañeda, Juan Pablo Barragan, Daniela Catz, Andrés Torres, Elkin Córdoba, Sabrina Garcíarena
Fotografía: Juan Carlos Franco
Música: Ruy Folguera
Productora: Alta Films Producción, Rhayuela Films, Sudestada CineWeb oficial
Premios: Festival de Guadalajara 2012: Mejor Guión



Síntesis: Después de enviar a nueve soldados veteranos a una base militar situada en un páramo colombiano, sus jefes pierden todo contacto con ellos, por lo que temen que puedan haber sido víctimas de un ataque de la guerrilla. Cuando los soldados llegan a su destino, sólo encuentran a una joven campesina encadenada. Poco a poco, el aislamiento y la imposibilidad de comunicarse con el exterior va haciendo mella en su ánimo y alterando su cordura. En ese estado, ya no saben quién es el enemigo ni cuál es la verdadera naturaleza de la extraña mujer que han encontrado. Presos del temor, de la paranoia y de un oscuro secreto que arrastran, acabarán enfrentándose entre sí para poder sobrevivir.

After losing contact with a military base, a high mountain unit is sent to investigate. Upon arrival, they find only a woman in chains. Isolation and the impossibility of escape serve to undermine the soldiers' judgment.



101 LA CARA OCULTA

Título original: La cara oculta
Título español: La cara oculta
Título inglés: The Hidden Face
País: Colombia, España. 2011
Género: thriller, intriga, drama, thriller psicológico, celos
Dirección: Andrés Baiz
Duración: 103'
Idioma: español
Guión: Andrés Baiz, Hatem Khraiche
Reparto: Quim Gutiérrez, Clara Lago, Martina García, Marcela Mar, Alexandra Stewart, Juan Alfonso Baptista, Humberto Dorado
Fotografía: Josep M. Civit
Música: Federico Jusid
Productora: Avalon Producciones, Cactus Flower, Dynamo



Síntesis: Adrián, un músico de la Orquesta Filarmónica de Bogotá, y su novia Belén parecen estar muy enamorados. Pero cuando Belén empieza a dudar de su fidelidad, desaparece sin dejar rastro. Afligido, Adrián encuentra consuelo tanto en la música como en los brazos de Fabiana, una joven camarera. Y a medida que crece la pasión entre ellos, empiezan a hacerse preguntas sobre la misteriosa desaparición de Belén.

A Spanish orchestra conductor deals with the mysterious disappearance of his girlfriend.



102 SIN DEJAR HUELLA

Título original: Sin dejar huella
Título español: Sin dejar huella
Título inglés: Without a Trace
País: México, España. 2000
Género: drama
Dirección: María Novaro
Duración: 100'
Idioma: español
Guión: María Novaro
Reparto: Aitana Sánchez-Gijón, Tiaré Scanda, Jesús Ochoa, Martín Altomaro, José Sefami, Juan Manuel Bernal, Silverio Palacios, Santiago Molina, Cristina Michaus
Fotografía: Serguéi Saldívar Tanaka
Productora: Tornasol Films, TVE - Televisión Española, Vía Digital, Altavista Films, Tabasco Films.
Premios: Premios Ariel 2002: Mejor Fotografía y Efectos especiales. Festival de Guadalajara 2001. Festival de Sundance 2001: Mejor película latinoamericana



Síntesis: Ana huye de un agente judicial por falsificadora de arte. Aurelia huye de un novio traficante al que le ha robado dinero. Ambas pertenecen a mundos y clases muy distintas, pero se conocerán en su huida desde Ciudad Juárez a Yucatán y las líneas de sus vidas se unirán.

Ana teams up with Aurelia. As reluctant accomplices in flight from laws and outlaws, they travel from Mexico's dusty northern border to the lush tropical landscape of the Yucatán while unraveling each other's lies and motives.

103 EL AULA VOLADORA

Título original: Das fliegende Klassenzimmer
Título español: El aula voladora
Título inglés: The Flying Classroom
País: Alemania. 2002
Género: comedia, cine familiar
Dirección: Tomy Wigand
Duración: 110'
Idioma: alemán
Guión: Henriette Piper, Uschi Reich, Franziska Buch
Reparto: Ulrich Noethen, Sebastian Koch, Hauke Diekamp, Piet Klocke, Frederick Lau, Jaime Ferkic, Nicky Kantor, François Goeske, Constantin Gastmann
Fotografía: Peter von Haller
Música: Niki Reiser, Moritz Freise, Biber Gullatz
Productora: Bavaria Filmverleih, Lunar Films
Premios: Premios del cine Alemán 2002: Mejor film infantil



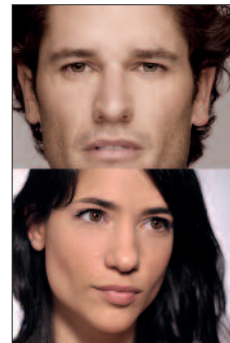
Síntesis: Las paredes de un estricto internado en Leipzig no pueden contener el ánimo ni la creatividad del joven protagonista de esta historia. Su espíritu rebelde lo llevará a pretender montar una obra teatral poco convencional para las festividades navideñas, sin imaginarse que el director de la escuela esconde un secreto que dicha representación podría poner en evidencia.

A boy who was once a perpetual outcast finds friends in a new boarding school, united with his new peers gets involved in a heated rivalry with a group of students from a neighboring school.



105 DOS DÍAS

Título original: Dos días
Título español: Dos días
Título inglés: Two Days
País: España. 2015
Género: drama
Dirección: Miguel Ángel Cárcano
Duración: -
Idioma: español
Guión: María Inés González y Miguel Ángel Cárcano
Fotografía: Miguel Ángel Cárcano
Música: Juan de Dios Marfil
Reparto: Antonio Zabálburu, Noelia Castaño
Producción: María Inés González, Miguel Ángel Cárcano, Eliseo de Pablos, MUCES



Síntesis: Jorge y Silvia se reencuentran en Segovia después de un año sin verse. El año anterior, a pesar de la historia que podría haber surgido entre ellos, no era el momento. Ella estaba casada y con un niño pequeño, él también estaba en pareja. Esta vez todo es diferente, tanto él como ella han terminado sus relaciones y están libres. Por otro lado, todo es igual. La conexión que había vuelve a

104 PEQUEÑO HOMBRE

Título original: Malý Pán
Título español: Pequeño hombre
Título inglés: The Journey of a Little Man
País: República Checa. 2015
Género: animación con marionetas
Dirección: Radek Beran
Duración: 84'
Idioma: checo
Guión: Lumír Tucek (basado en el libro El gran viaje del pequeño hombre, de Lenka Uhlířová y Jirí Stach)
Reparto: voces de Zuzana Bydžovská, Vanda Hybnerová, Vladimír Javorský
Productoras: Bedna Films, Česká Televize



Síntesis: Este tipo de realización ofrece el espacio idóneo para crear la clase de mundo que ayuda a desarrollar la imaginación de un niño. Pequeño hombre, impulsado por un misterioso sueño, decide dejar su hogar y partir en busca de aventuras, superando pruebas como sus propios miedos o las preguntas de su mamá. ¿Encontrará lo que buscaba?

This type of film provides an ideal space for creating the type of world which helps develop a child's imagination. A little man, driven by a mysterious dream, decides to leave home in search of adventure, overcoming obstacles such as his own fears or his mother's questions. Will he find what he's looking for?



producirse, de alguna manera es la segunda oportunidad que ambos habían deseado. Sin embargo, no es todo tan simple, su relación se verá puesta a prueba por las mentiras que no pueden confesarse, pero sobre todo por una verdad que pesa más de lo que ellos esperan.

Autumn in Segovia. For two days, one year later, Silvia and Jorge have a second chance to find out if their relationship can move forward.



106 PRESIÓN, DEPRESIÓN, EXPRESIÓN

Título original: Presión, depresión, expresión
Título inglés: Pressure, depression, expression
País: España. 2015
Género: experimental
Dirección: Isabel Medarde
Duración: 8'
Guión: Isabel Medarde
Reparto: Intervienen: Marina Abramović, Ulay, Otto Muehl, Pipilotti Rist
Productora: Bambara Zinema
Sinopsis: *Presión, depresión, expresión* es un ensayo fílmico que pretende explicar el estado anímico de las personas deprimidas comparándolo con una olla a presión. La olla a presión tiene una vía de escape, que es la válvula.

Pressure, depression, expression is a film essay that even pretend to explain the mood of depressed people compared to a pressure cooker. The pressure cooker has an outlet, which is the valve.

RUPESTRE

Título original: Rupestre
Título inglés: Rupestre
País: España. 2015
Género: animación
Dirección: Enrique Diego
Duración: 6'
Guión: Enrique Diego
Reparto: Emilio Calvo, Josep Manel Casany
Fotografía: Andoni Jaen
Música: Olga García
Productora: Perrucho Studio

Sinopsis: Un caballo salvaje y un muchacho del paleolítico se encuentran. Entre ellos se creará un lazo de curiosidad mutua, aunque también se despertarán miedos heredados durante milenios.

A wild horse meets a boy coming from the Paleolithic. A bond of curiosity will grow between them, but old fears, inherited for millennia, will awaken too.

SOLD OUT

Título original: Sold Out
Título inglés: Sold Out
País: España. 2015
Género: ficción
Dirección: Almudena Caminero
Duración: 17'
Guión: Almudena Caminero
Reparto: Mary Anisi, Ray Valenz, Gary Kozak, Elisabeth Bigham

Fotografía: Christopher Kistan
Música: Francis White
Productora: Almudena Caminero

Sinopsis: Rosi está a punto de cerrar su cine. Un mes antes de acabar con su negocio familiar un cliente muy peculiar empieza a frecuentar el cine.

Rosi's old movie theatre is about to close. During its last month, she encounters a mysterious costumer who goes to the theatre everyday.

TRAS BAMBALINAS

Título original: Tras bambalinas
Título inglés: Backstage
País: España. 2015
Género: ficción
Dirección: Rafa García
Duración: 11'
Guión: Bárbara Nita, Fran Cano
Reparto: Susi Sánchez, Beatriz Gutiérrez Aguado
Fotografía: Jon Aguirresarobe
Música: Pablo Cervantes
Productora: Beatriz Gutiérrez Aguado

Sinopsis: No hay nada que no puedas decirle a una madre.

There is nothing you can ´t tell to a mother.

YO, PRESIDENTA

Título original: Yo presidenta
Título inglés: Me, the president
País: España. 2015
Género: ficción
Dirección: Arantxa Echevarría
Duración: 18'
Guión: Arantxa Echevarría
Reparto: Sabrina Praga, Chus Lampreave, Eduard Punset, Pepe Ocio
Fotografía: Pilar Sánchez Díaz
Música: César Gallego
Productora: Tvtec servicios audiovisuales

Sinopsis: El caos de las últimas elecciones en el país hace saltar las alarmas en Europa. A través de un estudio psicológico, se decide que el próximo presidente sea la persona que tenga más amigos en Facebook. La vida de Ana da un giro de 360 grados. De parada de larga duración con dos carreras, madre y camarera ocasional, a presidenta del gobierno.

The chaos of the last elections in the country due to the vast majority of the white vote alarms Europe. Through a psychological study, it is shown that the most gifted to lead the nation person is one who has more friends on Facebook. And this happens to be our protagonist, Ana. Anna's life turns around 360 degrees.

108 CANINO

Título original: Kynodontas
Título español: Canino
Título internacional: Dogtooth
País: Grecia. 2009
Género: comedia negra
Dirección: Yorgos Lanthimos
Duración: 96'
Idioma: Griego

Guión: Efthymis Filippou, Yorgos Lanthimos
Reparto: Anna Kalaitzidou, Christos Stergioglou, Mary Tsoni, Michelle Valley, Aggeliki Papoulia, Hristos Passalis

Fotografía: Thimios Bakatatakis
Producción: Boo Productions, Greek Film Center, Horsefly Productions

Premios: Cannes 2009: Premio "Una cierta mirada" (Un certain regard). Festival de Sitges 2009: Sección oficial largometrajes a concurso. Oscar 2010: Nominada a Mejor película de habla no inglesa

Sinopsis: Una pareja y sus tres hijos viven en las afueras de una ciudad. Su casa está rodeada por una alta valla que los niños nunca han cruzado. Su educación, sus pasatiempos, sus diversiones y aburrimientos, su entrenamiento físico... Todo está sujeto al modelo que sus padres les han impuesto, sin dejarles conocer nada del mundo exterior. Los chiquillos piensan que los aviones que pasan por encima de su casa son juguetes y que las florecillas amarillas del jardín son zombis. Solo una persona puede entrar en su hogar: Christina, la agente de seguridad de la fábrica del padre. Éste llama a Christina para satisfacer los deseos sexuales de su hijo.

The father, the mother and their three kids live in a house at the outskirts of a city. There is a tall fence surrounding the house. The kids have never left the house. They are being educated, entertained, bored and exercised in the manner that their parents deem appropriate, without any influence from the outside world. They believe that the airplanes flying over are toys and that zombies are small yellow flowers. The only person allowed to enter the house is Christina. She works as a security guard at the father's business. The father arranges her visits to the house in order to appease the sexual urges of the son.



109 LA CAZA

Título original: Jagten
Título español: La caza
Título inglés: The Hunt
País: Dinamarca, Suecia. 2012
Género: Drama, Abusos sexuales
Director: Thomas Vinterberg
Duración: 111 min.
Idioma: Danés

Guión: Thomas Vinterberg, Tobias Lindholm
Reparto: Mads Mikkelsen, Thomas Bo Larsen, Annika Wedderkopp, Alexandra Rapaport, Anne Louise Hassing, Lars Ranthe, Lasse Fogelstrøm, Susse Wold, Ole Dupont, Sebastian Bull Sarning
Fotografía: Charlotte Bruus Christensen
Música: Nikolaj Egelund

Productora: Zentropa Entertainments
Premios: Festival de Cannes 2012: Mejor actor (Mads Mikkelsen). Premios del Cine Europeo 2012: Mejor guión. 5 nom., incluyendo mejor película. Premios BAFTA 2012: Nominada a mejor película en habla no inglesa

Sinopsis: Tras un divorcio difícil, Lucas, de cuarenta años, ha encontrado una nueva novia, un nuevo trabajo y se dispone a reconstruir su relación con Marcus, su hijo adolescente. Pero algo va mal. Un detalle. Un comentario inocente. Una mentira fortuita. Y mientras la nieve comienza a caer y las luces de Navidad se iluminan, la mentira se extiende como un virus invisible. El estupor y la desconfianza se propagan y la pequeña comunidad se sumerge en la historia colectiva, obligando a Lucas a luchar por salvar su vida y su dignidad.

Following a tough divorce, 40-year-old Lucas has a new girlfriend, a new job and is in the process of reestablishing his relationship with his teenage son, Marcus. But things go awry. Not a lot. Just a passing remark. A random lie. And as the snow falls and the Christmas lights are lit, the lie spreads like an invisible virus. The shock and mistrust gets out of hand, and the small community suddenly finds itself in a collective state of hysteria, while Lucas fights a lonely fight for his life and dignity.



107 EL CINE EN LA MEMORIA

Imágenes recuperadas. Filmoteca de Castilla y León

A LA ORILLA DEL RÍO. Ricardo Íscar. 1991. Dirigido por Ricardo Íscar (1961, -), retrata el día a día de una familia de etnia gitana que acampa todos los veranos a orillas del Tormes. 23'.

AYER Y HOY EN CASTILLA 1935-1942. 1942. Dirigido por Fernando López Heptener (1902- 1993). Recorrido histórico-artístico por Zamora y su provincia, aunando tradición y modernidad. 11'.

CIUDAD ENCANTADA. 1935. Dirigido por Antonio Román en su primera época, se daba por desaparecido hasta su recuperación por la Filmoteca de Castilla y León. Historia de amor ambientada en la Ciudad encantada de Cuenca. 11'.

CRISTO EN LA CIUDAD (Le Christ Dans la cité). 1961. Dirigido por Marcel Hanoun (1929 -2012), presenta un acercamiento insólito a las procesiones de la Semana Santa vallisoletana. 13'.

DESFILE MILITAR (CON AZAÑA Y ALCALÁ ZAMORA). 1933. Cortometraje documental. 14'.

EL LEÓN ENVEJECIDO (Le lion devenu vieux). 1931. Del Director ruso Ladislav Starevitch (1882-1965), considerado uno de los pioneros de la animación, realizada en este caso con muñecos de fieltro. 10'.

Este cortometraje fue depositado por don Antonio Martín Alonso en la Filmoteca, donde ha sido recuperado. No existe ninguna copia conocida.

EL VIAJE. Luis Cortés. 1959. Dirigido por Luis Cortés (1924-1990), Catedrático de la Universidad de Salamanca, narra un viaje en ferrocarril de un chico de pueblo que va a la capital a estudiar en un seminario. 14'.

FETICHE (Fétiche). 1934. En este caso, Ladislav Starevitch mezcla personajes reales con títeres articulados. 18'.

Este cortometraje fue depositado por don Antonio Martín Alonso en la Filmoteca, donde ha sido recuperado.

SEGOVIA, MUSEO DE CASTILLA. Dirigido por Argimiro Valderrama. 1946. 9'.

110 LAS CONSECUENCIAS DEL AMOR

Título original: Le conseguenze dell'amore
Título español: Las consecuencias del amor
Título inglés: The Consequences of Love
País: Italia. 2004
Género: mafia
Dirección: Paolo Sorrentino
Duración: 90'
Idioma: italiano
Guión: Paolo Sorrentino
Reparto: Toni Servillo, Olivia Magnani, Adriano Giannini, Angela Goodwin
Fotografía: Luca Bigazzi
Música: Pasquale Catalano
Producción: Fandango, Indigo Film
Premios: Premios David di Donatello 2004: 5 premios, incluyendo Mejor película. 10 Nominaciones. Festival de Cannes 2004: Nominada a la Palma de Oro (mejor película)

Sinopsis: Titta Di Girolamo, un hombre de cincuenta años, lleva ocho viviendo en la habitación de un hotel suizo. Ocho años sin trabajar, fumando en silencio, sentado en el vestíbulo o en el bar del hotel. Una atroz rutina, esperando eternamente a que ocurra algo. Titta observa cómo transcurre la vida sin expresar ningún sentimiento ni emoción. No tiene a nadie. Está solo. ¿Cuáles son los secretos inconfesables de Titta? El elegante y misterioso hombre de negocios y una joven camarera de un hotel: una historia de amor, llena de misterios y secretos, que nunca será vivida hasta el final, pero que sí será el motor de una serie de acciones que cambiarán el destino de los protagonistas.

Titta di Girolamo apparently has a regular and tedious life with nothing strange a part from his own name (as he uses to say). He lives in a Hotel in Lugano (Switzerland) since almost ten years, spending his days waiting for something we don't know. His life is too rigid, too detached following a flat routine. Titta ignore everyone and probably he has no emotions at all. Basically there is no story. But one day he decided, breaking all his personal rules, to exchange some words with Sofia, the hotel's barmaid. Incredibly all the situation change, emotions, love, mafia, death come back violently into Titta's life.

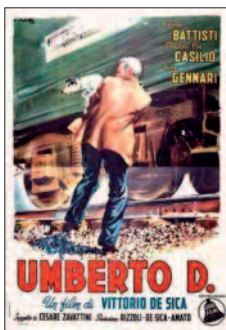


111 UMBERTO D

Título original: Umberto D
Título español: Umberto D
Título inglés: Umberto D
País: Italia. 1952
Género: drama, neorrealismo, vejez
Dirección: Vittorio De Sica
Duración: 84 min.
Idioma: Italiano
Guión: Cesare Zavattini, Vittorio De Sica
Reparto: Carlo Battisti, Maria Pia Casilio, Lina Gennari, Memmo Carotenuto, Alberto Albani Barbieri
Fotografía: G. R. Aldo
Música: Alessandro Cicognini
Productora: Rizzoli Film
Premios: Nominada al Oscar 1956: Mejor guión. Círculo de Críticos de Nueva York 1955: Mejor película extranjera. Cannes 1952: Nominada al Gran Premio del Festival

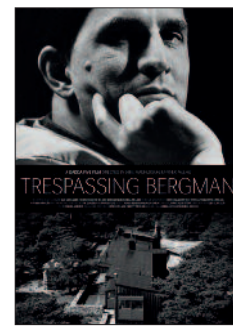
Sinopsis: Umberto Domenico Ferrari es un jubilado que intenta sobrevivir con su miserable pensión. Sumido en la pobreza, vive en un motel, cuya dueña lo maltrata porque no consigue reunir el dinero necesario para pagar el alquiler de su habitación. Los únicos amigos que tiene en este mundo son una joven criada y, sobre todo, su perro Flike.

Umberto Ferrari, aged government-pensioner, attends a street demonstration held by his fellow pensioners. The police disperse the crowd and Umberto returns to his cheap furnished room which he shares with his dog Flike. Umberto's lone friend is Maria, servant of the boarding house. She is a simple girl who is pregnant by one of two soldiers and neither will admit to being the father. When Umberto's landlady, Antonia, demands the rent owed her and threatens eviction if she is not paid, Umberto tries desperately to raise the money by selling his books and watch. He is too proud to beg in the streets and can not get a loan from any of his acquaintances. He contracts a sore throat, is admitted to a hospital and this puts a delay on his financial difficulty. Discharged, he finds that his dog is gone and, following a frantic search, locates him in the city dog pound. His room has been taken over by the landlady and the now-homeless Umberto determines to find a place for his beloved dog, and then kill himself. Unsuccessful, he resolves that his dog must die with him and he stands in the path of a train, with his dog in his arms.



53 DESCUBRIENDO A BERGMAN

Reseña en la página 43



112 DR. ZHIVAGO

Título original: Doctor Zhivago
Título español: Doctor Zhivago
Título inglés: Doctor Zhivago
País: EEUU, Italia, Reino Unido. 1965
Género: drama, romance, guerra.
Dirección: David Lean
Duración: 176'
Idioma: inglés, ruso, francés
Guión: Robert Bolt (Novela: Boris Pasternak)
Reparto: Omar Sharif, Julie Christie, Ralph Richardson
Fotografía: Freddie Young
Música: Maurice Jarre
Productor: Metro-Goldwyn-Mayer (MGM), Carlo Ponti Production, Sostar S.A.
Premios: 5 Oscars 1965: Guión adaptado, direcc. artíst., fotografía, bso, vestuario. 10 nominaciones. Globo de Oro 1965: Mejor película: Drama. Festival de Cannes 1966: Nominada a la Palma de Oro (mejor película)

Sinopsis: Rusia, revolución bolchevique (1917). La guerra produce una convulsión general en un país dividido. En medio del conflicto, asistimos al drama íntimo de un hombre que lucha por sobrevivir. Este hombre es Zhivago, poeta y cirujano, marido y amante, cuya vida trastornada por la guerra afecta a las vidas de otros, incluida Tonya, su esposa, y Lara, la mujer de la que se enamora apasionadamente.

The life of a Russian physician and poet who, although married to another, falls in love with a political activist's wife and experiences hardship during the First World War and then the October Revolution.



CONCIERTOS

Miércoles, 18 de noviembre
18:00 horas (Invitación). Centro Cultural La Alhóndiga
 Concierto: "Música de cine" Cuarteto Sekskunigo. Enrique Salgado, Águeda de Frutos, Javier Aparicio y Natalia Albarrán.

Domingo, 22 de noviembre
12:30 horas. San Juan de los Caballeros
 Concierto "Luna sefardita". Ana Alcaide. Ana Alcaide: Voz, Nyckelharpa. Bill Cooley: Psalterio, Ud, Percusiones. Rainer Seiferth: Guitarras, Bouzouki. Bruno Duque: Clarinete, Flautas. Entrada libre hasta completar el aforo.

CONFERENCIAS

Martes, 24 de noviembre
13:00 horas. UVa. Campus María Zambrano.
 "El nuevo cine sueco, más allá de Bergman". Luis Miguel Rodríguez, director de Lince Comunicación

DEBATE CINE EUROPEO

Miércoles, 18 de noviembre
17:00 horas. Librería Intempestivos.
 El cine europeo desde la literatura. Cineastas europeos. Moderado por Javier Tolentino

EXPOSICIONES

Miércoles, 18 de noviembre
18:00 horas. Centro Cultural La Alhóndiga
 Inauguración exposiciones (Invitación)
 INGMAR BERGMAN, IBSEN Y STRINDBERG EN ESCENA ENJOYSWEDEN
 EDUARDO GARCIA MAROTO Y EL CINE AMERICANO
 Del 18 de noviembre al 13 de diciembre. Entrada Libre.

20:00 horas. La Cárcel. Centro de Creación. Sala Ex-Presa 2
 MUCES 10 AÑOS. Del 18 al 24 de noviembre
 Entrada Libre.

LA MIRADA NECESARIA

Esta sección pretende posibilitar, particularmente entre los jóvenes, el aprendizaje de otras formas de visionar, valorar y sentir el cine europeo. Profesores de cinematografía de distintas universidades impartirán a los jóvenes asistentes enseñanzas que permiten la mejor comprensión y disfrute del cine europeo.

Plazas limitadas.
 Inscripciones: Concejalía de Cultura, Ayuntamiento de Segovia 921 46 67 06. cultura@segovia.es

Jueves, 19 de noviembre
11:30 horas. Sala Caja Segovia
 Prof. Coral Morera y Eva Navarro. Univ. de Valladolid.

Proyección: LA CAZA de Thomas Vinterberg (Dinamarca, Suecia, 2012)

Viernes, 20 de noviembre

11:30 horas. Sala Caja Segovia

Prof. Pilar San Pablo y Tecla González. Universidad de Valladolid. Proyección: CANINO de Giorgos Lanthimos (Grecia, 2009)

Lunes, 23 de noviembre

11:30 horas. Sala Caja Segovia

Prof. Luisa Moreno y María Merino. Universidad de Valladolid. Proyección: UMBERTO D de Vittorio de Sica (Italia, 1952)

Martes, 24 de noviembre

11:30 horas. Sala Caja Segovia

Prof. Susana Ainciburu y Álex Buitrago. Universidad de Valladolid. Proyección: LAS CONSECUENCIAS DEL AMOR de Paolo Sorrentino (Italia, 2004)

TALLERES DE CINE

Talleres diseñados para que se conozca el cine desde una perspectiva técnica y artística. Gratuitos. Inscripciones hasta el 13 de noviembre.

PERIODISMO CULTURAL RADIOFÓNICO

En colaboración con la Universidad de Valladolid, Campus María Zambrano de Segovia y Radio 3 de Radio Nacional de España.

Dirigido por Javier Tolentino, crítico cinematográfico, director y presentador del programa de cine de Radio 3 "El séptimo vicio".

Objetivo: El espíritu del seminario radiofónico viene definido del modelo defendido por Radio 3 de Rne, como una emisora cultural de la radio pública española que ha sido erigida como ejemplo de gestión y difusión cultural por los organismos europeos.

Fechas: Del 16 al 20 de noviembre.

Duración: 20 horas.

Horario: De 10:00 a 14:00 horas.

Lugar: UVa. Campus María Zambrano de Segovia.

MASTER CLASS. DE PROFESIÓN, GUIONISTA

Impartido por Tirso Calero, guionista de programas y series de televisión (Amar en tiempos revueltos, Bandolera, etc.). Director de cine.

Objetivo: En la presente MASTER CLASS, el alumno adquirirá un conocimiento general sobre lo que es un guion audiovisual, abarcando tanto su modalidad televisiva, como cinematográfica. Además, se dará una visión general sobre las formas de producción existentes en la industria audiovisual española, haciendo especial hincapié en las series de televisión y en el cine. Técnicas de escritura, consejos de

redacción, problemas comunes de los guiones tanto de largometraje como de cortometraje, formas de escribir las series de televisión o cómo optimizar el trabajo de un guionista, son algunos de los temas que se tratarán.

Fechas: Día 19 de Noviembre.

Duración: 3 horas.

Horario: De 10:30 a 13:30 horas.

Lugar: Centro Cultural La Alhóndiga.

VIDEOCLIPS

Se trata de un taller audiovisual donde los alumnos podrán aprender la teoría y la práctica necesarias para realizar un videoclip, y donde podrán desempeñar ellos mismos las tareas correspondientes a cada uno de los departamentos que constituye cualquier producción audiovisual.

Impartido por Borja Bermúdez-Cañete Martín, músico, licenciado en Comunicación Audiovisual, experto en producción musical y audiovisual.

Objetivo: Fomentar el trabajo en equipo, estimular el deseo de los alumnos por introducirse en el mundo del cine, enseñar la metodología, la búsqueda de escenarios y la realización de un videoclip musical.

Fechas: Del 16 al 24 de noviembre.

Duración: 44 horas aproximadamente.

Horario: A partir de las 16:00 h.

Lugar: Casa Joven.

INTERPRETACIÓN INTEGRADORA

La interpretación en el cine supone el conocimiento del proceso de la creación en una escena, incluyendo la experiencia de la representación. Este taller es una primera aproximación a la actuación a través del juego y del ejercicio de la imaginación y la creatividad, para aprender a crear escenas desde técnicas de improvisación.

Impartido por Magdalena Gil Bartolomé, directora de interpretación, narradora, actriz y escritora.

Objetivo: Trabajar desde el análisis de escenas, su representación y modificación. Aplicar diferentes metodologías y técnicas para la construcción del personaje. Entrenamiento corporal y vocal. Representar escenas de películas. A través de estas técnicas, contribuir al desarrollo personal, emocional y social de las personas, favoreciendo la integración social.

Fechas: Del 19 al 24 de noviembre.

Duración: 16 horas.

Horario: De 10:00 a 14:00 horas.

Lugar: Casa Joven.

MASTER CLASS.

A TRAVÉS DEL ESPEJO CINEMATOGRAFICO

A través del mito de Lewis Carrol, desarrollado en sus obras *Alicia en el país de las maravillas* y *Alicia*

a través del espejo, se analizarán sus significados a través de películas realizadas, por diferentes directores, tanto desde la vanguardia autorial como desde el cine más popular.

Impartido por Carlos Reviriego, crítico de cine.

Objetivo: Proponer al asistente la experiencia de cruzar el a veces brumoso espejo del cine contemporáneo y proporcionarle una serie de herramientas analíticas desde las que profundizar en sus grandes hitos y variadas formas, tanto desde el punto de vista industrial como creativo.

Fecha: 23 de noviembre

Duración: 4 horas

Horario: De 10:00 a 14:00 horas

Lugar: UVa. Campus María Zambrano. Aula Master.

EN RECUERDO DE ALFREDO LANDA: El crack del cine español

En recuerdo de la figura y la obra del gran actor Alfredo Landa, Muces celebrará una mesa redonda en torno a su figura y programa un ciclo de 6 películas interpretadas por este "crack del cine español".

Sábado, 21 de noviembre

11:30 horas. Centro Cultural La Alhóndiga

Mesa redonda: moderada por Miguel Olid, con Alfredo Landa Imaz, Eduardo Torres Dulce, Oti Rodríguez Marchante y Antonio Resines.

II JORNADA SOBRE CINE Y EDUCACIÓN EN COMPETENCIA MEDIÁTICA

Viernes, 20 de noviembre

10,00 a 12,00 horas.

UVa. Campus María Zambrano. Ágora.

Las nuevas alfabetizaciones. Conferencia. Roberto Aparici.

Cine y nuevas pantallas. Charla-coloquio.

Manuel Canga (moderador).

Participan: Agustín García Matilla, Jon Dornateche, Antonio Resines, Mercedes de Miguel, Alejandro Buitrago y Eliseo de Pablos.

MESAS REDONDAS - COLOQUIOS

Cultura y cine en los países del Grupo Visegrád.

Presenta: Kateřina Lukešová, embajadora Rep. Checa Intervienen: Stanislav Škoda, director del Centro Checo; Dorota Barys, directora del Instituto Polaco de Cultura; Istvan Benyhe, agregado cultural embajada de Hungría.

Centro Cultural La Alhóndiga. 21 nov. 12,45 h.

Frankenstein 04155: ¿Que hay detrás de 81 muertos y más de 140 heridos?

Aitor Rei, Javier Municio y Jesús Domínguez. Teatro Juan Bravo. 23 nov. 19,30 horas



Cocina de fusión, cocina de integración.

José María Ruiz Benito, Rubén Aranz, Diego Guerrero y Juan Antonio Medina. Moderadora: Rosa Rivas Teatro Juan Bravo. 23 de noviembre 20,30 horas

LIBROS DE CINE

Zhivago. Presentación. César Antonio Molina 18 horas

Proyección de la película: DR. ZHIVAGO. 19 horas (conmemoración 50 aniversario de su rodaje). Iglesia de San Quirce. 19 de noviembre

Educación y competencia mediática.

Presentación. Varios autores

UVa. Campus María Zambrano. 20 de noviembre 11,00 horas

Tertulia Libros de Cine.

Moderada por Javier Martín Domínguez.

Librería El Torreón de Rueda. 21 de noviembre 18,00 horas

COMER DE CINE

Más de 20 restaurantes a menos de 20 euros
Del 14 al 29 de noviembre

Bon Appetit / Casares / Convento de Mínimos Cucharrena / El Cordero / El Europeo El Fogón Sefardí / El Hidalgo / El Parral Estévez / La Codorniz / La Concepción La Cueva de San Esteban / Maribel Mesón Don Sancho / Mesón Eresma / Narizotas Rama Café / Rincón de Vero / Taberna López Volapié / SG Street Concept

SG STREET CONCEPT

Es una propuesta que emerge con un nuevo concepto de Gastronomía Internacional, creada y elaborada exclusivamente con ingredientes locales, totalmente itinerante "hoy aquí, mañana allá" a través de nuestro food truck. Gran oferta, gran calidad, con precios populares. Todo ello supervisado por el chef segoviano Rubén Aranz.

Centro Comercial Luz de Castilla. Del 18 al 24 de noviembre

DUELO DE BLANCOS

Sábado, 21 de noviembre
13:45 horas. (Invitación)
Centro Cultural La Alhóndiga

Vinos blancos de la República Checa, Hungría, Polonia y Eslovaquia.
Con el sumiller Lucio del Campo

HOMENAJE A ESTHER GARCÍA

Viernes, 20 de noviembre
20:30 horas. (Invitación)
Auditorio del Parador de Segovia
Acto presentado por Eva Hache.

La productora más prestigiosa de la cinematografía española

Con más de 90 películas a sus espaldas y numerosas series de televisión, la segoviana Esther García (Cedillo de la Torre, 1956), es una de las mujeres más destacadas del cine español, donde ha desarrollado todos los cargos dentro de la producción, desde meritoria hasta productora ejecutiva. Comenzó en el departamento de



producción como secretaria con la película *Pim, pam, pum... fuego*, de Pedro Olea y en la serie de TVE "Curro Jiménez", una época en la que era impensable para una mujer entrar en el cine si no era a través del departamento de maquillaje, vestuario o secretaria. Más tarde empezaría a trabajar con numerosas productoras como auxiliar de producción, ayudante de producción y jefa de producción, con directores como Fernando Trueba, Mariano Ozores, Gonzalo Suárez, Emilio Martínez Lázaro o Fernando Colomo, rompiendo tópicos sobre el papel de la mujer en el cine. Desde 1986 trabaja al lado de Pedro Almodóvar, y, desde 1987, con el comienzo de andadura de El Deseo, es su directora de producción.

Junto a Pedro y Agustín Almodóvar forma un equipo al que se siente vinculada no sólo por el trabajo, sino por una experiencia de vida y afinidad. Trabajadora imparable, también ha estado al lado de realizadores emergentes, como Mónica Laguna, Daniel Calparsoro, Félix Sabroso y Dunia Ayuso, Belén Macías, Lucrecia Martel o Julia Solomonoff. Miembro de la Asociación de Mujeres Cineastas (CIMA) e impulsora, junto a otras 80 realizadoras españolas de *El tren de la libertad*, Esther García afirma que "aún sigue habiendo pocas mujeres en los puestos clave de la gestación de una película" y que es necesario abrir caminos.

Productora

Largometrajes

- 2015 SILENCIO. Director Pedro Almodóvar (en postproducción)
- 2015 EL CLAN. Director Pablo Trapero
- 2013 RELATOS SALVAJES. Director Damian Szifron
- 2012 LOS AMANTES PASAJEROS. Director Pedro Almodóvar
- 2010 LA PIEL QUE HABITO. Director Pedro Almodóvar
- EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA. Directora Julia Solomonoff
- LOS ABRAZOS ROTOS. Director Pedro Almodóvar
- 2009 EL PATIO DE MI CÁRCEL. Directora Belén Macías
- 2008 LA MUJER RUBIA. Directora Lucrecia Martel
- 2007 COBRADOR.IN GOD WE TRUST. Director Paul Leduc
- 2006 VOLVER. Director Pedro Almodóvar
- 2005 THE SECRET LIFE OF THE WORDS. Directora Isabel Coixet
- 2004 LA MALA EDUCACIÓN. Director Pedro Almodóvar
- DESCONGÉLATE. Directores Félix Sabroso y Dunia Ayaso
- 2003 MY LIFE WITHOUT ME. (Mi Vida Sin Mi). Directora Isabel Coixet

Documentales

- 2015 MANDA HUEVOS. Director Diego Galán (Productoras Cerezo P.C & El Deseo Daslu) (en producción)
- 2013 CON LA PATA QUEBRADA. Director Diego Galán (Productoras Cerezo P.C & El Deseo Daslu)
- 2012 THE LABEQUE WAY. Director Felix Cábez (Productoras El Deseo D.A.S.L.U & Roswell Producciones)
- 2010 JOSÉ Y PILAR. Director Miguel Gonçalves Mendes (Productoras El Deseo Da, Slu, Jumpcut y O2 Cinema Ltda).
- 2009 EL SEÑOR DE SIPÁN. Director José Manuel Novoa
- 2008 HISTORIAS DE LAS MONTAÑAS DE LA BRUMA. Director Larry Levene (Productoras El Deseo Da, Slu y Levinver).
- 2004 LOS SIN TIERRA. Director Miguel Barros (Productoras El Deseo y Produce +). CARAVAN, MERCADERES DE LA SAL. Director Gerardo Olivares (Productoras El Deseo y Transglobe). CÉSAR Y ZAIN. Director Lorenzo J. Levene (Productora El Deseo).
- 2003 EYENGUI, DIOS DEL SUEÑO. Director José Manuel Novoa (Productoras El Deseo y Transglobe).

Directora de Producción

- 2001 HABLE CON ELLA. Director Pedro Almodóvar
- EL ESPINAZO DEL DIABLO. Director Guillermo del Toro
- LA FIEBRE DEL LOCO. Director Andres Wood
- 1999 ALMODÓVAR SIGLO XX. Programa para Vía Digital. Director Félix Cabeza
- 1998 TODO SOBRE MI MADRE. Director Pedro Almodóvar
- A TRABAJAR. Director Alain Guesnier
- 1997 CARNE TRÉMULA. Director Pedro Almodóvar
- 1996 PASAJES. Director Daniel Calparsoro
- 1995 LA FLOR DE MI SECRETO. Director Pedro Almodóvar
- TENGO UNA CASA. Directora Monica Laguna
- 1993 KIKA. Director Pedro Almodóvar
- 1992 ACCIÓN MUTANTE. Director Alex de la Iglesia
- 1991 TERRA FRIA. Director Antonio Campos
- TACONES LEJANOS. Director Pedro Almodóvar
- 1990 ÁTAME. Director Pedro Almodóvar
- 1989 DELIRIOS DE AMOR. Serie de TV de 13 Capítulos
- 1988 EL JUEGO MAS DIVERTIDO. Director Emilio Martínez Lázaro
- MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS. Director Pedro Almodóvar
- 1987 LA LEY DEL DESEO. Director Pedro Almodóvar
- LA VIDA ALEGRE. Director F. Colomo
- EL PECADOR IMPECABLE. Director Augusto Martínez Torres

Premios

- Goya como Mejor Dirección de Producción por la película ACCIÓN MUTANTE.
- Goya como Mejor Dirección de Producción por la película TODO SOBRE MI MADRE.
- Festival de Cine Deportivo Ciudad de Santander. Mención Honorífica.
- "Segoviana del Año". 2000.
- Mención de honor. Premios Fedepe (Federación Española de Mujeres Empresarias) a la trayectoria profesional. Año 2001.
- Goya como Directora de Producción por la película LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS.
- Goya a la mejor película por LA VIDA SECRETA DE LAS PALABRAS.
- Goya a la mejor película por VOLVER.
- Goya a la mejor película iberoamericana por RELATOS SALVAJES.

FIESTA DEL CINE

Viernes, 20 de noviembre
22:00 horas. Parador de Segovia
Encuentro de cineastas europeos.

Actuación del grupo:
"LA TROUPÉ DE LA MERCED", a continuación del homenaje a ESTHER GARCÍA.

RODAJE EXPRÉS

Dentro de la decima edición de MUCES, el director Miguel Ángel Cárcano (*En ninguna parte, Interior (noche), Malas noticias*) realizará un rodaje exprés en el marco de la muestra.

El largometraje DOS DÍAS, con guión de María Inés González (*Cuatro Estaciones y Un Día, Entre actos*) y Miguel Ángel Cárcano, protagonizado por Antonio Zabálburu (*Hospital Central, Vete de mí, Al salir de clase*) y Noelia Castaño (*Chiquititas, No dejaré que no me quieras*), se rodará y montará íntegramente durante MUCES y se proyectará la noche de su clausura en el Teatro Juan Bravo.

(Durante dos días, en una otoñal Segovia, Silvia y Jorge se dan una segunda oportunidad para descubrir si su relación puede seguir adelante)

ACTO DE CLAUSURA

Martes, 24 de noviembre
Teatro Juan Bravo. 19,30 horas

- Representación Taller de interpretación integradora.
- Proyección Videoclips.
- Proyección Rodaje Expres "DOS DÍAS". Miguel Ángel Cárcano. Mucés-España 2015



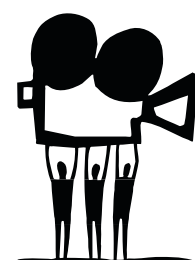
PREMIO LUX 2015 Parlamento Europeo

FESTIVALES ASOCIADOS



FESTIVAL DE CINE EUROPEO EN GUANAJUATO

Festival de Cine Europeo en Guanajuato. GUCE. GTO. México
www.guce.mx



Festival Internacional de Cine Camerimage, Lodz. Polonia
www.pluscamerimage.pl



www.fesek.cl



www.3dwire.es



AS DE SEGOVIA
Escultura MUCES (Dauda Traore)

Escultura Homenaje al Cineasta Europeo



PROMUEVE / Organizers

Ayuntamiento de Segovia. Concejalía de Cultura
Alcaldesa Presidenta: **Clara Luquero**
Concejala de Cultura: **Marifé Santiago**
C/ Judería Vieja, 12 - 40001 Segovia
Tel.: 921 46 67 06
cultura@segovia.es

DIRECCIÓN / Director

Eliseo de Pablos
edepablos@muces.es

SECRETARÍA - ORGANIZACIÓN / Secretariat - Organization

Paloma García
Tels.: 921 46 67 06 y 650 80 84 60
Fax: 921 46 67 08
info@muces.es
cultura@segovia.es

RELACIONES INTERNACIONALES / International Relations

Victoria Smith
Tel.: 606 679 091
vsmith@muces.es

TRÁFICO DE PELÍCULAS / Film Traffic

Carmina Rodríguez
Tel.: 692 691 401
trafico@muces.es

info@muces.es

COMUNICACIÓN / Communication

En Cursiva *Comunicación*
Alexis Fernández
Tel.: 606 551 487
alexis@encursiva.es

DISEÑO GRÁFICO / Design

Diseño portada: **Boa Mistura**
hola@boamistura.com
Diseño interior y maquetación: **Paulino Lázaro**
pau@paulinolazaro.com

REDES SOCIALES / Social Networks

Elvira Adeva
infocultura@segovia.es

DESARROLLO WEB / Web

Inforweb Multimedia España
Juanjo Rincón
Tel.: 639 479 488
juanjo@infor-web.com

EQUIPO DE TRABAJO / Work Team

José Antonio Gómez
Avelino Rubio
Rosa Portillo
Paulino Martín
Paco Álvaro
Servicio de carpintería

www.muces.es



Presentación del Cartel de la 10ª Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA. Concejalía de Cultura. MUCES



C/ Judería Vieja, 12
40001 SEGOVIA
Tel. 921 46 67 06
www.muces.es
info@muces.es

